

DS-KH7300EY Series Indoor Station

Quick Start Guide

UD32947B-A

Quick Guide

1 Set Physical Address

- 1.1 Indoor Station rotary Switch Settings
- 1.2 Door Station/Outer Door Station rotary Switch Settings

2 Wiring

- 2.1 System wiring
- 2.2 Wiring

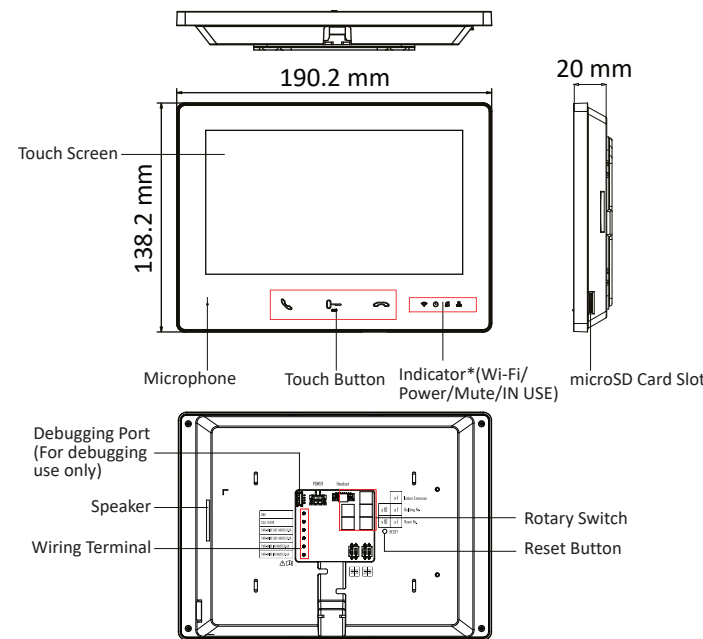
3 Installation

- 3.1 Before you start
- 3.2 Installation position
- 3.3 Flush mounting and surface mounting

4 Power On

Power on and start operation.

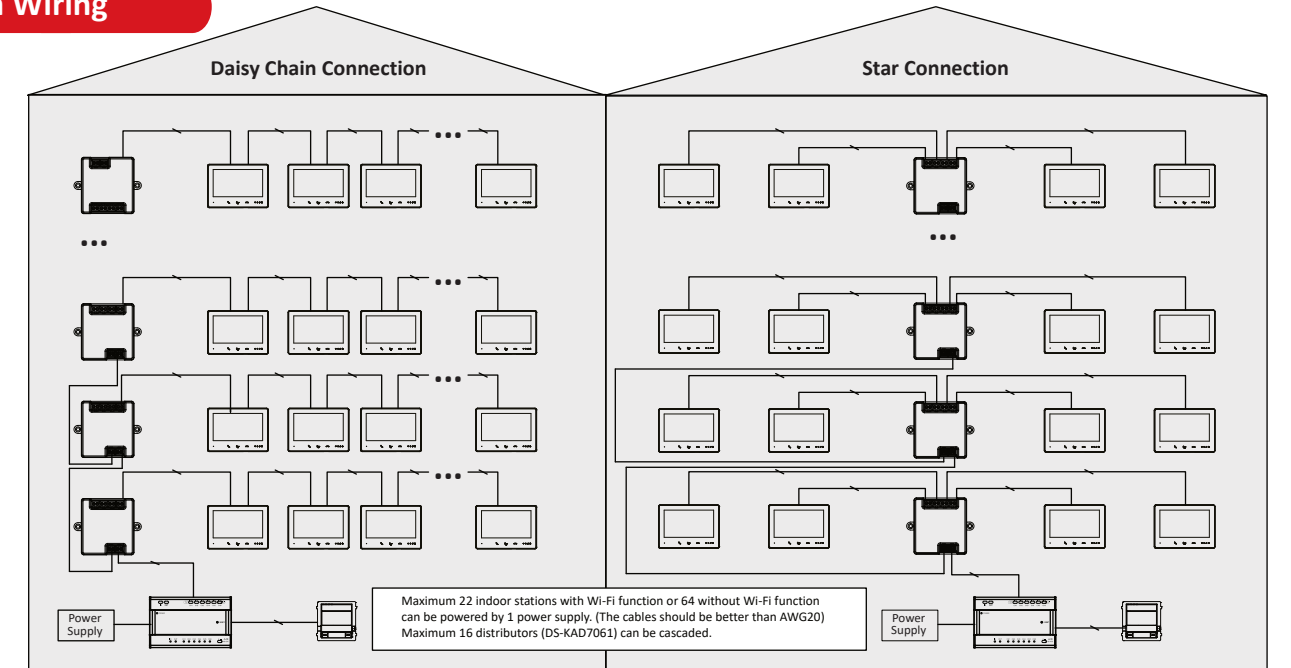
Appearance and Interface



- The appearance of the device varies according to different models. Refers to the actual device for detailed information.
- The Wi-Fi indicator light only exists in devices that support Wi-Fi functions.
- Indicators will be shown after touching the touch button.

Wi-Fi Indicator	Power Indicator	Mute Indicator	IN USE Indicator	Exception/Condition
Off	Flashing	Off	Flashing	1. Incorrect rotary switch address. 2. Same rotary switch address is set for more than 1 indoor station.
Off	Flashing	Flashing	Off	Door Station Offline
Off	Flashing	Off	Off	Exception for Interface of Connecting Distributor
Off	Off	Flashing	Off	1. Touch button damaged. 2. Touch button connection exception.
Flashing	/	/	/	Wi-Fi Enabled with Connection Exception
Solid	/	/	/	Wi-Fi Enabled with Well Connection
Off	/	/	/	Wi-Fi Disabled
Flashing	/	Flashing	/	Cloud Service Enabled but Offline
Solid (After the Wi-Fi is connected)	Solid (After powering on)	Solid (After muting)	Solid when the device is in use	Operating Normally

2.1 System Wiring



1 Set Physical Address

Door Station

Use the rotary switch to set the building No., door station No., sub door station, outer door station No. and door open duration. The Tens column refers to the number in Tens, and the Units column refers to the number in Units. On each rotary switch, 0 to 9 refers to No. 0 to 9.

In total, you can use 1 to 99 to number the building.

If the door station is main door station, the **Door Station No.** should be set as 0; If it is sub door station, set **Door Station No.** as 1~16; If it is outer door station, set **Door Station No.** as 90~99.

Use the screwdriver to adjust the number. The arrow indicates the number.

For example:



Building No. (1~99)

Door Station No.

Main Station No. (Reserved)



The No. is 21.

The No. is 03.

Rotary Switch Range of Door Station No.:
Main Door Station: 0
Sub Door Station: 1~16
Outer Door Station: 90~99

Door Open Duration

Rotary Switch	Door Open Duration(s)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reserved



It is recommended to stick the supplied number remark on the back of the device to indicate the device's No.

Indoor Station

No. Settings

Use the rotary switch to set the indoor extension No., the building No., and the room No. The Tens column refers to the number in Tens, and the Units column refers to the number in Units.

On each rotary switch, 0 to 9 refers to No. 0 to 9.

In total, you can use 1 to 3 to number the indoor extension No., and use 1 to 99 to number the building or the room.

Use the screwdriver to adjust the number. The arrow indicates the number.

Device Mode Settings

Use the rotary switch to set the indoor station's device mode according to actual scenarios.

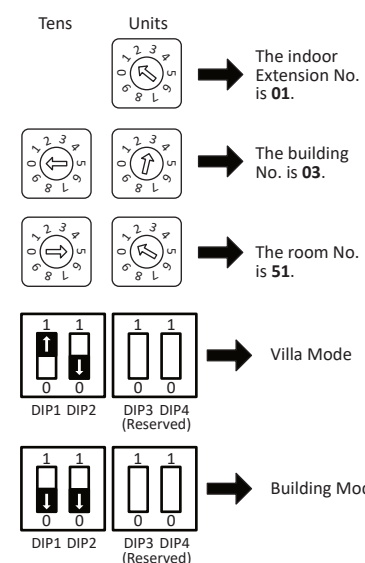
Villa Mode: Under the villa mode, the device needs to be powered by 12 VDC power supply. More than one device can light up the screen; when the extension is called, the screen can light up and allow video call.

Building Mode: In one power supply system, up to 3 indoor extensions can be wired to 1 one main indoor station. When the screen of other devices lights up, the IN USE indicator will also lights up. Devices cannot be powered by separate power supply. When the indoor extension is called, the screen will not light up.



- DIP 1 and DIP 2 are for mode settings, and DIP 3 and DIP 4 are reserved.
- If DIP 2 is set as 1, the function of **Professional Studio** can be set.
- The device is on debugging mode when the extension No. is 9. You can operate the indoor station on debugging mode without connecting to the door station.

For example:



About this Document

- This Document includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only.
- The information contained in the Document is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of the Document at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com>). Unless otherwise agreed, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its affiliates (hereinafter referred to as "Hikvision") makes no warranties, express or implied.
- Please use the Document with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

About this Product

This product can only enjoy the after-sales service support in the country or region where the purchase is made.

Acknowledgment of Intellectual Property Rights

- Hikvision owns the copyrights and/or patents related to the technology embodied in the Products described in this Document, which may include licenses obtained from third parties.
- Any part of the Document, including text, pictures, graphics, etc., belongs to Hikvision. No part of this Document may be excerpted, copied, translated, or modified in whole or in part by any means without written permission.
- HIKVISION** and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions.
- Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

LEGAL DISCLAIMER

- TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS DOCUMENT AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.
- YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.
- YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.
- IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS DOCUMENT AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

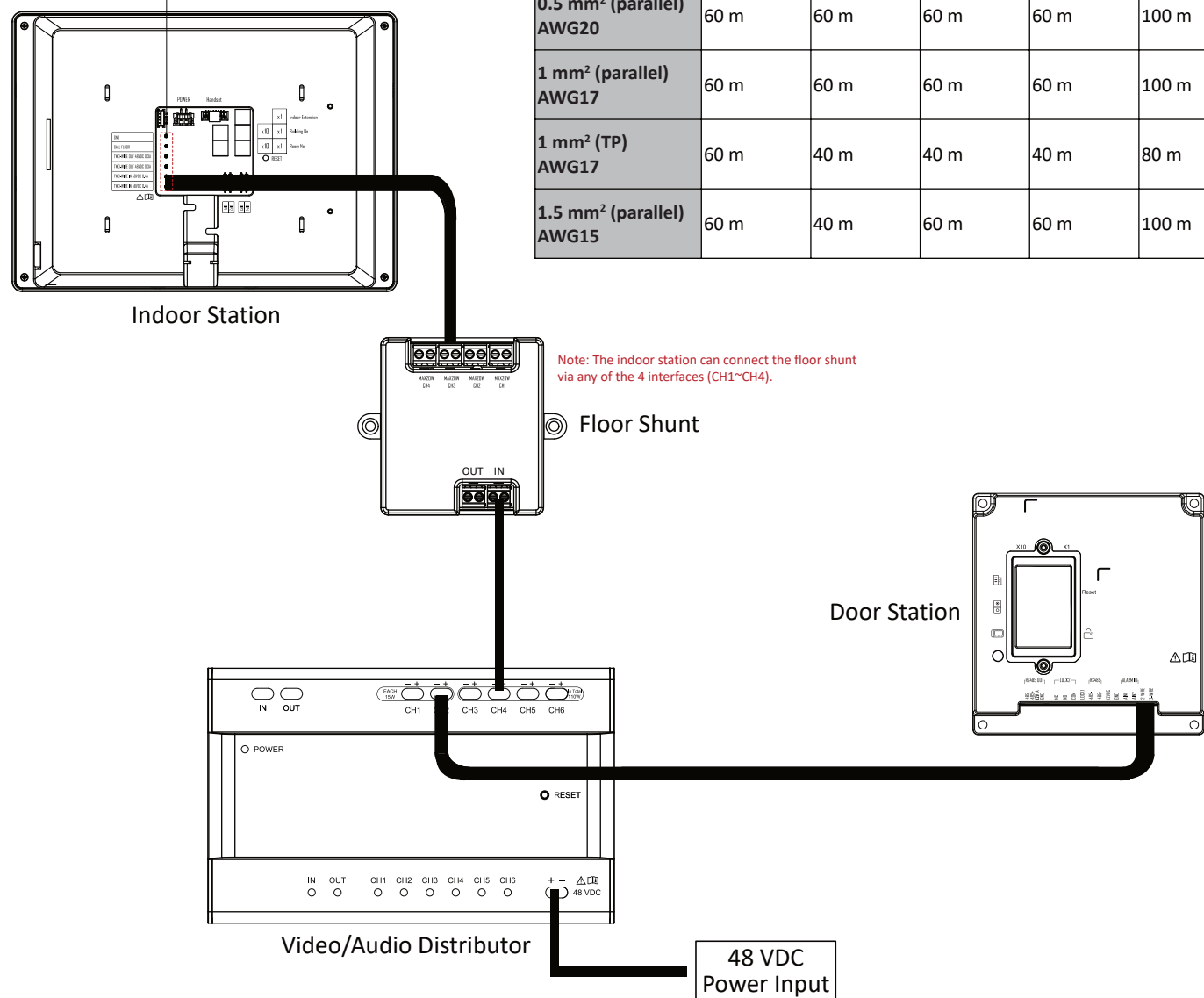
© Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

2.2 Wiring

- GND ← Call Floor
- Call Floor ← Power Out
- Two-Wire Out 48 VDC 0.3 A ← Power In
- Two-Wire In 48 VDC 0.4 A ← Power In
- Two-Wire In 48 VDC 0.4 A ← Power In

Cable Type Description

Cable Type	DS-KAD7060EY to Door Station	DS-KAD7060EY to DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY to DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY to Indoor Station	Indoor Station to Indoor Station	DS-KAD7060EY to DS-KAD7060EY-S	Indoor Station to Door Station
UTP 5 0.2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0.28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0.5 mm ² (parallel) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (parallel) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1.5 mm ² (parallel) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m



1. The indoor station needs to connect with the distributor and the door station for powering on.
2. The indoor station can connect with the distributor via the *Two-Wire IN* pins.
3. CH3 to CH6 interfaces are 110 W in total. The distributor can connect to the indoor station via CH3 to CH6. CH1/CH2 interface is 15 W each. The distributor can connect to the door station via interface CH1 and CH2.
4. Only the indoor station is contained in the package.
5. The cable between two devices should be undivided. Using discontinuous cables for connecting will cause impact on the power supply and communication function.
6. After connecting to the distributor and the door station, and setting the correct physical address via the rotary switch, will the indoor station be normally operated.
7. Avoid using the same cable to power both the door station and the indoor station.

3 Installation

Accessory Description

The wall mounting plate and junction box are required to install the indoor station onto the wall. The dimension of wall mounting plate is shown.

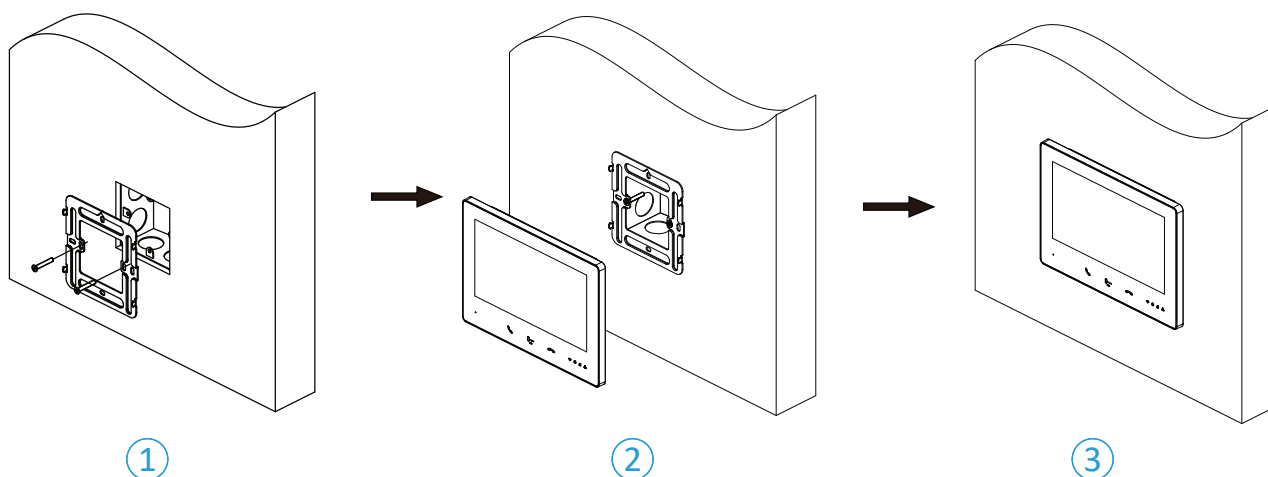
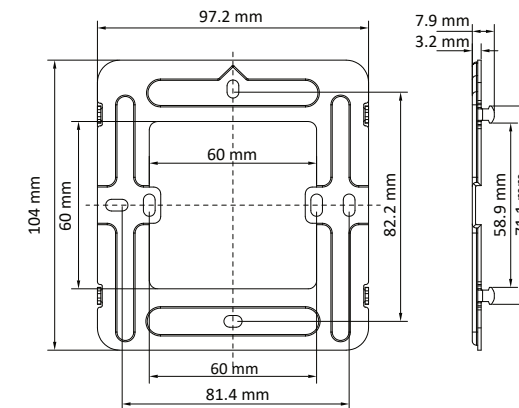
Wall Mounting with Junction Box

Notes:

1. The mounting plate is supplied.
2. The junction box is not supplied.

Before You Start

- Make sure the device in the package is in good condition and all the assembly parts are included.
- Make sure all related equipments are power-off during the installation. Check the product specification for the installation environment.



① Insert the junction box to the hole chiseled on the wall. Fix the wall mounting plate to the junction box with 2 SC-KM4X25 screws.

② Hook the indoor station to the wall mounting plate tightly by inserting the plate hooks into the slots on the rear panel of the indoor station, during which the lock catch will be locked automatically.

③ The finished view of the installation.

4 Configuration

Call Indoor Station from Door Station/Outer Door Station/Sub Door Station

The indoor station/indoor extension can receive calls from door station, outer door station and sub door station. When there is a call, 2 unlock buttons will be displayed on the call page: **Unlock 1** and **Unlock 2**. Tap **Unlock 1** and the building gate will open. Tap **Unlock 2** and the door connected to the door station with the secure door control unit will open. Tap the capture button to capture and save the live view pictures to SD card when speaking with the door station.

Scan the QR code to get the User Manual for detailed information.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétere a termék címkéjén található.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλα τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođača isporučena adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučena adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođača.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučena adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Виміри до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Кратко ръководство

1 Задаване на физически адрес

- 1.1 Настройки на въртящото се копче на вътрешна станция
- 1.2 Настройки на въртящото се копче на станцията на врата/външната станция на врата

2 Свързване

- 2.1 Топология на системата
- 2.2 Свързване

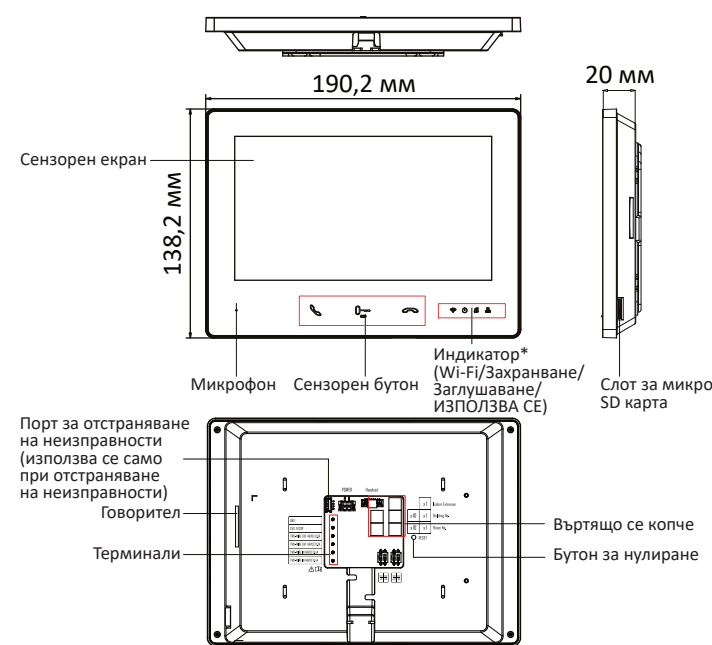
3 Инсталиране

- 3.1 Преди да започнете
- 3.2 Позиция за инсталиране
- 3.3 Вграден монтаж и монтаж на повърхността

4 Включване

- Захранване на системата и прочитане на конфигурацията.

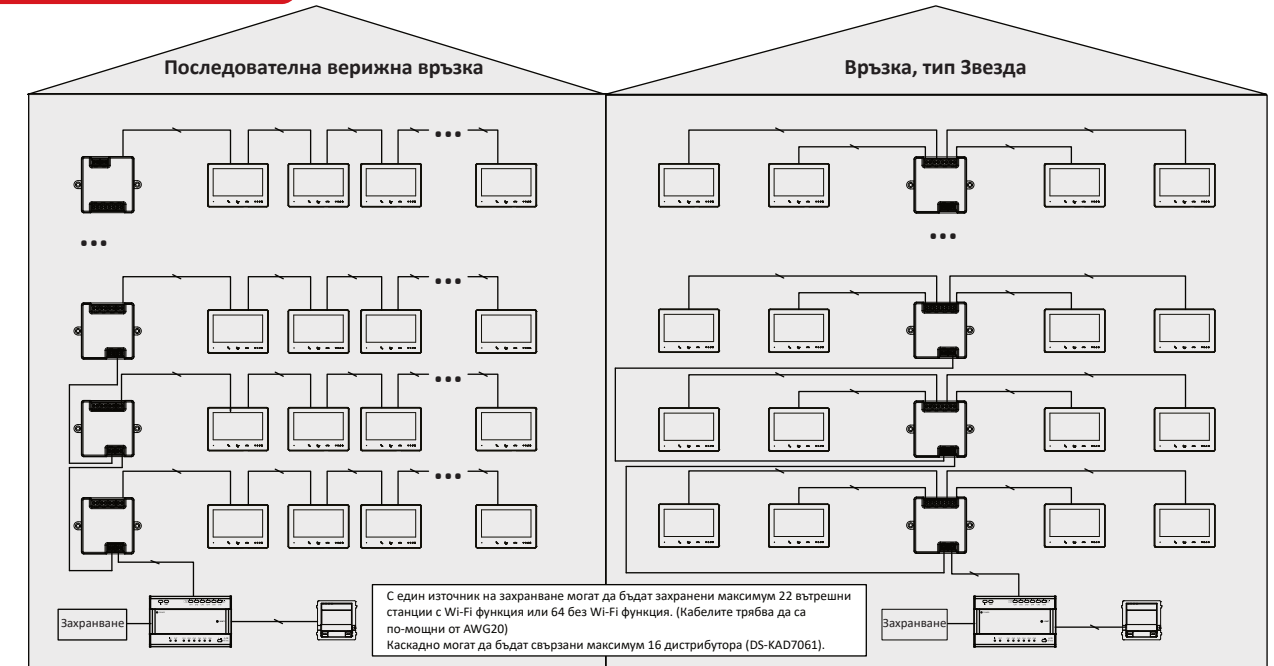
Външен вид и интерфейс



- Външният вид на устройството се различава при различните модели. За повече информация направете справка с действителното устройство.
- Светлинен индикатор за Wi-Fi има само в устройства, които поддържат Wi-Fi функции.
- Индикаторите се показват след докосване на сензорния бутон.

Индикатор за Wi-Fi	Индикатор на захранването	Индикатор за заглушаване	Индикатор ИЗПОЛЗВА СЕ	Исключение/Условие
Изкл.	Мигащ	Изкл.	Мигащ	1. Неправилен адрес на въртящото се копче. 2. Един и същ адрес на въртящото се копче е зададен за повече от 1 вътрешна станция.
Изкл.	Мигащ	Мигащ	Изкл.	Станцията на вратата е офлайн
Изкл.	Мигащ	Изкл.	Изкл.	Исключение в интерфейса на свързващия разпределител
Изкл.	Изкл.	Мигащ	Изкл.	1. Сензорният бутон е повреден. 2. Исключение във връзката на сензорния бутон.
Мигащ	/	/	/	Wi-Fi мрежата е активирана, но няма
Постоянен	/	/	/	Wi-Fi мрежата е активирана с добра връзка
Изкл.	/	/	/	Деактивирана Wi-Fi мрежа
Мигащ	/	Мигащ	/	Облачната услуга е активирана, но офлайн
Постоянно (след свързване на Wi-Fi мрежа)	Постоянно (след включване)	Постоянно (след заглушаване)	Постоянно, когато устройството се използва	Работи нормално

2.1 Топология на системата



1 Задаване на физически адрес

Станция на врата

Използвайте въртящото се копче, за да зададете номер на сградата, номер на станцията на вратата, под-станция на вратата, номер на външната станция на вратата и продължителност на отваряне на вратата. Колоната Десетици се отнася за числото в десетици, а колоната Единици - за числото в единици. На всяко въртящо се копче цифрите от 0 до 9 се отнасят за номера от 0 до 9. За да номерирате сградата, можете да използвате от 1 до 99. Ако станцията на вратата е главна станция, номерът на станцията на вратата трябва да се зададе като 0; ако е под-станция на врата, задайте номера на станцията на вратата като 1 до 16; ако е външна станция на оградата, задайте номера на станцията на вратата като 90 до 99. Използвайте отвертката, за да регулирате номера. Стрелката показва номера.

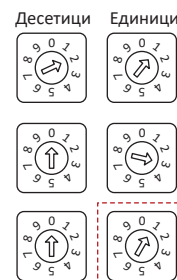
Например:



Номер на сграда (1 до 99)

Номер на станция на врата

Номер на главна станция (резервиран)



Диапазон на въртящото се копче за номер на станция на врата:
 Главна станция на врата: 0
 Под-станция на врата: 1 до 16
 Външна станция на оградата: 90 до 99

Въртящо се копче	Продължителност на отваряне на вратата
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Резервиран

Препоръчително е да залепите предоставената бележка с номер на гърба на устройството, за да посочите номера на устройството.

Вътрешна станция

Настройки на номера

Използвайте въртящото се копче, за да зададете номер на вътрешното разширение, номер на сградата и номер на стаята. Колоната Десетици се отнася за числото в десетици, а колоната Единици - за числото в единици. На всяко въртящо се копче цифрите от 0 до 9 се отнасят за номера от 0 до 9. Можете да използвате от 1 до 3, за да номерирате вътрешното разширение, както и от 1 до 99, за да номерирате сградата или стаята. Използвайте отвертката, за да регулирате номера. Стрелката показва номера.

Настройки на режима на устройството

Използвайте въртящото се копче, за да настроите режима на устройството на вътрешната станция на реални сценарии.

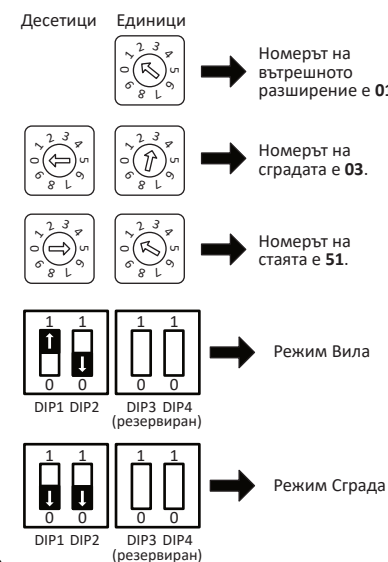
Режим Вила: В режим Вила устройството трябва да се захранва от 12 V DC захранване. Екранът може да бъде задействан от повече от едно устройство; когато разширението бъде извикано, екранът може да светне и да позволи видео разговор.

Режим Сграда: В система с едно захранване към 1 една вътрешна станция на врата могат да бъдат свързани до 3 вътрешни разширения. Когато се активира екранът на други устройства, ще се активира и индикаторът ИЗПОЛЗВА СЕ. Устройствата не могат да бъдат захранвани от отделно захранване. Когато бъде повикано разширение, екранът няма се включи.



- DIP 1 и DIP 2 са за настройка на режима, а DIP 3 и DIP 4 са резервирани.
- Ако DIP 2 е зададено като 1, могат да бъдат настроени функциите на **Професионално Студيو**.
- Когато номерът на разширението е 9, устройството е в режим на отстраняване на неизправности. В режим на отстраняване на неизправности можете да работите с вътрешната станция, без да се свързвате със станцията на вратата.

Например:



ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

- ТОЗИ ДОКУМЕНТ И ОПИСАНИЯТ ПРОДУКТ, ЗАЕДНО С НЕГОВИТЕ ХАРДУЕР, СОФТВЕР И ФЪРМУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯТ "ТАКИВА, КАКВИТО СА" И "С ВСИЧКИ НЕИЗПРАВНОСТИ И ГРЕШКИ" ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. HIKVISION НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛУЧИТЕЛНО И БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВА ДО ПРОДАВЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕН ЦЕЛ. УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА Е НА ВАШ СОБСТВЕН РИСК. HIKVISION В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ СПРЯМО ВАС ЗА ВСЯКАКВИ СПЕЦИАЛНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ КОСВЕНИ ЩЕТИ, ВКЛУЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ЩЕТИ, СВЪРЗАНИ С ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС-ДЕЙНОСТТА ИЛИ ЗАГУБА НА ДАННИ, ПОВРЕДИ В СИСТЕМИ ИЛИ ЗАГУБА НА ДОКУМЕНТАЦИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СЕ ДЪЛЖАТ НА НАРУШЕНИЕ НА ДОГОВОР, ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ (ВКЛУЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ), ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОДУКТА ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН СВЪРЗАНИ С УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА, ДОРИ И АКО HIKVISION СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ЩЕТИ ИЛИ ЗАГУБИ.
- ВИЕ РАЗБИРАТЕ И ПРИЕМАТЕ, ЧЕ ЕСТЕСТВОТО НА ИНТЕРНЕТ ПРЕДПОЛАГА ПРИСЪЩИ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА И HIKVISION НЕ ПОЕМА НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕПРАВИЛНА РАБОТА, ИЗТИЧАНЕ НА ПОВЕРЛИВИ ДАННИ ИЛИ ДРУГИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ КИБЕРАТАКА, ХАКЕРСКА АТАКА, ЗАРАЗА С ВИРУСИ ИЛИ ДРУГИ СВЪРЗАНИ С ИНТЕРНЕТ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА; HIKVISION ОБАЧЕ ЩЕ ПРЕДОСТАВИ НАВРЕМЕННА ТЕХНИЧЕСКА ПОДДЪРЖКА, АКО СЕ НАЛОЖИ.
- ВИЕ ПРИЕМАТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ВСИЧКИ ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНИ И НОСИТЕ ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ЗА УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА СЪГЛАСНО ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. ПО-СПЕЦИАЛНО ВИЕ НОСИТЕ ОТГОВОРНОСТ ЗА УПОТРЕБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ ПО НАЧИН, КОЙТО НЕ НАРУШАВА ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ, ВКЛУЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРАВОТО НА ПУБЛИЧНОСТ, ПРАВОТО НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ ИЛИ ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ, КАКТО И ДРУГИ ПРАВА ЗА ПОВЕРЛИВОСТ. ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ЗАБРАНЕНИ КРАЙНИ ЦЕЛИ, ВКЛУЧИТЕЛНО ЗА РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ОРЪЖИЯ ЗА МАСОВО УНИЩОЖАВАНЕ, РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ХИМИЧЕСКИ ИЛИ БИОЛОГИЧНИ ОРЪЖИЯ, КАКТО И ВСЯКАКВИ ДЕЙНОСТИ, СВЪРЗАНИ С ЯДРЕНИ ЕКСПЛОЗИВИ, ОПАСНИ ЯДРЕНО-ГОРВИНИ ЦИКЛИ ИЛИ СВЪРЗАНИ С НАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА.
- В СЛУЧАЙ НА КАКВИТО И ДА БИЛО ПРОТИВОРЕЧИЯ МЕЖДУ ТОЗИ ДОКУМЕНТ И ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНИ, ПОСЛЕДНИТЕ ИМАТ ПРЕДИМСТВО.

2.2 Свързване

- GND
- Повикване на етаж
- Двужилен изход 48 V DC 0,3 A
- Двужилен изход 48 V DC 0,3 A
- Двужилен вход 48 V DC 0,4 A
- Двужилен вход 48 V DC 0,4 A

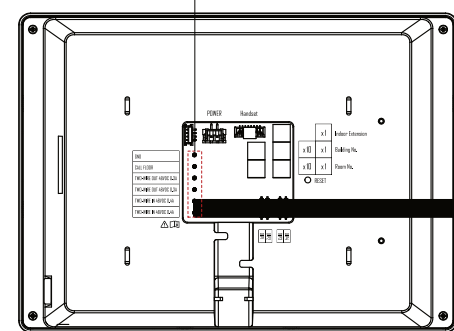
← Повикване на етаж

← Изход за захранване

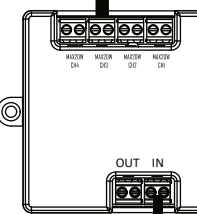
← Вход за захранване

Описание на типа кабели

Тип на кабела	От DS-KAD7060EY към станция на врата	От DS-KAD7060EY към DS-KAD7061EY	От DS-KAD7061EY към DS-KAD7061EY	От DS-KAD7061EY към вътрешна станция	От вътрешна станция към вътрешна станция	От DS-KAD7060EY към DS-KAD7060EY-S	От вътрешна станция към станция на врата
UTP 5 0,2 mm ² (кат. 5) AWG24	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	140 м
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 м	40 м	40 м	40 м	80 м	40 м	160 м
0,5 mm ² (успореден) AWG20	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	180 м
1 mm ² (успореден) AWG17	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	260 м
1 mm ² (TP) AWG17	60 м	40 м	40 м	40 м	80 м	40 м	260 м
1,5 mm ² (успореден) AWG15	60 м	40 м	60 м	60 м	100 м	60 м	260 м



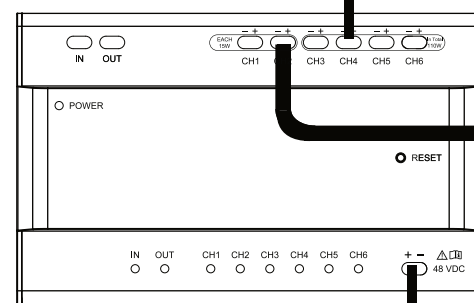
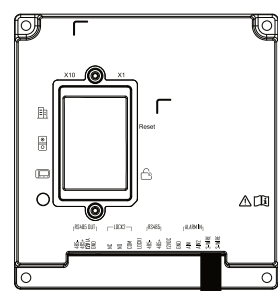
Вътрешна станция



Забележка: Вътрешната станция може да свърже с подовия шънт чрез всеки от 4-те интерфейса (CH1~CH4).

Подов шънт

Станция на врата



Разпределител за видео/аудио

48 V DC вход за захранване



1. Вътрешната станция трябва да се свърже с разпределителя и със станцията на вратата, за да се включи.
2. Вътрешната станция може да се свърже с разпределителя чрез *двужилните входни* щифтове.
3. Интерфейсите от CH3 до CH6 са общо 110 W. Разпределителят може да се свърже към вътрешната станция чрез интерфейси от CH3 до CH6. Интерфейсите CH1/CH2 са по 15 W всеки. Разпределителят може да се свърже към станцията на вратата чрез интерфейси CH1 и CH2.
4. Опаковката съдържа само вътрешна станция.
5. Кабелът между две устройства трябва да бъде цял. Употребата на прекъснати кабели за свързване може да повлияе на захранването и комуникационната функция.
6. След свързване към разпределителя и станцията на вратата и задаване на правилния физически адрес чрез въртящото се копче, вътрешната станция ще работи нормално.
7. Не използвайте един и същ кабел за захранване на станцията на вратата и вътрешната станция.

3 Инсталиране

Описание на принадлежностите

За монтиране на вътрешна станция на стената са необходими плоча за монтаж на стена и съединителна кутия.

Размерите на плочата за монтаж на стена са показани.

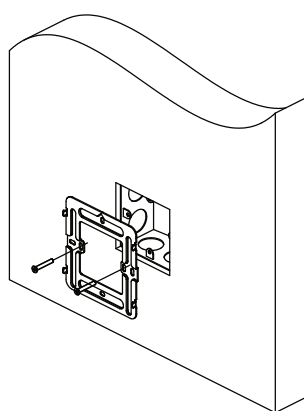
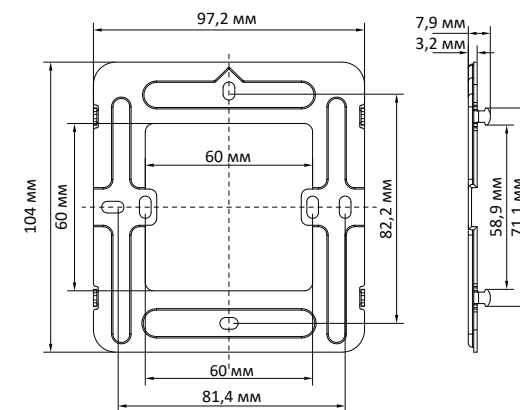
Монтаж на стена със съединителна кутия

Забележки:

1. Плочата за монтаж е включена в доставката.
2. Съединителната кутия не е включена в доставката.

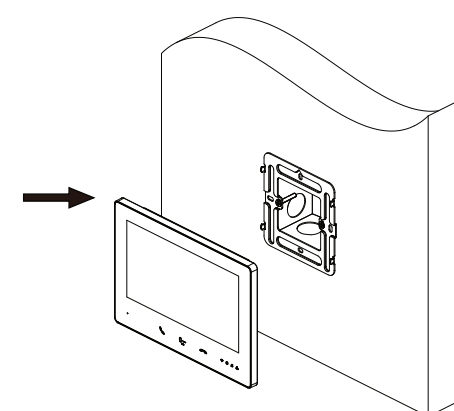
Преди да започнете

- Уверете се, че устройството в опаковката е в добро състояние и всички части са налични.
- Уверете се, че по време на инсталиране цялото свързано оборудване е изключено. Проверете спецификацията на продукта относно средата на инсталиране.



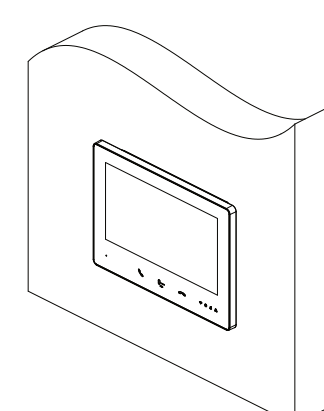
1

Поставете съединителната кутия в дупката на стената. Фиксирайте плочата за монтаж към стена към съединителната кутия с 2 винта SC-KM4X25.



2

Внимателно закачете вътрешната станция към плочата за монтаж на стена, като поставите куките на плочата в отворите на задния панел на вътрешната станция, при което ключалката ще се заключи автоматично.



3

Изглед след инсталиране.

4 Конфигуриране

Повикайте вътрешната станция от станцията на вратата/външната станция на вратата/под-станцията на вратата

Вътрешната станция/вътрешното разширение може да приема повиквания от станцията на вратата, външната станция на вратата и под-станцията на вратата. При повикване, на страницата за повикване ще се покажат 2 бутона за отключване:

Отключване 1 и Отключване 2.

Докоснете **Отключване 1** и вратата на сградата ще се отвори.

Докоснете **Отключване 2** и вратата, свързана със станцията на вратата със защитен модул за управление на врати ще се отвори.

Докоснете бутона за заснемане, за да заснемете и да запаметите картина на живо на SD картата, докато говорите със станцията на вратата.

Сканирайте QR кода, за да изтеглите ръководството за работа, в което има по-подробна информация.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикетата на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieşire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođača isporučeni adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučeni adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničenim izvorom napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođača.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučeni uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Gyors útmutató

1 Fizikai cím beállítása

- 1.1 Beltéri állomás forgókapcsolójának beállításai
- 1.2 Ajtóállomás/külső ajtóállomás forgókapcsolójának beállításai

2 Bekötés

- 2.1 Rendszer bekötése
- 2.2 Bekötés

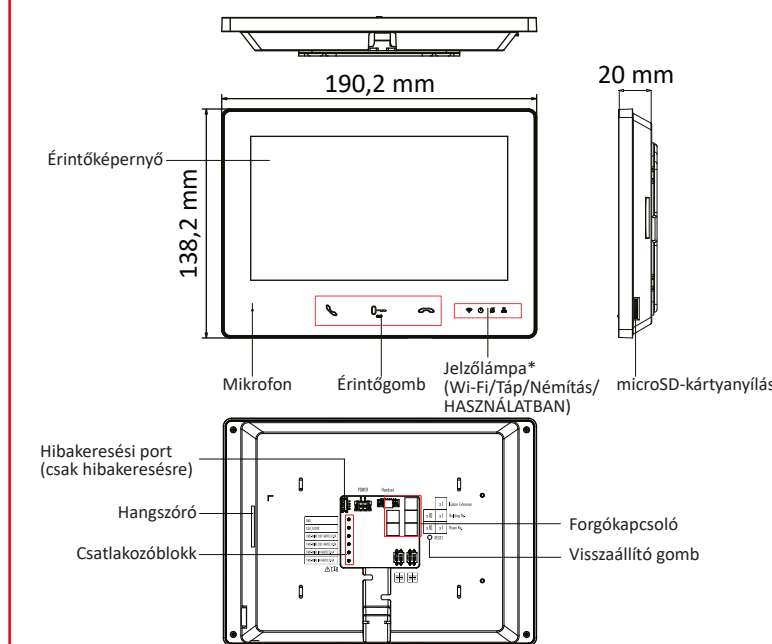
3 Telepítés

- 3.1 Indítás előtt
- 3.2 Telepítési pozíció
- 3.3 Sülyeszettelt és felületi szerelés

4 Bekapcsolás

Bekapcsolás és működés megkezdése.

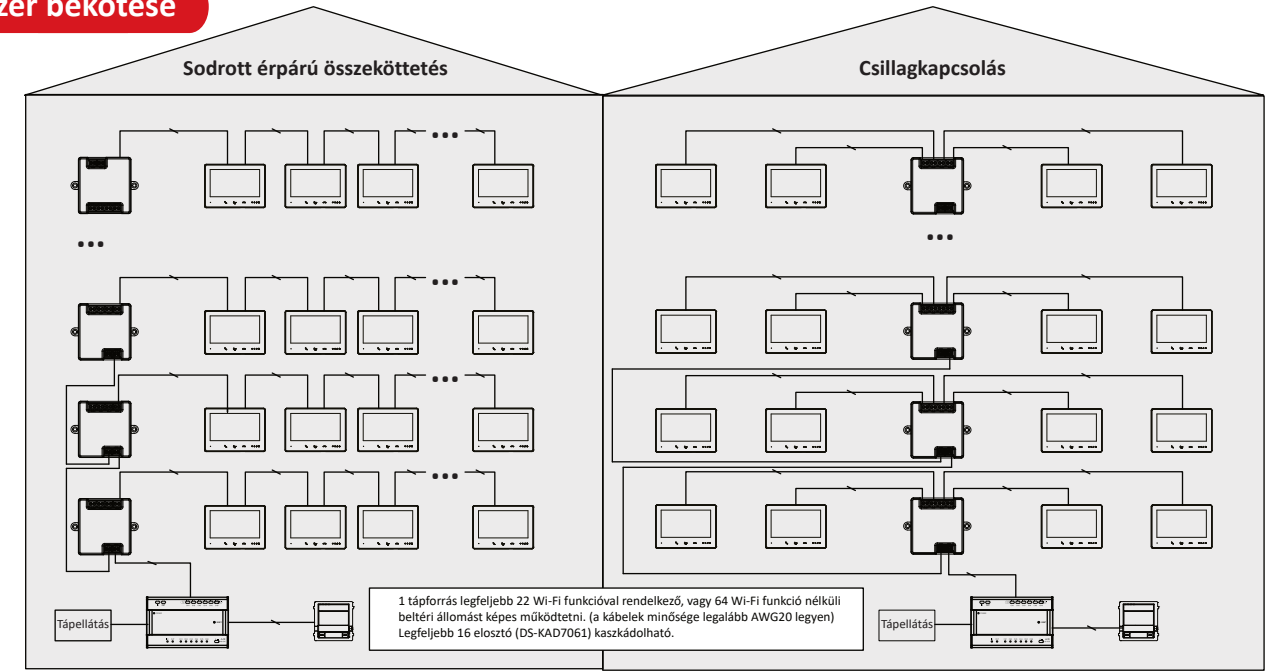
Megjelenés és kezelőfelület



- A készülék kinézete típusától függően eltérő. Részletes információkkal kapcsolatban keresse meg a tényleges eszközt.
- A Wi-Fi jelzőfény csak a Wi-Fi funkciókat támogató készülékekben van jelen.
- A jelzőfények az érintógomb megérintése után jelennek meg.

Wi-Fi kijelző	Működésjelző	Némítás jelzőfény	HASZNÁLATBAN jelzőfény	Kivétel/állapot
Ki	Villogó	Ki	Villogó	1. Hiba a forgókapcsoló címe. 2. Ugyanaz a forgókapcsoló cím 1-nél több beltéri állomáshoz van beállítva.
Ki	Villogó	Villogó	Ki	Ajtóállomás offline
Ki	Villogó	Ki	Ki	Kivétel a csatlakozó elosztó interfészére vonatkozóan. 1. Érintógomb megsérült. 2. Rendellenes az érintógomb csatlakozása.
Villogó	/	/	/	Wi-Fi engedélyezve csatlakozási kivétellel
Folyamatos	/	/	/	Wi-Fi engedélyezve megfelelő csatlakozással
Ki	/	/	/	Wi-Fi letiltva
Villogó	/	Villogó	/	Felhőszolgáltató engedélyezve, de offline állapotban van
Folyamatos (a Wi-Fi csatlakoztatása után)	Folyamatos (bekapcsolás után)	Folyamatos (némítás után)	Folyamatos, ha a készülék használatban van	Normálisan működik

2.1. Rendszer bekötése



1 Fizikai cím beállítása

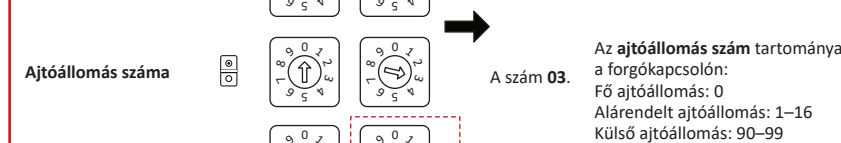
Ajtóállomás

A forgókapcsolóval állítható be az épületszám, az ajtóállomás száma, az alárendelt ajtóállomás, a külső ajtóállomás száma és az ajtónyitási időtartama. A Tízesek oszlop a tízesekben megadott számra, a Mértékegységek oszlop pedig a mértékegységekben megadott számra utal. A forgókapcsolókon a 0–9 jelzések a 0 és 9 közötti számokra utalnak. Összesen 1–99 között számozhatja az épületet.

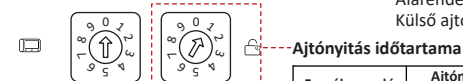
Ha az ajtóállomás fő ajtóállomás, akkor az **ajtóállomás számát 0-nak** kell beállítani; ha ez alárendelt ajtóállomás, akkor az **ajtóállomás számát 1–16** között kell beállítani; ha ez külső ajtóállomás, akkor az **ajtóállomás számát 90–99** között kell beállítani.

A csavarhúzóval állítsa be a számot. A nyíl jelzi a számot.

Példa:



Főállomás száma (fenntartott)



Javasoljuk, hogy a mellékelt számjegyet ragassza fel a készülék hátuljára, hogy jelezze a készülék számát.

Forgókapcsoló	Ajtónyitási időtartama
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Fenntartott

Beltéri állomás

Szám beállításai

A forgókapcsolóval állítható be a beltéri mellék száma, az épület száma, és a szobaszám. A Tízesek oszlop a tízesekben megadott számra, a Mértékegységek oszlop pedig a mértékegységekben megadott számra utal.

A forgókapcsolókon a 0–9 jelzések a 0 és 9 közötti számokra utalnak.

Összesen 1-től 3-ig számozhatja a beltéri mellékszámot, és 1-től 99-ig számozhatja az épületet vagy a helyiséget.

A csavarhúzóval állítsa be a számot. A nyíl jelzi a számot.

Eszköz üzemmód beállításai

A forgókapcsolóval állítható be a beltéri állomás készüléküzemmódját a valós körülményeknek megfelelően.

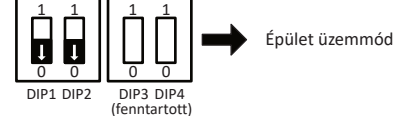
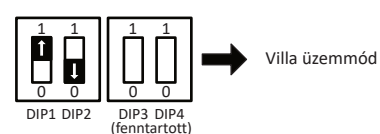
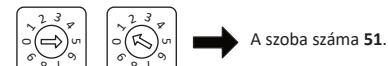
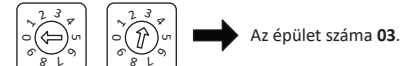
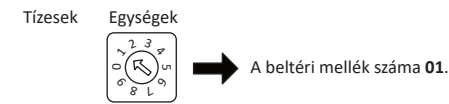
Villa üzemmód: A villa üzemmódban a készüléket 12 V DC tápegységgel kell táplálni. Több mint egy készülék is bekapcsolható a képernyő. A mellék hívásakor a képernyő bekapcsol, lehetővé téve a videóhívást.

Épület üzemmód: Egy tápforrásról működtetett rendszereknél 1 fő beltéri állomáshoz legfeljebb 3 beltéri mellék csatlakoztatható. Ha más készülékek képernyője bekapcsol, a **HASZNÁLATBAN** feliratú jelzőlámpa is bekapcsol. A készülékek nem működtethetők külön tápforrásról. A mellék hívásakor a képernyő nem kapcsol be.



- A DIP 1 és DIP 2 az üzemmód beállítására szolgál, a DIP 3 és DIP 4 pedig fenntartott.
- Ha a DIP 2 1-re van beállítva, akkor beállítható a **Professionális stúdió** funkció.
- A készülék hibakeresési módban van, ha a mellékszám 9. A beltéri állomást hibakeresési üzemmódban működtetheti az ajtóállomáshoz való csatlakozás nélkül.

Példa:



JOGI NYILATKOZAT

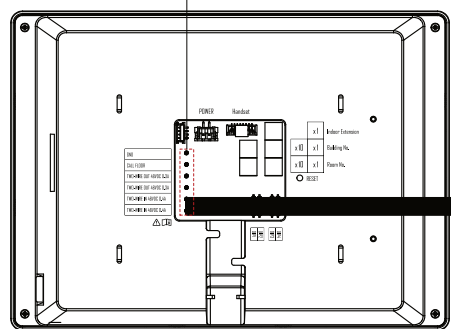
- JELEN DOKUMENTUM, VALAMINT AZ ITT ISMERTETETT TERMÉK SZOFTVERE ÉS FIRMWARE-JE A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTÖBB MÉRTEKIG „AZ ADOTT ÁLLAPOTBAN”, „MINDEN ESETLEGES HIBÁJÁVAL EGYÜTT ÁLL RENDELKEZÉSRE”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTEKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLÉGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZÉGSÉGE VAGY KÁROKÓZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.
- ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJTEKÖZTETETT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.
- ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG AZ VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGSPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGETÁRI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSZAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.
- BÁRMILYEN, A JELEN DOKUMENTUM ÉS A HATÁLYOS JOGSZABÁLYOK KÖZÖTTI ELLENTMONDÁS ESETÉN AZ UTÓBBI A MÉRVAÓD.

2.2. Bekötés

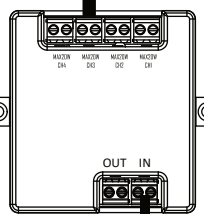
Kábeltípus leírása

- GND ← Emelet hívása
- Emelet hívása ← Tápfeszültség-kimenet
- Kétvezetékes kimenet 48 V DC 0,3 A ← Tápfeszültség-kimenet
- Kétvezetékes bemenet 48 V DC 0,4 A ← Tápfeszültség-bemenet
- Kétvezetékes bemenet 48 V DC 0,4 A

Kábeltípus	DS-KAD7060EY és az ajtóállomás között	DS-KAD7060EY és DS-KAD7061EY között	DS-KAD7061EY és DS-KAD7061EY között	DS-KAD7061EY és a beltéri állomás között	Beltéri állomás és beltéri állomás között	DS-KAD7060EY és DS-KAD7060EY-S között	Beltéri állomás és ajtóállomás között
UTP 5 0,2 mm ² (5-ös kat.) AWG 24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG 23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (párhuzamos) AWG 20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (párhuzamos) AWG 17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG 17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (párhuzamos) AWG 15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m



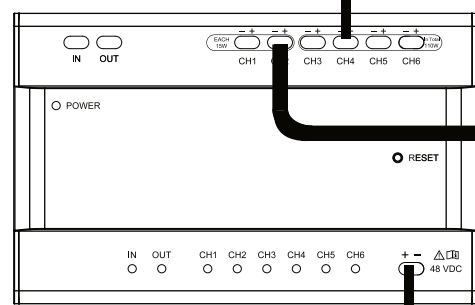
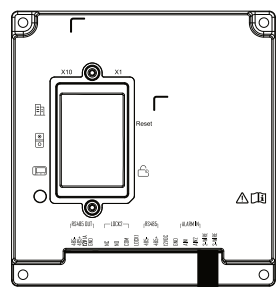
Beltéri állomás



Megjegyzés: A beltéri állomás a 4 interfész (CH1~CH4) bármelyikén keresztül csatlakoztatható az emeleti mellékáramkörhöz.

Emeleti mellék

Ajtóállomás



Video/Audio elosztó

48 V DC tápbemenet



1. Bekapcsoláshoz a beltéri állomásnak csatlakoznia kell az elosztóhoz és az ajtóállomáshoz.
2. A beltéri állomás a kétvezetékes bemeneti tűkön keresztül csatlakozhat az elosztóhoz.
3. A CH3~CH6 interfészek összesen 110 W-osak. Az elosztó a CH3~CH6-on keresztül csatlakozhat a beltéri állomáshoz. A CH1/CH2 interfész egyenként 15 W-os. Az elosztó a CH1 és CH2 interfészen keresztül csatlakozhat az ajtóállomáshoz.
4. A csomag csak a beltéri állomást tartalmazza.
5. A két eszköz közötti kábelnek osztatlanok kell lennie. A nem folytonos kábelek csatlakoztatása hatással lesz a tápellátásra és a kommunikációs funkcióra.
6. A beltéri állomás csak azután használható normálisan, miután csatlakoztatta az elosztóhoz és az ajtóállomáshoz, illetve a forgókapcsolóval beállította a megfelelő fizikai címet.
7. Lehetőleg ne használja ugyanazt a kábelt az ajtóállomás és a beltéri állomás áramellátásának biztosításához.

3 Telepítés

Tartozék-leírás

A beltéri állomás falra rögzítéséhez a fali rögzítőlemez és a csatlakozódoboz szükséges.

A fali rögzítőlemez mérete az ábrán látható.

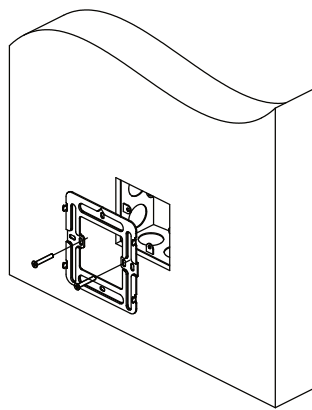
Falra rögzítés csatlakozódobozzal

Megjegyzések:

1. A rögzítőlemez tartozék.
2. A csatlakozódoboz nem tartozék.

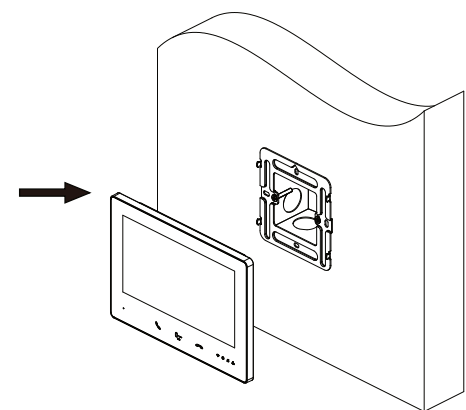
A kezdés előtt

- Bizonyosodjon meg, hogy a csomagban található készülék állapota kifogástalan, és egyetlen szerelési tartozék sem hiányzik.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy minden kapcsolódó eszközt áramtalanított a felszerelés ideje alatt. A telepítési környezetre vonatkozóan ellenőrizze a termék műszaki adatait.



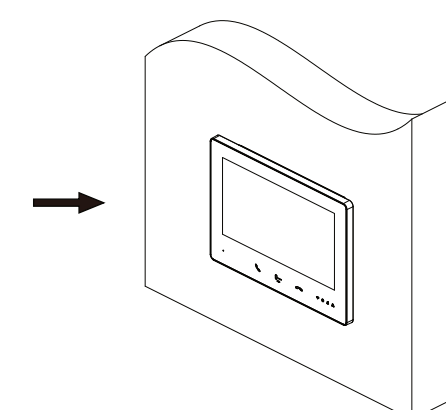
1

Helyezze a csatlakozódobozt a falba vésett nyílásba. Erősítse a fali rögzítőlemezt a csatlakozódobozra 2 db SC-KM4X25 csavarral.



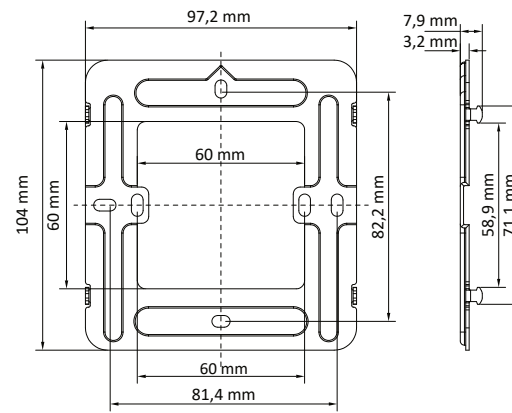
2

A lemezt rögzítő kampókat beltéri állomás hátsó panelén található nyílásokba helyezve rögzítse szorosan a beltéri állomást a fali rögzítőlemezre, a rögzítőelemek ekkor automatikusan bepattannak a helyükre.



3

A telepítés kész nézete.



4. Konfigurálás

Beltéri állomás hívása ajtóállomásról/külső ajtóállomásról/alárendelt ajtóállomásról

A beltéri állomás/belső mellékállomás fogadhat hívásokat az ajtóállomásról, a külső ajtóállomásról és az alárendelt ajtóállomásról.

Hívás esetén 2 nyitás gomb jelenik meg a hívásoldalon:

1. nyitás és 2. nyitás
- Érintse meg az **1. nyitás** gombot, és az épület kapuja kinyílik. Érintse meg a **2. nyitás** gombot, és a biztonságos ajtóvezérlő egységgel ellátott ajtóállomáshoz csatlakoztatott ajtó kinyílik. Az ajtóállomással történő beszélgetés közben koppintson a rögzítés gombra, hogy fotót rögzítsen az élő képről és elmentse azt az SD-kártyára.

A részletes felhasználói kézikönyv megjelenítéséhez olvassa be a QR-kódot.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródła zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučeni adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučeni adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučeni uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вивітри до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se o embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης

1. Ρύθμιση φυσικής διεύθυνσης

- 1.1 Ρυθμίσεις περιστροφικού διακόπτη εσωτερικού σταθμού
- 1.2 Ρυθμίσεις περιστροφικού διακόπτη σταθμού πόρτας/σταθμού εξωτερικής πόρτας

2. Καλωδίωση

- 2.1 Καλωδίωση συστήματος
- 2.2 Καλωδίωση

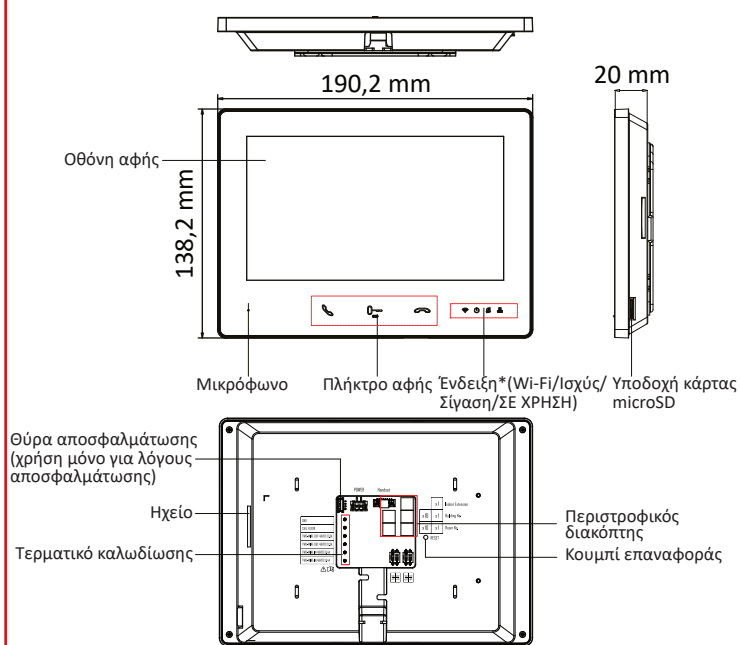
3. Τοποθέτηση

- 3.1 Προτού ξεκινήσετε
- 3.2 Θέση τοποθέτησης
- 3.3 Χωνευτή τοποθέτηση και επιφανειακή τοποθέτηση

4. Ενεργοποίηση

Ενεργοποίηση και έναρξη λειτουργίας.

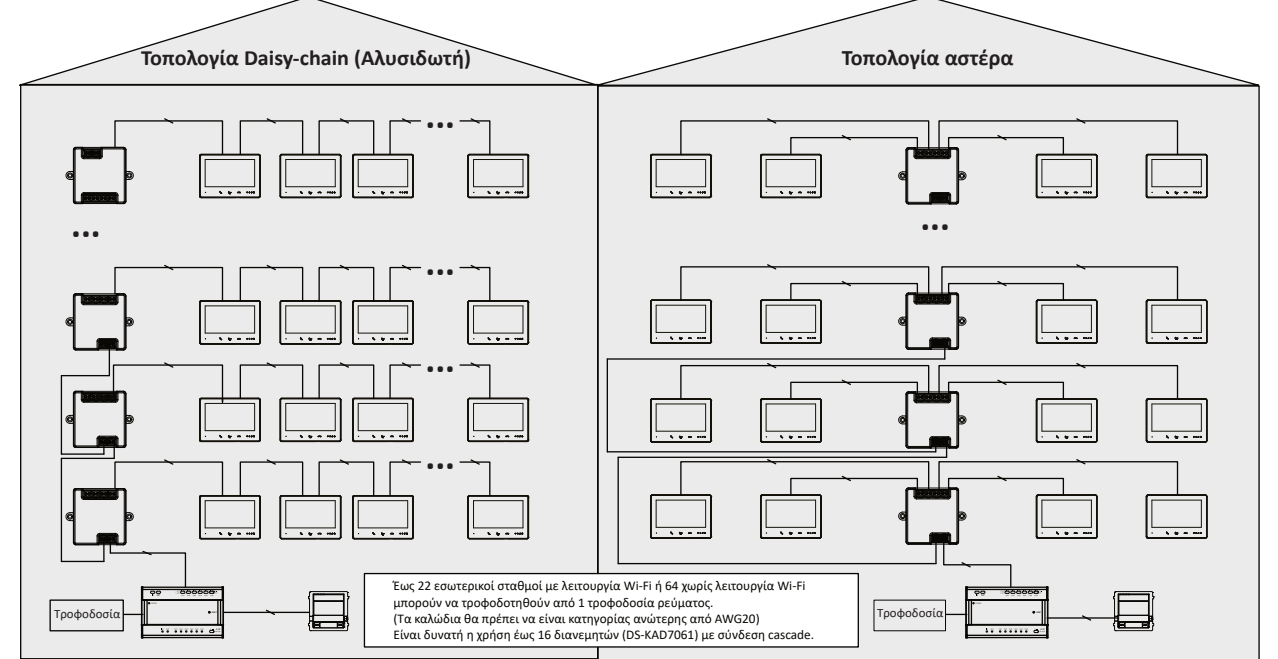
Εμφάνιση και διασύνδεση



- Η εμφάνιση της συσκευής διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο. Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στην ίδια τη συσκευή.
- Η φωτεινή ένδειξη Wi-Fi υπάρχει μόνο σε συσκευές οι οποίες υποστηρίζουν λειτουργίες Wi-Fi.
- Οι ενδείξεις εμφανίζονται μετά το πάτημα του πλήκτρου αφής.

Ένδειξη Wi-Fi	Ένδειξη λειτουργίας	Ένδειξη σίγασης	Ένδειξη ΣΕ ΧΡΗΣΗΣ	Εξαιρέση/Προϋπόθεση
Σβηστή	Αναβοσβήνει	Σβηστή	Αναβοσβήνει	1. Εσφαλμένη διεύθυνση περιστροφικού διακόπτη. 2. Έχει οριστεί η ίδια διεύθυνση περιστροφικού διακόπτη για περισσότερους από 1 εσωτερικούς σταθμούς.
Σβηστή	Αναβοσβήνει	Αναβοσβήνει	Σβηστή	Σταθμός πόρτας εκτός σύνδεσης
Σβηστή	Αναβοσβήνει	Σβηστή	Σβηστή	Σφάλμα διασύνδεσης του διανεμητή σύνδεσης
Σβηστή	Σβηστή	Αναβοσβήνει	Σβηστή	1. Σφάλμα του πλήκτρου αφής. 2. Εξαιρέση σύνδεσης πλήκτρου αφής.
Αναβοσβήνει	/	/	/	Ενεργοποιημένο Wi-Fi με εξαίρεση σύνδεσης
Ανάβει σταθερά	/	/	/	Ενεργοποιημένο Wi-Fi με καλή σύνδεση
Σβηστή	/	/	/	Wi-Fi απενεργοποιημένο
Αναβοσβήνει	/	Αναβοσβήνει	/	Ενεργοποιημένη αλλά εκτός σύνδεσης υπηρεσία cloud
Ανάβει σταθερά (αφού συνδεθεί το Wi-Fi)	Ανάβει σταθερά (μετά την ενεργοποίηση)	Ανάβει σταθερά (μετά τη σίγαση)	Ανάβει σταθερά όταν η συσκευή χρησιμοποιείται	Κανονική λειτουργία

2.1 Καλωδίωση συστήματος

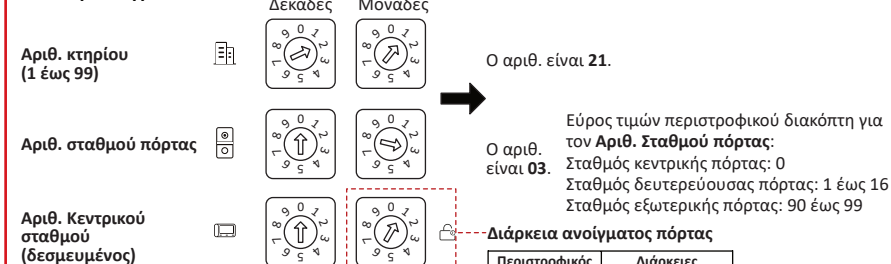


1 Ρύθμιση φυσικής διεύθυνσης

Σταθμός πόρτας

Χρησιμοποιήστε τον περιστροφικό διακόπτη για να ορίσετε τον αριθ. κτηρίου, τον αριθ. σταθμού πόρτας, τον αριθ. κτηρίου και τον αριθ. δωματίου. Η στήλη Δεκάδες αναφέρεται στις δεκάδες του αριθμού και η στήλη Μονάδες αναφέρεται στις μονάδες του αριθμού. Τα 0 έως 9 σε κάθε διακόπτη αναφέρονται στους αριθ. 0 έως 9. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τον αριθμό κτηρίου τους αριθμούς 1 έως 99 στο σύνολο. Αν ο συγκεκριμένος σταθμός πόρτας είναι ο σταθμός κεντρικής πόρτας, ο **Αριθ. Σταθμού πόρτας** θα πρέπει να οριστεί **0**. Αν πρόκειται για σταθμό δευτερεύουσας πόρτας, ορίστε τον **Αριθ. Σταθμού πόρτας** από **1 έως 16**. Αν πρόκειται για σταθμό εξωτερικής πόρτας, ορίστε τον **Αριθ. Σταθμού πόρτας** από **90 έως 99**. Για να ρυθμίσετε τον αριθμό, χρησιμοποιήστε κατασαβίδι. Το βέλος υποδεικνύει τον αριθμό.

Για παράδειγμα:



Σας συνιστούμε να επικολλήσετε στο πίσω μέρος της συσκευής ετικέτα με τον αριθμό που έχει εκχωρηθεί, ώστε να φαίνεται ο αριθ. συσκευής.

Εσωτερικός σταθμός

Ρυθμίσεις αριθμών

Χρησιμοποιήστε τον περιστροφικό διακόπτη για να ορίσετε τον αριθ. επέκτασης του εσωτερικού σταθμού, τον αριθ. κτηρίου και τον αριθ. δωματίου. Η στήλη Δεκάδες αναφέρεται στις δεκάδες του αριθμού και η στήλη Μονάδες αναφέρεται στις μονάδες του αριθμού. Τα 0 έως 9 σε κάθε διακόπτη αναφέρονται στους αριθ. 0 έως 9.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους αριθμούς 1 έως 3 για τον αριθ. επέκτασης εσωτερικού σταθμού και τους αριθμούς 1 έως 99 για τον αριθμό κτηρίου ή δωματίου.

Για να ρυθμίσετε τον αριθμό, χρησιμοποιήστε κατασαβίδι. Το βέλος υποδεικνύει τον αριθμό.

Ρυθμίσεις τρόπου λειτουργίας συσκευής

Χρησιμοποιώντας τον περιστροφικό διακόπτη, ορίστε τον τρόπο λειτουργίας για τη συσκευή του εσωτερικού σταθμού, με βάση τα πραγματικά σενάρια.

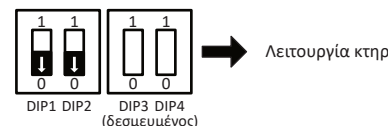
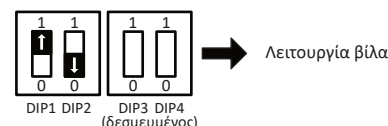
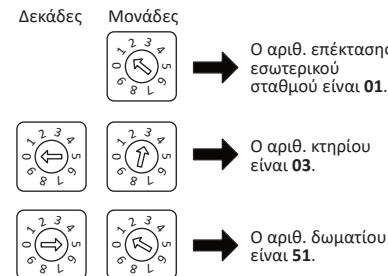
Λειτουργία βίλας: Στη λειτουργία βίλας, η τροφοδοσία της συσκευής πρέπει να γίνεται με παροχή 12 VDC. Περισσότερες από μία συσκευές μπορούν να ενεργοποιήσουν την οθόνη. Όταν καλείται η προέκταση, η οθόνη μπορεί να ενεργοποιηθεί και να επιτρέψει βιντεοκλήση.

Λειτουργία κτηρίου: Σε ένα σύστημα τροφοδοσίας ρεύματος μπορούν να καλωδιαθούν έως 3 εσωτερικές προεκτάσεις σε 1 βασικό εσωτερικό σταθμό. Όταν ενεργοποιείται η οθόνη άλλων συσκευών, ενεργοποιείται και η ένδειξη ΣΕ ΧΡΗΣΗ. Οι συσκευές δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν από ξεχωριστή τροφοδοσία ρεύματος. Όταν καλείται η εσωτερική προέκταση, δεν ενεργοποιείται η οθόνη.



- Το DIP 1 και DIP 2 προορίζονται για τις ρυθμίσεις τρόπου λειτουργίας, ενώ το 3 και 4 είναι δεσμευμένα για μελλοντική χρήση.
- Όταν το DIP 2 είναι ρυθμισμένο στο **1**, είναι δυνατός ο ορισμός της επιλογής **Επαγγελματικό στούντιο** (Doctor mode ή Αυτόματο άνοιγμα)
- Όταν ο αριθ. επέκτασης είναι 9, η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αποσφαλμάτωσης. Ο εσωτερικός σταθμός είναι δυνατός να λειτουργεί στην αποσφαλμάτωση χωρίς σύνδεση με τον σταθμό πόρτας.

Για παράδειγμα:



ΝΟΜΙΚΗ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ

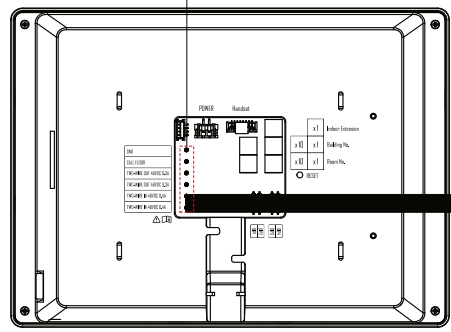
- ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ, ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ, ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟΝ ΥΛΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΟ ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΚΑΙ ΒΛΑΒΕΣ». Η HIKVISION ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΡΗΤΕΣ Η ΣΙΩΠΗΡΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΠΟ ΕΞΑΣ ΠΙΝΕΤΑΙ ΜΕ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HIKVISION ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΑΣ ΓΙΑ ΠΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΙΚΗ, ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ Η ΕΜΜΕΣΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΖΗΜΙΩΝ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΚΕΡΔΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Η ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ, Η ΑΠΩΛΕΙΑ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗΣ, ΒΑΣΕΙ ΑΘΕΤΗΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΕΥΘΥΝΗΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, Η ΑΛΛΟΣ ΠΩΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η HIKVISION ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ Η ΑΠΩΛΕΙΩΝ.
- ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΦΥΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ ΕΝΕΧΕΙ ΕΓΓΕΝΕΙΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΚΑΙ Η HIKVISION ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΔΙΑΡΡΟΗ ΔΙΑΔΙΚΤΥΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Η ΑΛΛΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΛΟΓΩ ΚΥΒΕΡΝΟ-ΕΠΙΘΕΣΗΣ, ΕΠΙΘΕΣΗΣ ΧΑΚΕΡ, ΜΟΛΥΝΣΗΣ ΑΠΟ ΙΟ Η ΑΛΛΟΥΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΟΣΤΟΣΟ, Η HIKVISION ΘΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΚΑΙΡΗ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ, ΕΦ' ΟΣΟΝ ΑΠΛΗΘΕΙ.
- ΣΥΜΦΩΝΕΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΥΣ ΚΑΙ ΕΧΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, ΕΙΣΤΕ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΑΡΑΒΙΑΖΕΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑΣ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ. ΔΕΝ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΑΡΟΡΕΥΜΕΝΗ ΤΕΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ Η ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΟΠΛΩΝ ΜΑΖΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ, ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ Η ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ Η ΒΙΟΛΟΓΙΚΩΝ ΟΠΛΩΝ, ΤΥΧΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΚΡΗΚΤΙΚΑ ΠΥΡΗΝΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ Η ΜΗ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ Η ΠΡΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΕΩΝ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ.
- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΥΧΩΝ ΔΙΕΝΕΞΕΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΥΣΑΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ, ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΕΧΕΙ Η ΔΕΥΤΕΡΗ.

2.2 Καλωδίωση

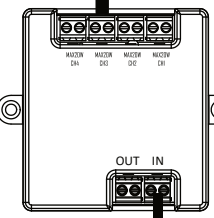
Περιγραφή τύπων καλωδίων

- GND ← Κλήση ορόφου
- Κλήση ορόφου ← Κλήση ορόφου
- Έξοδος δίκλωνου καλωδίου 48 VDC 0,3 A ← Έξοδος ρεύματος
- Έξοδος δίκλωνου καλωδίου 48 VDC 0,3 A ← Έξοδος ρεύματος
- Είσοδος δίκλωνου καλωδίου 48 VDC 0,4 A ← Είσοδος ρεύματος
- Είσοδος δίκλωνου καλωδίου 48 VDC 0,4 A ← Είσοδος ρεύματος

Τύπος καλωδίου	DS-KAD7060EY προς σταθμό πόρτας	DS-KAD7060EY προς DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY προς DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY προς εσωτερικό σταθμό	Από εσωτερικό σταθμό προς εσωτερικό σταθμό	DS-KAD7060EY προς DS-KAD7060EY-S	Από εσωτερικό σταθμό προς σταθμό πόρτας
UTP 5 0,2 mm ² (Κατ. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (παράλληλα) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (παράλληλα) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (παράλληλα) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

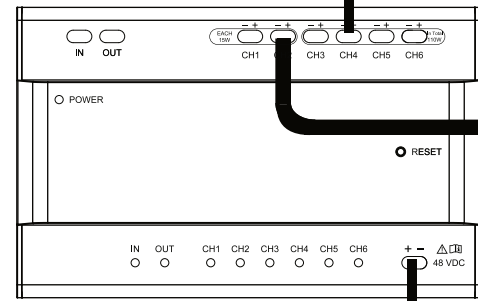


Εσωτερικός σταθμός



Σημείωση: Ο εσωτερικός σταθμός μπορεί να συνδεθεί με τη διακλάδωση ορόφου μέσω οποιασδήποτε από τις 4 διεπαφές (CH1~CH4).

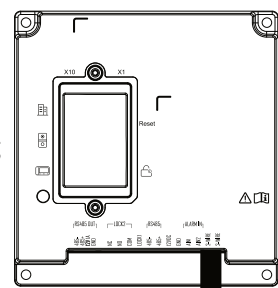
Διακλάδωση ορόφου



Διανεμητής εικόνας/ήχου

Είσοδος ρεύματος 48 VDC

Σταθμός πόρτας



1. Για να ενεργοποιηθεί ο εσωτερικός σταθμός, πρέπει να συνδεθεί με τον διανεμητή και τον σταθμό πόρτας.
2. Ο εσωτερικός σταθμός μπορεί να συνδεθεί με τον διανεμητή μέσω των ακροδεκτών *Two-Wire IN*.
3. Οι διασυνδέσεις CH3 έως CH6 είναι συνολικά 110 W. Ο διανεμητής μπορεί να συνδεθεί με τον εσωτερικό σταθμό μέσω των CH3 έως CH6. Οι διασυνδέσεις CH1/CH2 είναι 15 W η καθεμία. Ο διανεμητής μπορεί να συνδεθεί με τον σταθμό πόρτας μέσω των διασυνδέσεων CH1 και CH2.
4. Στη συσκευασία περιέχεται μόνο ο εσωτερικός σταθμός.
5. Το καλώδιο μεταξύ των δύο συσκευών θα πρέπει να είναι ενιαίο. Η χρήση ασυνεχών καλωδίων για τη σύνδεση θα έχει επιπτώσεις στην τροφοδοσία και στην επικοινωνία.
6. Ο εσωτερικός σταθμός λειτουργεί κανονικά αφού συνδεθεί ο διανεμητής και ο σταθμός πόρτας και οριστεί η σωστή φυσική διεύθυνση μέσω του περιστροφικού διακόπτη.
7. Αποφεύγετε τη χρήση του ίδιου καλωδίου για την τροφοδοσία του σταθμού πόρτας και του εσωτερικού σταθμού.

3 Τοποθέτηση

Περιγραφή εξαρτημάτων

Η πλακέτα τοποθέτησης στον τοίχο και το κουτί σύνδεσης απαιτούνται για την εγκατάσταση του εσωτερικού σταθμού στον τοίχο.

Οι διαστάσεις της πλακέτας τοποθέτησης στον τοίχο υποδεικνύονται.

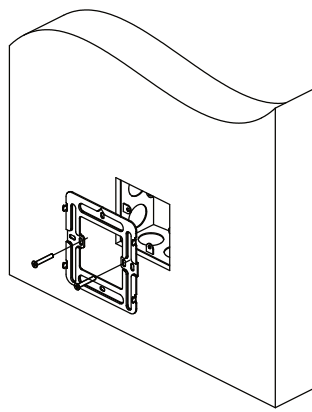
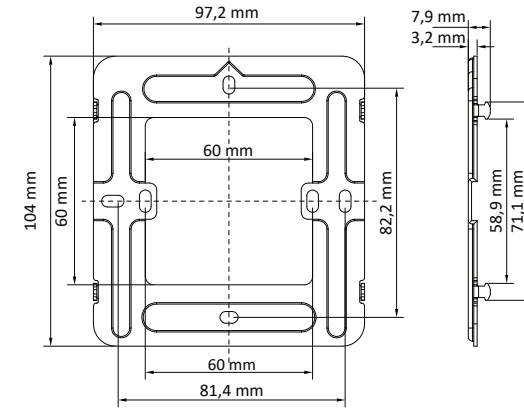
Τοποθέτηση στον τοίχο με κουτί σύνδεσης

Σημειώσεις:

1. Η βάση τοποθέτησης παρέχεται.
2. Το κουτί σύνδεσης δεν παρέχεται.

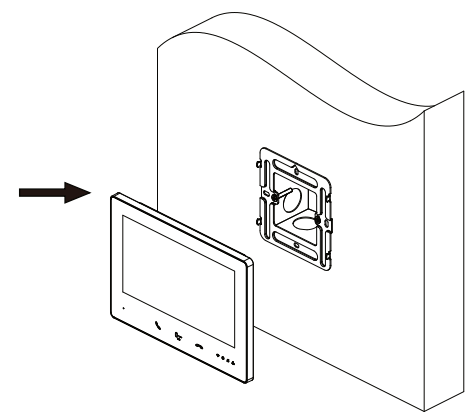
Προτού ξεκινήσετε

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή στη συσκευασία βρίσκεται σε καλή κατάσταση και ότι περιλαμβάνονται όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης.
- Βεβαιωθείτε ότι όλος ο σχετικός εξοπλισμός παραμένει απενεργοποιημένος κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Ελέγξτε τις προδιαγραφές προϊόντος για το περιβάλλον εγκατάστασης.



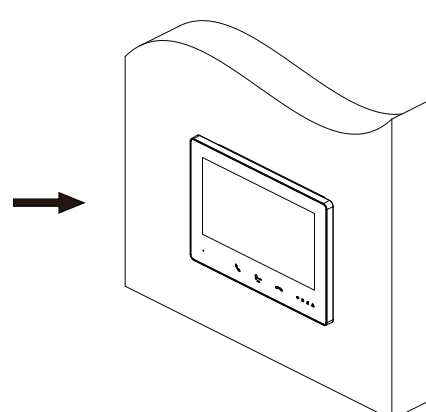
①

Τοποθετήστε το κουτί σύνδεσης στην οπή που ανοίξατε στον τοίχο. Στερεώστε τη βάση επίτοιχης τοποθέτησης στο κουτί σύνδεσης με 2 βίδες SC-KM4X25.



②

Αναρτήστε τον εσωτερικό σταθμό στην πλακέτα τοποθέτησης στον τοίχο περνώντας τα άγκιστρα της πλακέτας στις υποδοχές στο πίσω πλαίσιο του εσωτερικού σταθμού, όπου ο μηχανισμός ασφάλισης κλειδώνει αυτόματα.



③

Εικόνα ολοκληρωμένης τοποθέτησης.

4 Ρύθμιση παραμέτρων

Κλήση εσωτερικού σταθμού από σταθμό πόρτας/σταθμό εξωτερικής πόρτας/σταθμό δευτερεύουσας πόρτας

Ο εσωτερικός σταθμός/η εσωτερική επέκταση μπορεί να λαμβάνει κλήσεις από σταθμό πόρτας, σταθμό εξωτερικής πόρτας και σταθμό δευτερεύουσας πόρτας. Όταν γίνεται μια κλήση, εμφανίζονται στη σελίδα κλήσης 2 κουμπιά ξεκλειδώματος:

Ξεκλείδωμα 1 και Ξεκλείδωμα 2.

Πατήστε Ξεκλείδωμα 1 για να ανοίξει η πύλη του κτηρίου.

Πατήστε Ξεκλείδωμα 2 για να ανοίξει η πόρτα που είναι συνδεδεμένη με τον σταθμό πόρτας που έχει τη μονάδα ελέγχου ασφάλειας πόρτας.

Για να κάνετε λήψη και αποθήκευση των εικόνων ζωντανής προβολής στην κάρτα SD όταν μιλάτε με τον σταθμό πόρτας, πατήστε το κουμπί καταγραφής.

Για να λάβετε το Εγχειρίδιο χρήσης με αναλυτικές πληροφορίες, σαρώστε τον κωδικό QR.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adattert, kizárólag a mellékelt adattert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adattert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Еάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródła zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieşire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođača isporučena adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučena adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođača.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučena adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Виміри до віхідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Kurzanleitung

1 Physikalische Adresse einstellen

- 1.1 Drehschalter-Einstellungen der Innenstation
- 1.2 Drehschalter-Einstellungen der Türstation/Außentürstation

2 Verkabelung

- 2.1 Systemverkabelung
- 2.2 Verkabelung

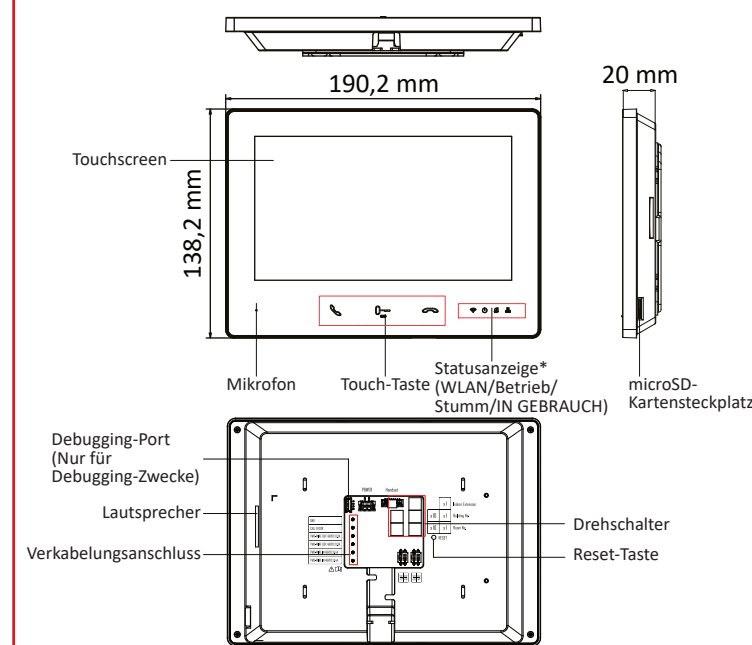
3 Installation

- 3.1 Vor dem Start
- 3.2 Montageposition
- 3.3 Unterputz- und Aufputzmontage

4 Einschalten

- Gerät einschalten und in Betrieb nehmen.

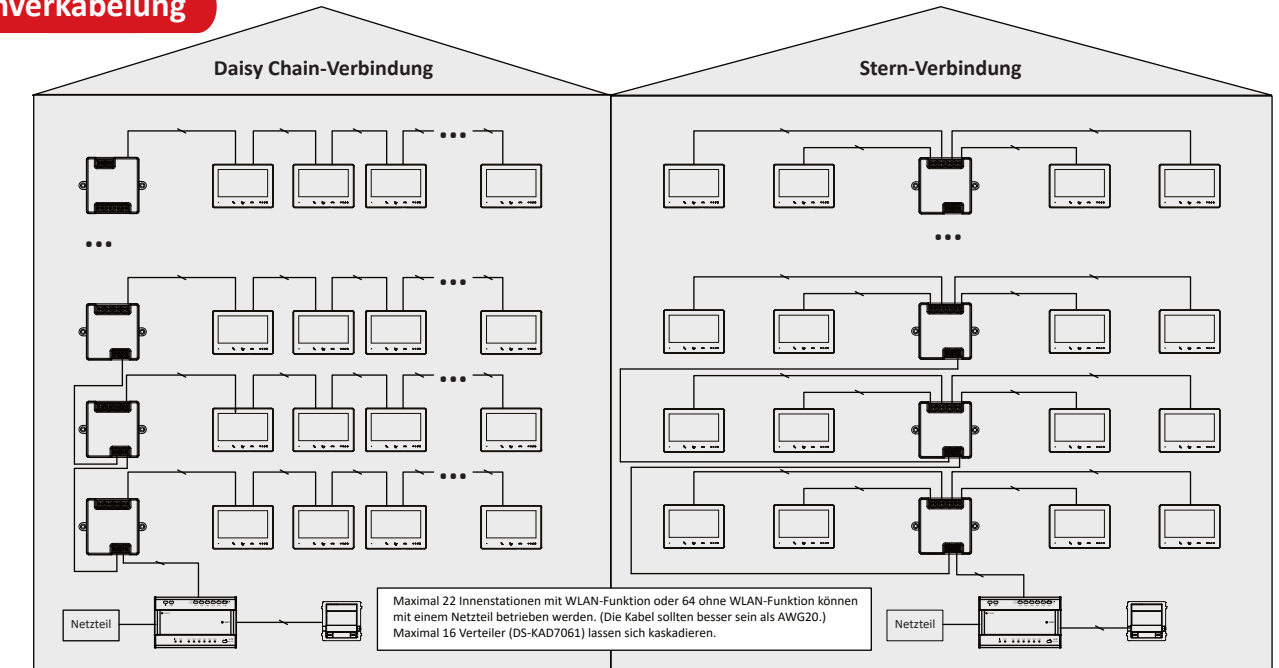
Gehäuse und Schnittstellen



- Der Aufbau des Geräts variiert je nach Modell. Für detaillierte Informationen siehe das tatsächliche Produkt.
- Die WLAN-Anzeige leuchtet nur bei Geräten, die WLAN-Funktionen unterstützen.
- Nach dem Berühren der Touch-Taste wird eine Anzeige eingeblendet.

WLAN-Anzeige	Betriebsanzeige	Stummschalt-Anzeige	IN BETRIEB-Anzeige	Ausnahme/Bedingung
Aus	Blinkt	Aus	Blinkt	1. Falsche Drehschalteradresse. 2. Gleiche Drehschalteradresse ist für mehr als 1 Innenstation eingestellt.
Aus	Blinkt	Blinkt	Aus	Türstation Offline
Aus	Blinkt	Aus	Aus	Fehler an der Schnittstelle des angeschlossenen Verteilers
Aus	Aus	Blinkt	Aus	1. Touch-Taste beschädigt. 2. Fehler bei verknüpfter Funktion der Touch-Taste.
Blinkt	/	/	/	WLAN aktiviert mit Verbindungsproblemen
Leuchtet	/	/	/	WLAN aktiviert, stabile Verbindung
Aus	/	/	/	WLAN deaktiviert
Blinkt	/	Blinkt	/	Cloud-Dienst aktiviert, aber offline
Durchgehend leuchtend (nachdem das WLAN verbunden ist)	Durchgehend leuchtend (nach dem Einschalten)	Durchgehend leuchtend (nach Stummschaltung)	Dauerhaft leuchtend, wenn das Gerät in Betrieb ist	Normaler Betrieb

2.1 Systemverkabelung



1 Physikalische Adresse einstellen

Türstation

Stellen Sie mit dem Drehschalter die Gebäude-Nr., die Türstations-Nr., die Nebentürstation, die Außentürstations-Nr. und die Türöffnungsdauer ein. Die Regler mit der Kennung "x10" stellen Werte im Dezimalbereich ein, die Regler mit "x1" stellen Werte von 0-9 ein. Insgesamt können Sie 1-99 unterschiedliche Gebäude adressieren.

Handelt es sich bei der Türstation um eine Haupttürstation, sollte die **Türstationsnummer** auf **0** eingestellt werden; bei einer Nebentürstation stellen Sie die **Türstationsnummer** auf **1 bis 16** ein; bei einer Äußeren Türstation stellen Sie die **Türstationsnummer** auf **90 bis 99** ein.

Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Zahl einzustellen. Der Pfeil zeigt die Nummernauswahl an.

Zum Beispiel:

Gebäude Nr. (1 bis 99) Die Nr. ist **21**.

Türstation Nr. Die Nr. ist **03**. Drehschalterbereich der Türstationsnummer: Haupttürstation: 0, Untertürstation: 1 bis 16, Außentürstation: 90 bis 99.

Hauptstationsnummer (Reserviert) **Öffnungsdauer der Tür**

Drehschalter	Öffnungsdauer der Türen
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reserviert

Es empfiehlt sich, den mitgelieferten Nummernvermerk auf die Rückseite des Geräts zu kleben, um die Gerätenummer anzugeben.

Innenstation

Nummern-Einstellung

Stellen Sie mit dem Drehschalter die Innenraum-Nebenstellenummer, die Gebädenummer und die Raumnummer ein. Die Regler mit der Kennung "x10" stellen Werte im Dezimalbereich ein, die Regler mit "x1" stellen Werte von 0-9 ein.

Sie können die Werte 1-3 für die Nummerierung der Innen-Nebenstellen verwenden und die Werte 1-99 für die Nummerierung von Gebäude und Räumen.

Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Zahl einzustellen. Der Pfeil zeigt die Nummernauswahl an.

Einstellungen des Gerätemodus

Stellen Sie mit dem Drehschalter den Gerätemodus der Innenstation entsprechend den tatsächlichen Gegebenheiten ein.

Villa-Modus: Im Villa-Modus muss das Gerät mit einer 12-VDC-Stromversorgung betrieben werden. Mehr als ein Gerät kann den Monitor einschalten. Wenn die Nebenstelle angerufen wird, kann sich der Monitor einschalten und einen Videoanruf erlauben.

Gebäude-Modus: In einem Stromversorgungssystem können maximal drei Innennebenstellen mit einer Haupt-Innenstation verbunden werden. Wenn sich der Monitor anderer Geräte einschaltet, leuchtet auch die *IN GEBRAUCH*-Statusanzeige. Die Geräte können nicht mit einer separaten Stromversorgung betrieben werden. Wenn eine Innennebenstelle angerufen wird, schaltet sich der Monitor nicht ein.



- DIP 1 und DIP 2 sind für die Moduseinstellungen, DIP 3 und DIP 4 sind reserviert.
- Wenn DIP 2 auf **1** gesetzt ist, kann die Funktion des *professionellen Studios* eingestellt werden.
- Das Gerät befindet sich im Debugging-Modus, wenn die Nebenstellenummer 9 ist. Die Innenstation kann im Debugging-Modus betrieben werden, ohne eine Verbindung zur Türstation herzustellen.

Zum Beispiel:

x10 Die Innen-Nebenstellenummer ist **01**.

x1 Die Gebäude-Nr. ist **03**.

x1 Das Zimmer-Nr. ist **51**.

DIP1 DIP2 Villa-Modus

DIP3 DIP4 Gebäude-Modus

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

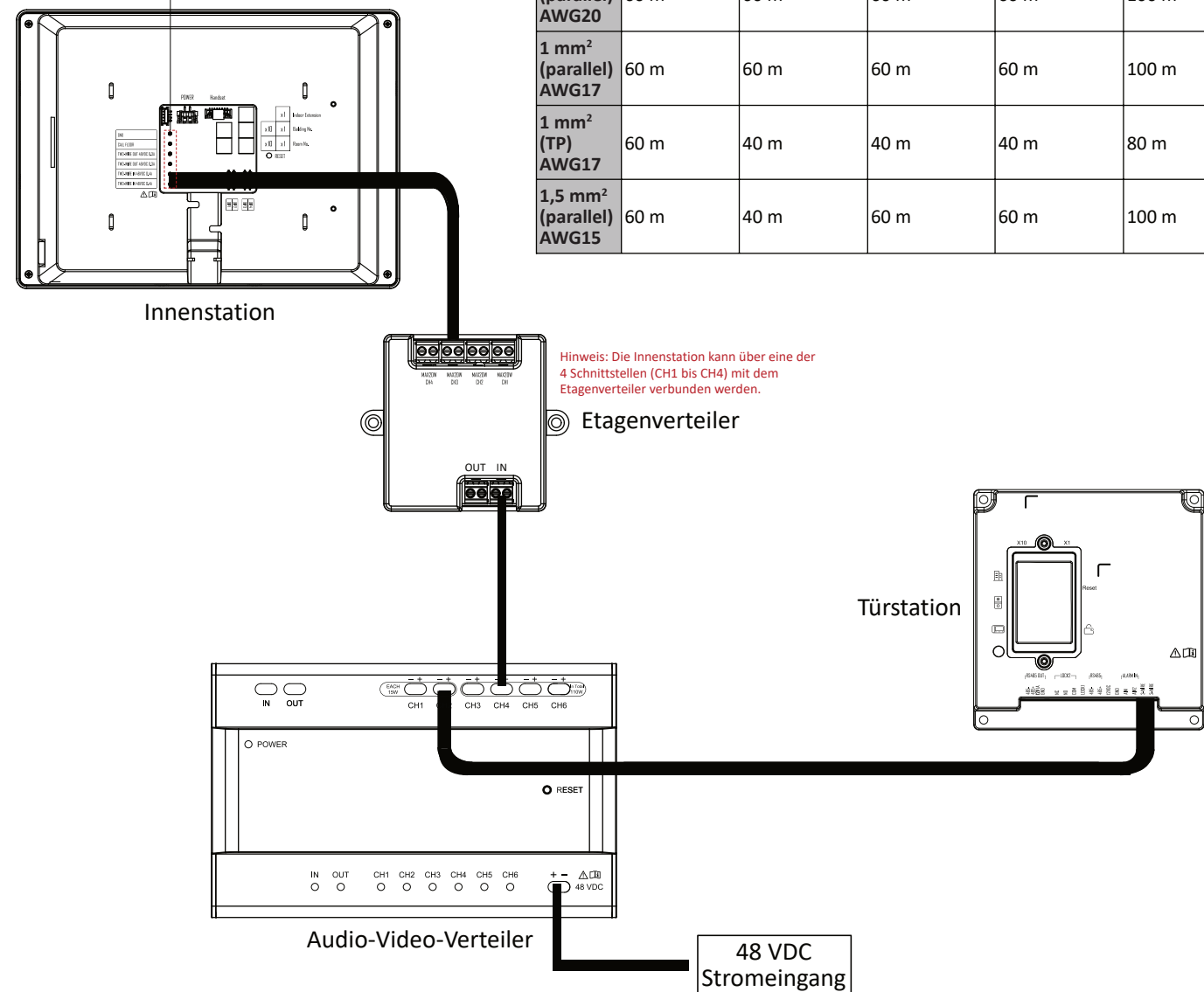
- DIESES DOKUMENT UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUFGESCHRÄNKTE, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.
- SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHÄLTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFESTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION LEISTET JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEM SUPPORT.
- SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DREITER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.
- BEI WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESEM DOKUMENT UND DEM GELTENDEN RECHT HAT LETZTERES VORRANG.

2.2 Verkabelung

Beschreibung des Kabeltyps

- MASSE ← Etagenruf
- Etagenruf
- Zwei-Draht-Ausgang 48 VDC 0,3 A ← Stromausgang
- Zwei-Draht-Eingang 48 VDC 0,4 A ← Stromeingang
- Zwei-Draht-Eingang 48 VDC 0,4 A

Kabeltyp	DS-KAD7060EY zur Türstation	DS-KAD7060EY zu DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY zu DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY zur Innenstation	Innenstation zur Innenstation	DS-KAD7060EY zu DS-KAD7060EY-S	Innenstation zur Türstation
UTP 5 0,2 mm ² (Kat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (parallel) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (parallel) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (parallel) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

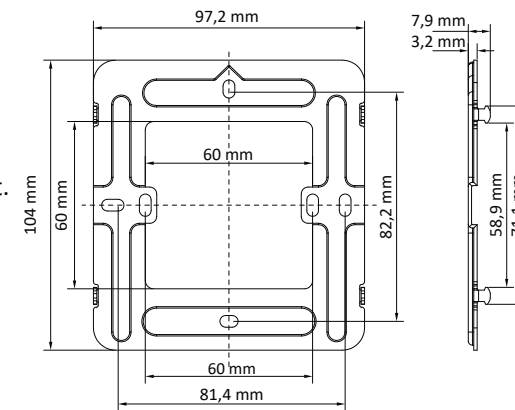


1. Die Innenstation muss mit dem Verteiler und der Türstation verbunden sein, um diese einzuschalten.
2. Die Innenstation kann sich mit dem Verteiler über die **Zweidraht-Eingänge** verbinden.
3. Die Schnittstellen CH3 bis CH6 haben insgesamt 110 W. Der Verteiler kann über CH3 bis CH6 mit der Innenstation verbunden werden. Die CH1/CH2-Schnittstelle hat jeweils 15 W. Der Verteiler kann über die Schnittstellen CH1 und CH2 mit der Türstation verbunden werden.
4. Nur die Innenstation ist in der Verpackung enthalten.
5. Das Kabel zwischen zwei Geräten sollte nicht geteilt sein. Bei Verwendung unterbrochener Kabel wird die Stromversorgung und die Kommunikationsfunktion beeinträchtigt.
6. Die Innenstation kann erst genutzt werden, nachdem der Verteiler und die Türstation angeschlossen worden ist und die physische Adresse über den Drehschalter eingestellt wurde.
7. Versorgen Sie nicht die Türstation und die Innenstation über dasselbe Kabel mit Strom.

3 Installation

Beschreibung des Zubehörs

Zur Installation der Innenstation an der Wand werden die Wandmontageplatte und die Anschlussbox benötigt. Die Abmessungen der Wandmontageplatte sind dargestellt.



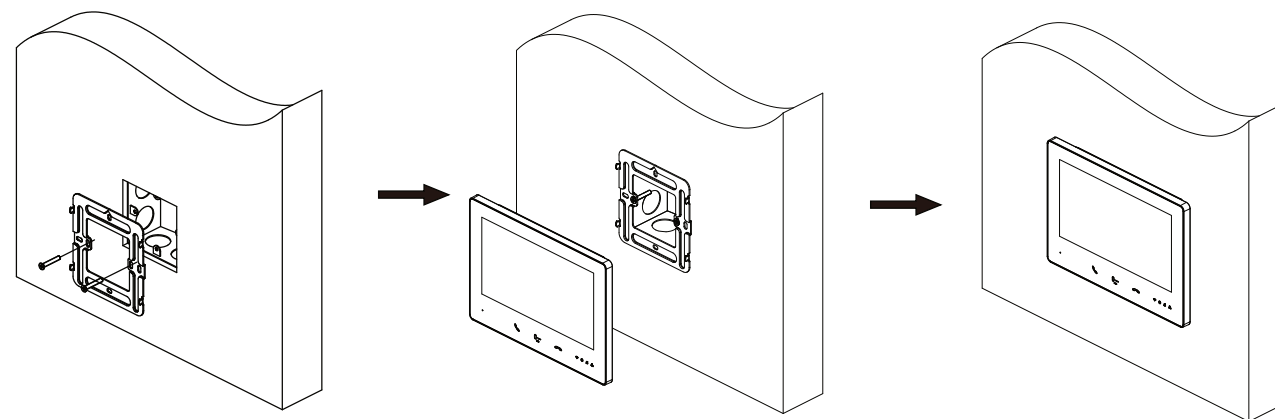
Wandmontage mit Kabelanschlussbox

Hinweise:

1. Die Montageplatte wird mitgeliefert.
2. Die Anschlussdose wird nicht mitgeliefert.

Bevor Sie beginnen

- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät in der Verpackung in gutem Zustand befindet und alle Montageteile enthalten sind.
- Achten Sie darauf, dass alle relevanten Geräte während der Montage ausgeschaltet sind. Überprüfen Sie die Produktspezifikation für die Installationsumgebung.



①

Stecken Sie den Kabelanschlussbox in die Wandöffnung. Befestigen Sie die Wandmontageplatte mit 2 SC-KM4X25 Schrauben an der Kabelanschlussbox.

②

Hängen Sie die Innenstation in die Wandmontageplatte ein, indem Sie die Plattenhaken in die Schlitze auf der Rückseite der Innenstation einführen, wobei die Verriegelung automatisch einrastet.

③

Die fertige Ansicht der Installation.

4 Konfiguration

Innenstation über Türstation/Äußere Türstation/Neben-Türstation anrufen

Die Innenstation/Innennebenstelle kann Anrufe von Türstationen, äußere Türstationen und Neben-Türstationen empfangen. Bei einem Anruf werden 2 Türöffnungsschaltflächen auf der Anrufseite angezeigt: Entriegeln 1 und Entriegeln 2. Tippen Sie auf **Entriegeln 1** und das Gebäudetor wird geöffnet. Wenn Sie auf **Entriegeln 2** tippen, wird die Tür, die mit der Türstation und dem Secure-Modul verbunden ist geöffnet. Tippen Sie auf die Aufnahme-Taste, um Bilder der Live-Ansicht beim Sprechen mit der Türstation aufzunehmen und auf der SD-Karte zu speichern.

Scannen Sie den QR-Code, um das Benutzerhandbuch mit detaillierten Informationen zu erhalten.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametri de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođača isporučeni adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučeni adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođača.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučeni uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтесь, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Виміряйте параметри джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Guida introduttiva

1 Impostazione indirizzo fisico

- 1.1. Impostazioni selettore rotante postazione interna
- 1.2. Impostazioni selettore rotante postazione porta/postazione porta esterna

2 Cablaggio

- 2.1 Cablaggio di sistema
- 2.2 Cablaggio

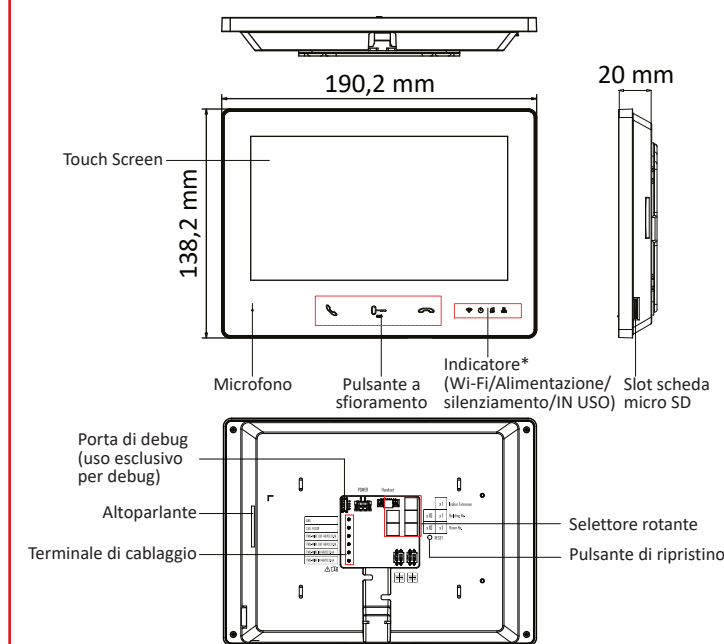
3 Installazione

- 3.1 Prima di iniziare
- 3.2 Posizione di installazione
- 3.3 Montaggio a filo e montaggio a parete

4 Accensione del dispositivo

Accensione e operazioni iniziali.

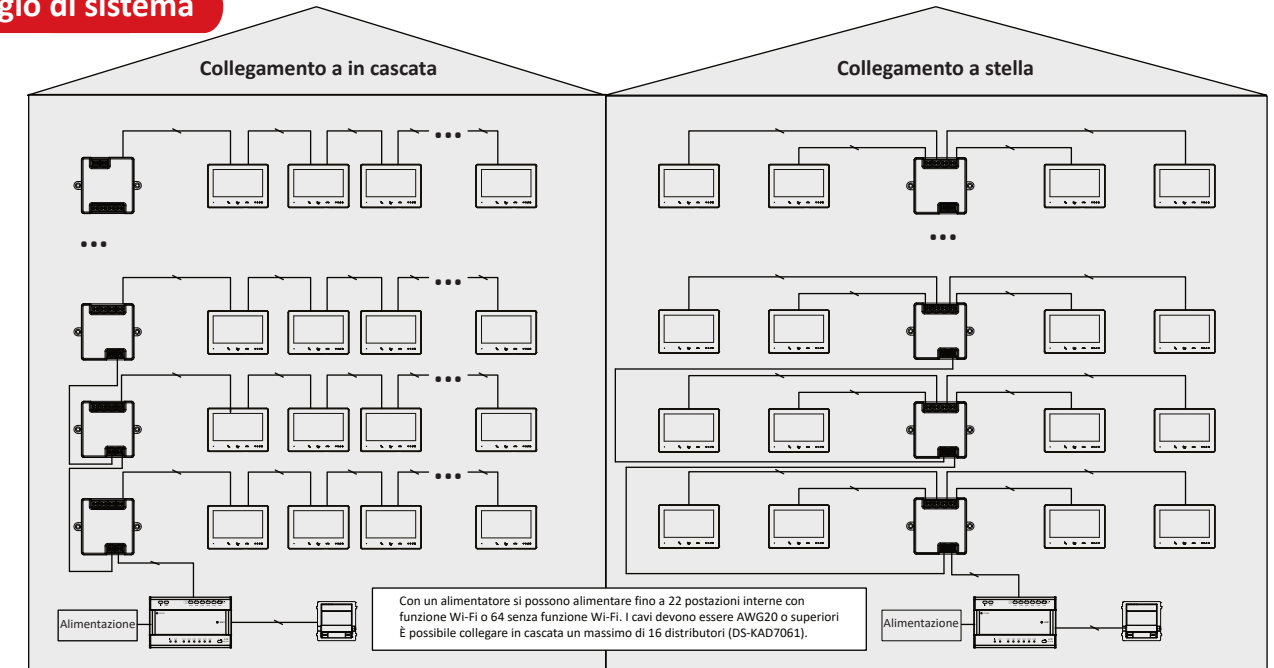
Aspetto e interfaccia



- L'aspetto del dispositivo varia in base al modello. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al dispositivo effettivo.
- L'indicatore Wi-Fi si illumina solo nei dispositivi che supportano funzioni Wi-Fi.
- Gli indicatori saranno visualizzati dopo aver toccato il pulsante a sfioramento.

Indicatore Wi-Fi	Indicatore di alimentazione	Indicatore Mute	Indicatore IN USO	Eccezione/Condizione
Disattivo	Lampeggiante	Disattivo	Lampeggiante	1. Indirizzo selettore rotante errato. 2. L'indirizzo dello stesso selettore rotante è stato impostato per più postazioni interne.
Disattivo	Lampeggiante	Lampeggiante	Disattivo	Postazione esterna offline
Disattivo	Lampeggiante	Disattivo	Disattivo	Eccezione dell'interfaccia del distributore in collegamento 1. Pulsante a sfioramento danneggiato. 2. Eccezione collegamento pulsante touch.
Disattivo	Disattivo	Lampeggiante	Disattivo	Wi-Fi abilitato con eccezione di connessione
Lampeggiante	/	/	/	Wi-Fi abilitato con connessione funzionante
Fisso	/	/	/	Wi-Fi disabilitato
Disattivo	/	/	/	Servizio Cloud abilitato ma offline
Lampeggiante	/	Lampeggiante	/	Funzionamento normale
Accesa (dopo la connessione al Wi-Fi)	Accesa (dopo l'accensione)	Accesa (dopo il silenziamento)	Accesa quando il dispositivo è in uso	

2.1 Cablaggio di sistema

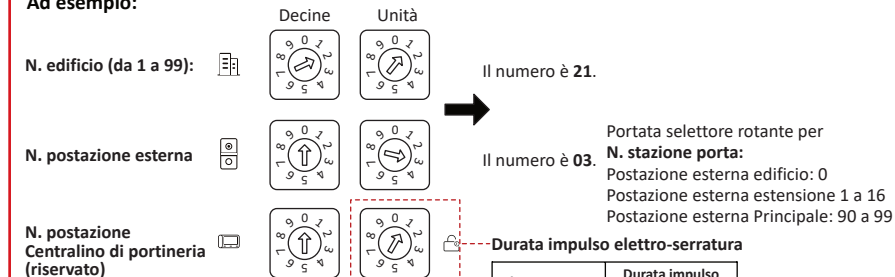


1 Impostazione indirizzo fisico

Postazione esterna

Utilizzare il selettore rotante per impostare il numero dell'edificio, il numero della postazione porta, la postazione esterna secondaria, il numero della postazione porta esterna e la durata dell'impulso di apertura della porta. La colonna Decine si riferisce al numero in Decine e la colonna Unità si riferisce al numero in Unità. Per ciascun selettore rotante le opzioni da 0 a 9 si riferiscono ai numeri da 0 a 9. In totale, è possibile utilizzare da 1 a 99 per assegnare un numero all'edificio. Se la postazione edificio e una sola, il **N. della postazione esterna** deve essere impostato su 0; se è una postazione esterna estensione, impostare il **N. della postazione esterna** da 1 a 16; se è una postazione esterna principale, impostare il **N. della postazione esterna** da 90 a 99. Utilizzare il cacciavite per regolare il numero. La freccia indica il numero.

Ad esempio:



Si consiglia di apporre la nota con il numero fornito sul retro del dispositivo per indicarne il numero.

Selettore rotante	Durata impulso elettro-serratura (s)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Riservato

Postazione interna

Impostazione del numero

Utilizzare il selettore rotante per impostare il numero dell'estensione, il numero dell'edificio e il numero della stanza. La colonna Decine si riferisce al numero in Decine e la colonna Unità si riferisce al numero in Unità. Per ciascun selettore rotante le opzioni da 0 a 9 si riferiscono ai numeri da 0 a 9. In totale, è possibile utilizzare i numeri da 1 a 3 per assegnare il numero di estensione e i numeri da 1 a 99 per il numero dell'edificio o della appartamento. Utilizzare il cacciavite per regolare il numero. La freccia indica il numero.

Impostazioni modalità del dispositivo

Utilizzare il selettore rotante per impostare la modalità del dispositivo della postazione interna in base alla situazione effettiva.

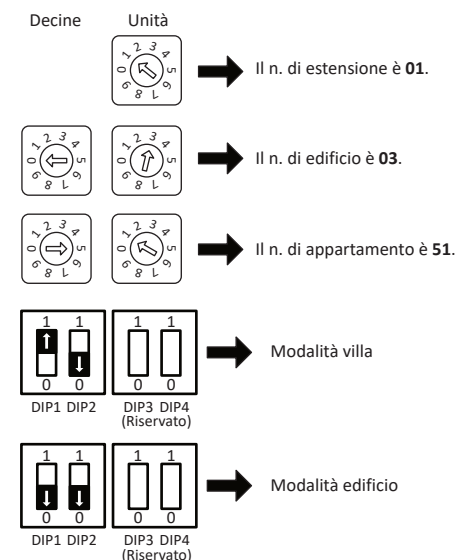
Modalità villa: in modalità villa, il dispositivo deve essere alimentato da alimentazione a 12 V CC. Più dispositivi possono illuminare lo schermo; quando viene chiamato l'interno, lo schermo si può illuminare e consentire la videochiamata.

Modalità edificio: In un impianto di alimentazione si possono collegare fino a 3 prolunghe interne a una stazione interna principale. Quando lo schermo di altri dispositivi si illumina, si illumina anche l'indicatore *IN USO*. I dispositivi non possono essere alimentati tramite un alimentatore separato. Quando l'interno viene chiamato lo schermo non si illumina.



- DIP 1 e DIP 2 servono a impostare la modalità, mentre DIP 3 e DIP 4 sono riservati.
- Se si imposta DIP 2 come 1, è possibile impostare la funzione di **Professional Studio**.
- Il dispositivo è in modalità debug quando il n. di interno è 9. È possibile utilizzare la postazione interna in modalità debug senza collegare la postazione interna.

Ad esempio:



ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

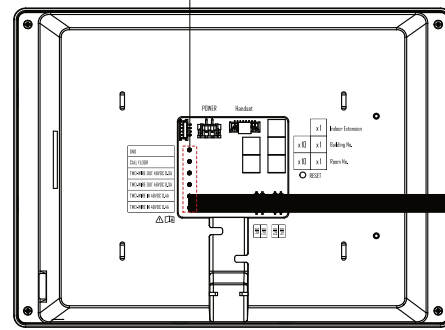
- NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO DOCUMENTO E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL RELATIVO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIAM ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.
- L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONI DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.
- L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIONI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.
- IN CASO DI CONFLITTI TRA IL PRESENTE DOCUMENTO E LA NORMATIVA VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

2.2 Cablaggio

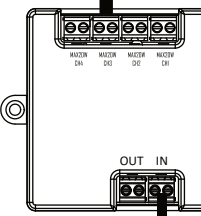
Descrizione del tipo di cavo

- GND
- IN chiamata fuori porta ← IN chiamata fuori porta
- Uscita a due fili 48 V CC 0,3 A ← Uscita alimentazione
- Uscita a due fili 48 V CC 0,3 A ← Uscita alimentazione
- Ingresso a due fili 48 V CC 0,4 A ← Ingresso alimentazione
- Ingresso a due fili 48 V CC 0,4 A ← Ingresso alimentazione

Tipo di cavo	Da DS-KAD7060EY a postazione porta	Da DS-KAD7060EY a DS-KAD7061EY	Da DS-KAD7061EY a DS-KAD7061EY	Da DS-KAD7061EY a postazione interna	Da postazione interna a postazione interna	Da DS-KAD7060EY a DS-KAD7060EY-S	Da postazione interna a postazione porta
UTP 5 0,2 mm ² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (parallelo) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (parallelo) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (parallelo) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

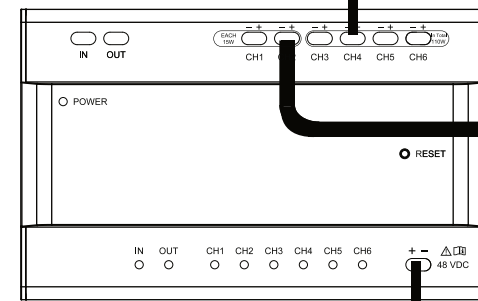


Postazione interna



Nota: La stazione interna può collegare il distributore per piano tramite una qualsiasi delle 4 interfacce (CH1-CH4).

Distributore di piano



Distributore video/audio



Postazione esterna

Ingresso di alimentazione 48 V CC



1. I posti interni e i posti esterni devono essere collegati al distributore per potersi accedere.
2. La postazione interna è in grado di collegarsi al distributore tramite i pin di *ingresso a due fili*.
3. Le uscite dal CH3 al CH6 forniscono un totale di 110W disponibili per le postazioni interne. Le uscite dal CH1 e CH2 forniscono 15W ciascuno disponibili per il collegamento di due postazioni esterne.
4. Nella confezione è contenuta solo la postazione interna.
5. Il cavo tra i due dispositivi non va diviso. L'uso di cavi non continui per il collegamento può influenzare negativamente l'alimentazione e la funzione di comunicazione.
6. Dopo aver collegato il distributore e la postazione interna e aver impostato l'indirizzo fisico corretto tramite il selettore rotante, la postazione interna funzionerà normalmente.
7. Non usare lo stesso cavo per alimentare la postazione porta e la postazione interna.

3 Installazione

Descrizione degli accessori

La piastra di montaggio a parete e la scatola di derivazione sono necessarie per l'installazione della stazione interna a parete.

Le dimensioni della piastra di montaggio a parete devono corrispondere a quelle indicate nella figura.

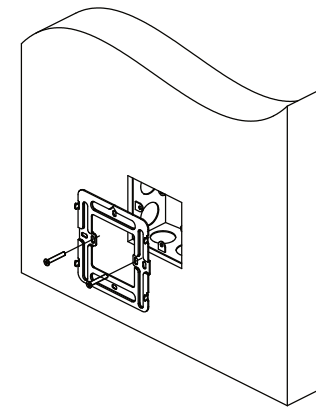
Montaggio a parete con scatola di derivazione

Note:

1. La piastra di montaggio è in dotazione.
2. La scatola di derivazione non è in dotazione.

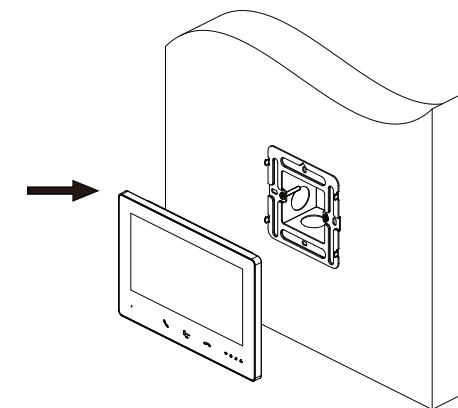
Prima di iniziare

- Verificare che il dispositivo e l'imballaggio siano in buone condizioni e che siano presenti tutti i componenti necessari per l'assemblaggio.
- Verificare che durante l'installazione tutte le apparecchiature correlate siano spente. Controllare le specifiche del prodotto per l'ambiente di installazione.



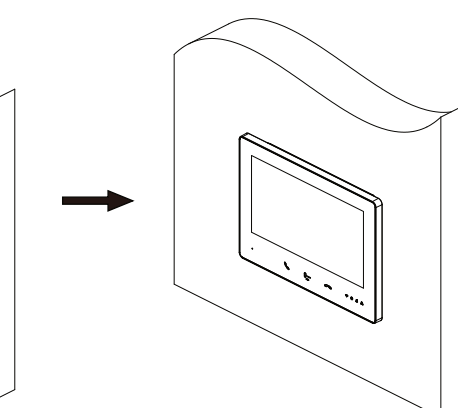
1

Inserire la scatola di derivazione nel foro realizzato sulla parete. Fissare la piastra di montaggio a parete alla scatola di derivazione utilizzando 2 viti SC-KM4X25.



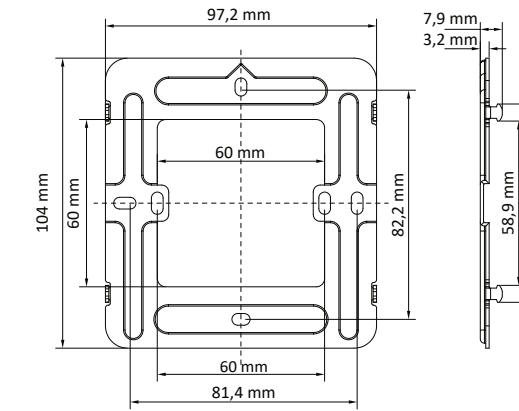
2

Fissare saldamente la stazione interna sulla piastra di montaggio a parete, inserendo i ganci presenti sulla piastra nelle fessure corrispondenti sul pannello posteriore della stazione interna; una volta in posizione, la chiusura di sicurezza si bloccherà automaticamente.



3

Vista finale dell'installazione.



4 Configurazione

Chiamata alla postazione interna dalla postazione esterna/postazione esterna Principale/postazione esterna estensione

La postazione interna/estensione interna è in grado di ricevere chiamate dalla postazione esterna edificio, postazione esterna Principale esterna e postazione esterna estensione.

Quando arriva una chiamata, vengono visualizzati i 2 pulsanti di sblocco sulla pagina della chiamata:

Sblocco 1 e Sblocco 2.

Toccare **Sblocco 1** per aprire l'elettro-serratura dell'edificio.

Toccare **Sblocco 2** per aprire la porta connessa alla stazione porta con controllo porta sicuro.

Toccare il pulsante di acquisizione per acquisire e salvare l'immagine in tempo reale, durante la comunicazione con la postazione esterna.

Scansionare il codice QR per scaricare il manuale d'uso, contenente informazioni dettagliate.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařizování dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný zdroj napájení vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođača isporučeni adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučeni adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničenim izvorom napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođača.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučeni uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Stručná příručka

1 Nastavení fyzické adresy

- 1.1 Nastavení otočného přepínače vnitřní stanice
- 1.2 Nastavení otočného přepínače dveřní stanice / venkovní dveřní stanice

2 Zapojení

- 2.1 Zapojení systému
- 2.2 Zapojení

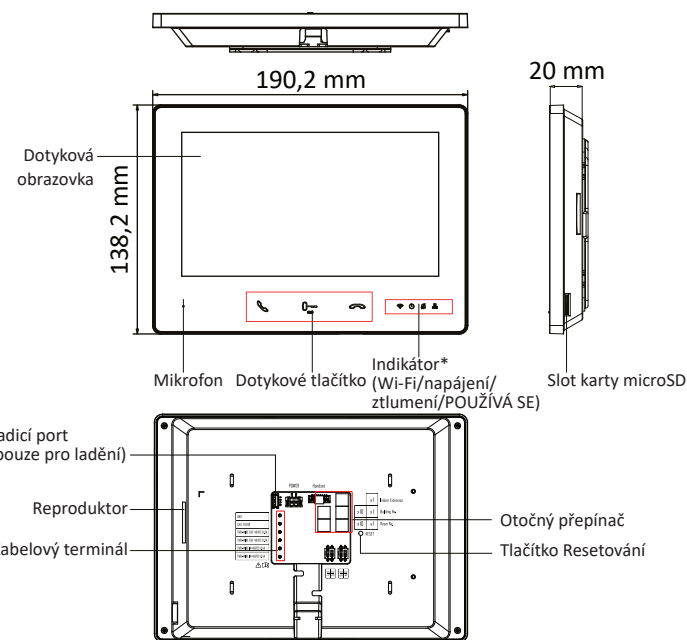
3 Montáž

- 3.1 Než začnete
- 3.2 Instalační poloha
- 3.3 Montáž pod omítku a povrchová montáž

4 Zapnutí

Zapnutí a spuštění.

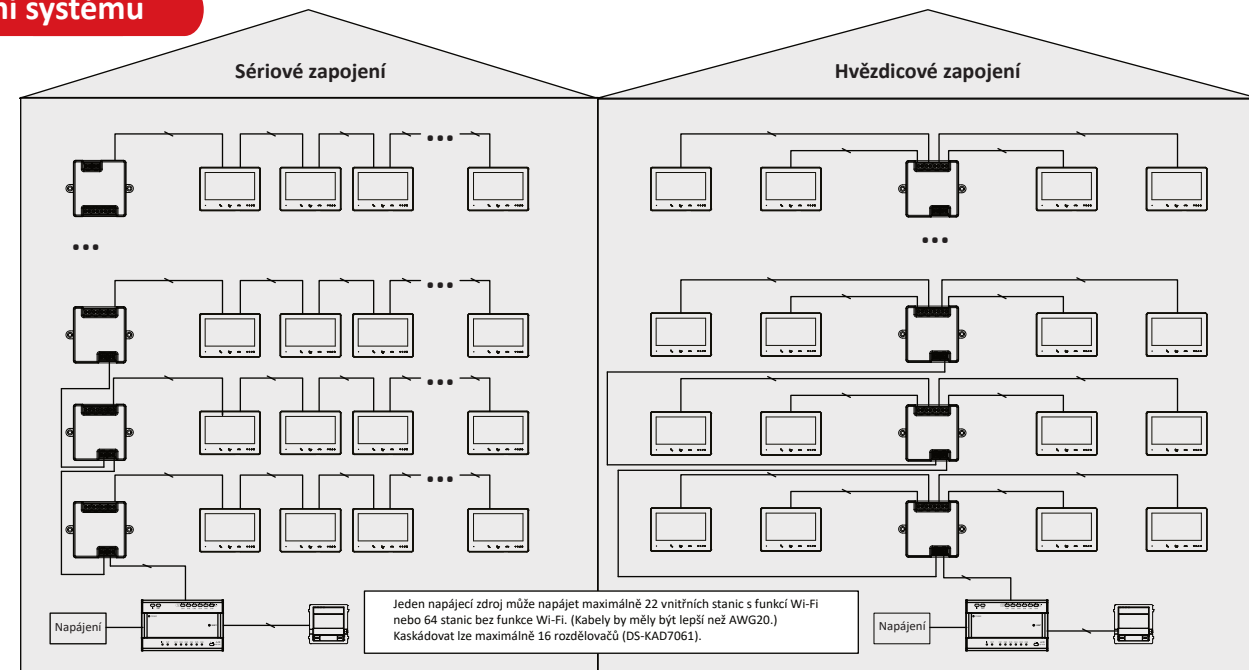
Vzhled a rozhraní



- Vzhled zařízení se u různých modelů liší. Podrobné informace naleznete v dokumentaci příslušného zařízení.
- Indikátor Wi-Fi svítí pouze v zařízeních, která podporují funkci Wi-Fi.
- Po dotyku dotykového tlačítka se zobrazí indikátory.

Indikátor sítě Wi-Fi	Indikátor napájení	Indikátor ztlumení	Indikátor POUŽÍVÁ SE	Výjimka/stav
Vypnuto	Blikání	Vypnuto	Blikání	1. Nesprávná adresa otočného přepínače. 2. Pro více než 1 vnitřní stanice je nastavena stejná adresa otočného přepínače.
Vypnuto	Blikání	Blikání	Vypnuto	Dveřní stanice offline
Vypnuto	Blikání	Vypnuto	Vypnuto	Výjimka pro rozhraní připojovacího rozdělovače
Vypnuto	Vypnuto	Blikání	Vypnuto	1. Poškozené dotykové tlačítko. 2. Výjimka připojení dotykového tlačítka.
Blikání	/	/	/	Povolena Wi-Fi s výjimkou připojení
Trvalé svícení	/	/	/	Zapnutá síť Wi-Fi s připojením typu Well
Vypnuto	/	/	/	Vypnutá síť Wi-Fi
Blikání	/	Blikání	/	Cloudová služba je povolena, ale je offline
Svítil (po připojení Wi-Fi)	Svítil (po zapnutí)	Svítil (po ztlumení)	Svítil, když je zařízení v provozu	Normální provoz

2.1 Zapojení systému



1 Nastavení fyzické adresy

Dveřní stanice

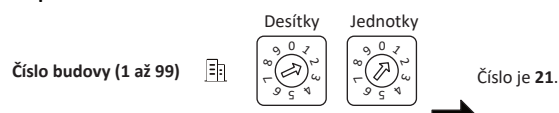
Pomocí otočného přepínače nastavte číslo budovy, číslo dveřní stanice, dílčí dveřní stanice, číslo venkovní dveřní stanice a dobu otevření dveří. Sloupec Desítky označuje číslo v desítkách a sloupec Jednotky označuje číslo v jednotkách. Na všech otočných přepínačích se čísla 0 až 9 vztahují na č. 0 až 9.

Celkem můžete budovu očíslovat čísly 1 až 99.

Pokud se jedná o hlavní dveřní stanici, **Č. dveřní stanice** by mělo být nastaveno jako **0**. Pokud se jedná o dílčí dveřní stanici, nastavte **Č. dveřní stanice** jako **1 až 16**. Pokud se jedná o venkovní dveřní stanici, nastavte **Č. dveřní stanice** jako **90 až 99**.

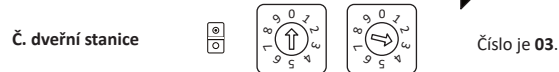
Číslo nastavte pomocí šroubováku. Šipka označuje číslo.

Například:



Číslo budovy (1 až 99)

Číslo je **21**.



Č. dveřní stanice

Číslo je **03**.

Rozsah otočného přepínače pro možnost **Č. dveřní stanice**:
Hlavní dveřní stanice: 0
Vedlejší dveřní stanice: 1 až 16
Venkovní dveřní stanice: 90 až 99



Číslo hlavní stanice (vyhrazeno)

Délka trvání otevření dveří

Otočný přepínač	Délka trvání otevření dveří
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Vyhrazeno



Doporučujeme nalepit na zadní stranu zařízení dodanou číselnou poznámku, která označuje číslo zařízení.

Vnitřní stanice

Nastavení čísla

Pomocí otočného přepínače nastavte číslo vnitřní klapky, číslo budovy a číslo místnosti. Sloupec Desítky označuje číslo v desítkách a sloupec Jednotky označuje číslo v jednotkách.

Na všech otočných přepínačích se čísla 0 až 9 vztahují na č. 0 až 9.

Celkově můžete použít 1 až 3 pro číslování čísla přípony vnitřních dveří a 1 až 99 pro číslování budovy nebo místnosti.

Číslo nastavte pomocí šroubováku. Šipka označuje číslo.

Nastavení režimu zařízení

Pomocí otočného přepínače nastavte režim zařízení vnitřní stanice podle aktuálních scénářů.

Režim Vila: V režimu Vila musí být zařízení napájeno 12 VDC. Obrazovku může rozsvítit více než jedno zařízení. Když se volá klapka, obrazovka se může rozsvítit a povolit videohovor.

Režim budovy: V jednom napájecím systému lze k jedné hlavní vnitřní stanici připojit až 3 vnitřní klapky. Pokud se rozsvítí obrazovka jiných zařízení, rozsvítí se také indikátor **POUŽÍVÁ SE**. Zařízení nelze napájet samostatnými napájecími zdroji. Při vyvolání vnitřní klapky se obrazovka nerozsvítí.

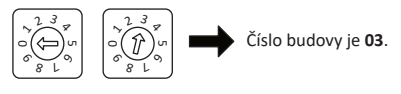


- DIP 1 a DIP 2 slouží k nastavení režimu a DIP 3 a DIP 4 jsou vyhrazeny.
- Pokud je DIP 2 nastaven na hodnotu **1**, lze nastavit funkci **Profesionální Studio**.
- Zařízení je v režimu ladění, když je číslo přípony 9. Vnitřní stanici můžete provozovat v režimu ladění bez připojení k dveřní stanici.

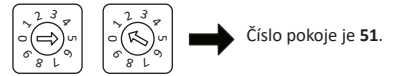
Například:



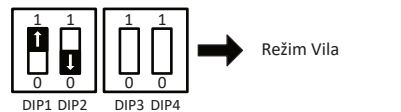
Číslo přípony vnitřních dveří je **01**.



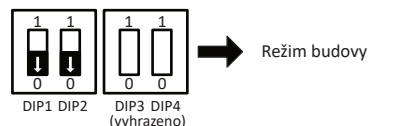
Číslo budovy je **03**.



Číslo pokoje je **51**.



Režim Vila



Režim budovy

PROHLÁŠENÍ O VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

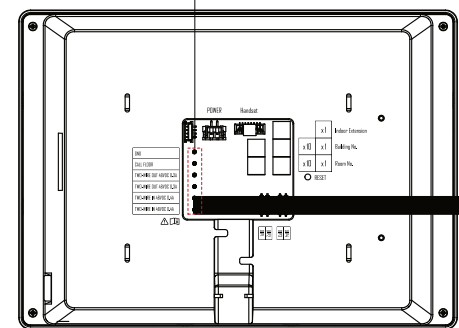
- TENTO DOKUMENT A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNĚM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNĚ, NÁHODNĚ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMU NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘECHŮ (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA VÝROBEK, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.
- BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLYVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VÍREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY. SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.
- SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNÚJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.
- V PŘÍPADĚ ROZPORU MEZI TÍMTO DOKUMENTEM A PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY MAJÍ PŘEDNOST TYTO PŘEDPISY.

2.2 Zapojení

- GND ← Podlaží volání
- Podlaží volání ← Výstup napájení
- Dvou vodičový výstup 48 VDC 0,3 A ← Výstup napájení
- Dvou vodičový vstup 48 VDC 0,4 A ← Vstup napájení
- Dvou vodičový vstup 48 VDC 0,4 A ← Vstup napájení

Popis typu kabelu

Typ kabelu	DS-KAD7060EY k dveřní stanici	DS-KAD7060EY k DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY až DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY k vnitřní stanici	Vnitřní stanice až vnitřní stanice	DS-KAD7060EY k DS-KAD7060EY-S	Vnitřní stanice k dveřní stanici
UTP 5 0,2 mm ² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelní) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelní) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelní) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

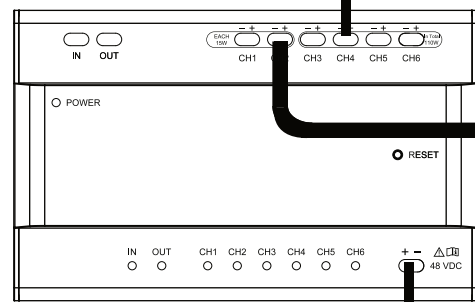


Vnitřní stanice



Poznámka: Vnitřní stanici lze připojit k rozbočovači podlaží pomocí jakéhokoli ze 4 rozhraní (CH1-CH4).

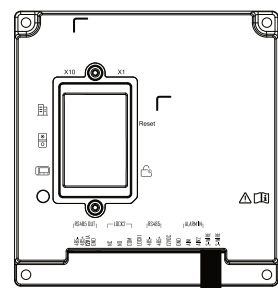
Rozbočovač podlaží



Rozdělovač videa/zvuku

Vstup napájení
48 VDC

Dveřní stanice



1. Vnitřní stanice se musí spojit s rozdělovačem a dveřní stanicí pro zapnutí.
2. Vnitřní stanice se může s rozdělovačem spojit prostřednictvím pinů *Dvou vodičový vstup*.
3. Rozhraní CH3 až CH6 mají celkovou spotřebu 110 W. Rozdělovač se může připojit k vnitřní stanici prostřednictvím CH3 až CH6. Rozhraní CH1 / CH2 má výkon 15 W. Rozdělovač se může připojit k dveřní stanici prostřednictvím rozhraní CH1 a CH2.
4. V balení je obsažena pouze vnitřní stanice.
5. Kabel mezi dvěma zařízeními by měl být nerozdělený. Použití nespojitých kabelů pro připojení bude mít vliv na napájení a komunikační funkci.
6. Po připojení k rozdělovači a dveřní stanici a nastavení správné fyzické adresy pomocí otočného přepínače bude vnitřní stanice normálně fungovat.
7. Nepoužívejte stejný kabel pro napájení jak dveřní stanice, tak vnitřní stanice.

3 Montáž

Popis příslušenství

K montáži vnitřní stanice na zeď je vyžadována nástěnná montážní deska a rozvodná skříňka. Rozměry nástěnné montážní desky jsou znázorněny na obrázku.

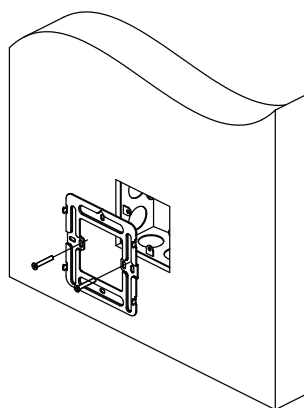
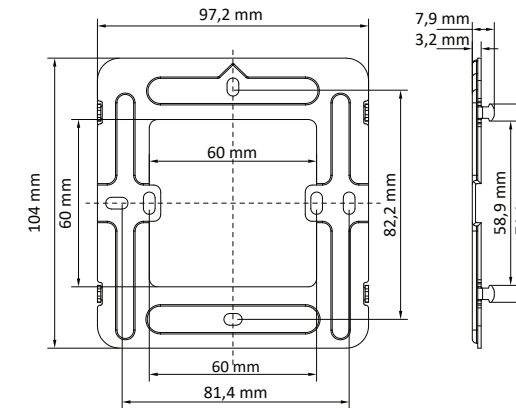
Nástěnná montáž s rozvodnou skříňkou

Poznámky:

1. Montážní deska je součástí dodávky.
2. Rozvodná skříňka není součástí dodávky.

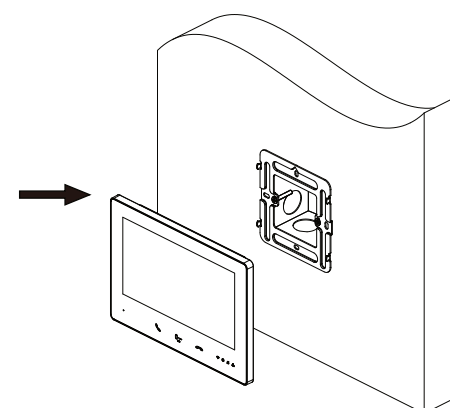
Než začnete

- Ujistěte se, zda je zařízení v balení v dobrém stavu a zda jsou přítomny všechny dodávané součásti.
- Ujistěte se, že veškerá příslušná zařízení jsou během instalace vypnutá. Zkontrolujte technické údaje výrobku podle instalačního prostředí.



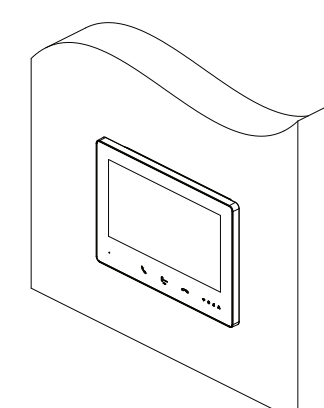
①

Do vysekaného otvoru ve zdi vložte rozvodnou skříňku. K rozvodné skříňce připevněte nástěnnou montážní desku pomocí 2 šroubů SC-KM4X25.



②

Vnitřní stanici pevně spojte s nástěnnou montážní deskou: zasuňte háky v desce do otvorů na zadním panelu vnitřní stanice. Přitom dojde k automatické aretaci západky.



③

Pohled na dokončenou instalaci.

4 Konfigurace

Volání vnitřní stanice z dveřní stanice / venkovní dveřní stanice / dílčí dveřní stanice

Vnitřní stanice / vnitřní rozšíření může přijímat volání z dveřní stanice, venkovní dveřní stanice a dílčí dveřní stanice.

Když probíhá volání, na stránce volání se zobrazí 2 tlačítka pro odemknutí: **Odemknout 1** a **Odemknout 2**.

Klepnutím na **Odemknout 1** a brána budovy se otevře.

Klepnutím na tlačítko **Odemknout 2** a dveře připojené k dveřní stanici se zabezpečeným ovládním dveří se otevrou.

Klepnutím na tlačítko snímání při hovoru s dveřní stanicí zachytíte a uložíte obraz živého zobrazení.

Naskenováním QR kódu získáte uživatelskou příručku s podrobnými informacemi.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođača isporučeno adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučeno adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničenim izvorom napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođača.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Stručná príručka

1 Nastavenie fyzickej adresy

- 1.1 Nastavenia otočného prepínača interiérovej stanice
- 1.2 Nastavenia otočného prepínača dverovej stanice/vonkajšej dverovej stanice

2 Prepojenie

- 2.1 Zapojenie systému
- 2.2 Prepojenie

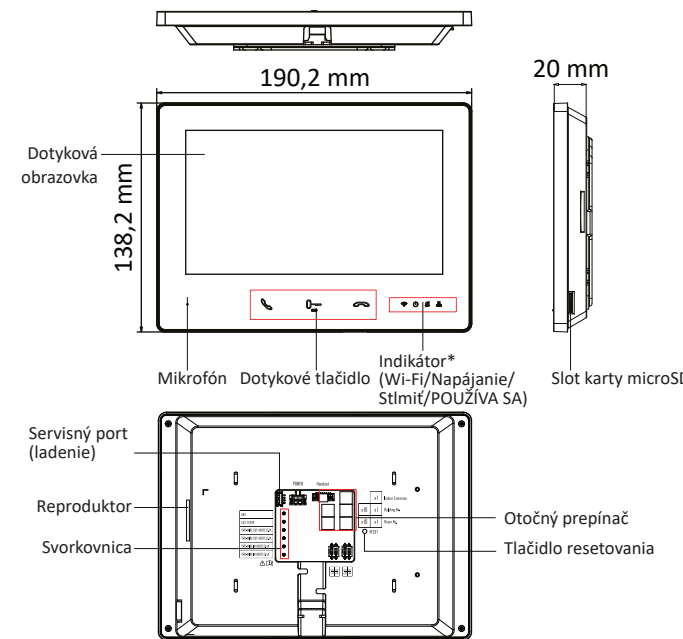
3 Montáž

- 3.1 Skôr, než začnete
- 3.2 Miesto montáže
- 3.3 Zapustená montáž a povrchná montáž

4 Zapnutie

Zapnutie a spustenie prevádzky.

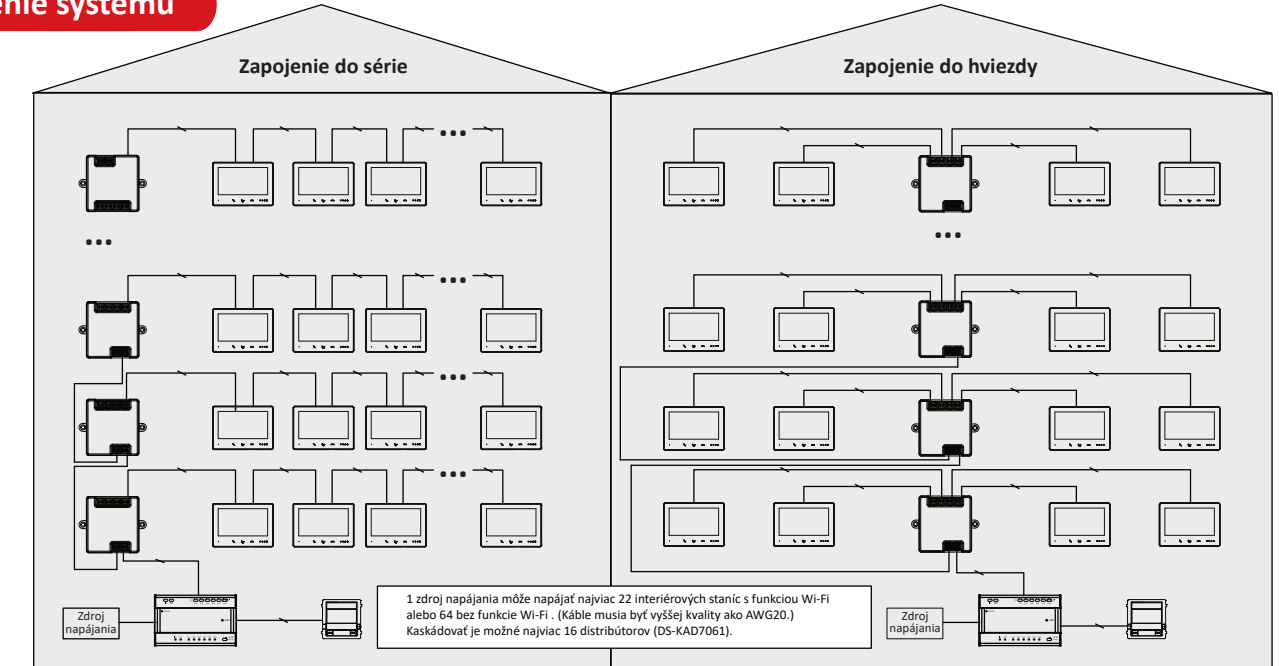
Vzhľad a rozhranie



- Vzhľad zariadenia sa pri rôznych modeloch líši. Špecifický opis je iný pre každé zariadenie.
- Kontrolka indikátora Wi-Fi siete sa nachádza len v zariadeniach, ktoré podporujú funkciu Wi-Fi siete.
- Indikátory sa zobrazia po dotyku dotykového tlačidla.

Indikátor siete Wi-Fi	Indikátor napájania	Indikátor stíšenia	Indikátor POUŽÍVA SA	Výnimka/stav
Vypnuté	Bliká	Vypnuté	Bliká	1. Nesprávna adresa otočného prepínača. 2. Rovnaká adresa otočného prepínača je nastavená pre viac ako 1 interiérovú stanicu.
Vypnuté	Bliká	Bliká	Vypnuté	Dverová stanica je offline
Vypnuté	Bliká	Vypnuté	Vypnuté	Výnimka pre rozhranie pripájajúce distribútor
Vypnuté	Vypnuté	Bliká	Vypnuté	1. Dotykové tlačidlo je poškodené. 2. Výnimka pripojenia dotykového tlačidla.
Bliká	/	/	/	Wi-Fi sieť je aktivovaná s výnimkou pripojenia
Nepreerušovaný	/	/	/	Wi-Fi sieť je aktivovaná s dobrým pripojením
Vypnuté	/	/	/	Wi-Fi sieť je deaktivovaná
Bliká	/	Bliká	/	Cloudová služba je aktivovaná, ale offline
Svieti (po pripojení Wi-Fi siete)	Svieti (po zapnutí napájania)	Svieti (po stíšení)	Svieti, keď sa zariadenie používa	Funguje normálne

2.1 Zapojenie systému



1 zdroj napájania môže napájať najviac 22 interiérových staníc s funkciou Wi-Fi alebo 64 bez funkcie Wi-Fi. (Káble musia byť vyššej kvality ako AWG20.) Kaskádovať je možné najviac 16 distribútorov (DS-KAD7061).

1 Nastavenie fyzickej adresy

Dverová stanica

Pomocou otočného prepínača nastavte č. budovy, č. dverovej stanice, podriadenej dverovej stanice, č. vonkajšej dverovej stanice a trvanie otvorenia dverí. Stĺpec Desiatky vyjadruje desiatky daného čísla a stĺpec Jednotky vyjadruje jednotky daného čísla. 0 až 9 na každom otočnom prepínači znamená číslo 0 až 9.

Na číslovanie budov môžete použiť všetky čísla od 1 do 99. Ak je dverová stanica hlavnou dverovou stanicou, **Č. dverovej stanice** sa musí nastaviť na **0**. Ak je to podriadená dverová stanica, nastavte **Č. dverovej stanice** od **1 do 16**. Ak je to vonkajšia dverová stanica, nastavte **Č. dverovej stanice** od **90 do 99**.

Na nastavenie čísla použite skrutkovač. Na nastavené číslo smeruje šípka.

Napríklad:



Č. budovy (1 do 99)

Č. je 21.

Č. dverovej stanice

Č. je 03.

Rozsah otočného prepínača pre č. dverovej stanice:
Hlavná dverová stanica: 0
Podriadená dverová stanica: 1 do 16
Vonkajšia dverová stanica: 90 do 99

Č. hlavnej stanice (rezervované)

Trvanie otvorenia dverí

Otočný prepínač	Trvanie otvorenia dverí (s)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Rezervované

Odporúčame, aby ste na zadnú stranu zariadenia prilepili priložený štítok a naň napísali číslo daného zariadenia.

Interiérová stanica

Č. nastavení

Pomocou otočného prepínača nastavte č. interiérového rozšírenia, č. budovy a č. miestnosti. Stĺpec Desiatky vyjadruje desiatky daného čísla a stĺpec Jednotky vyjadruje jednotky daného čísla.

0 až 9 na každom otočnom prepínači znamená číslo 0 až 9.

Na číslovanie č. interiérových rozšírení môžete použiť čísla od 1 do 3 a na číslovanie budov alebo miestností čísla od 1 do 99.

Na nastavenie čísla použite skrutkovač. Na nastavené číslo smeruje šípka.

Nastavenia režimu zariadenia

Pomocou otočného prepínača nastavte režim zariadenia interiérovej stanice podľa skutočného použitia.

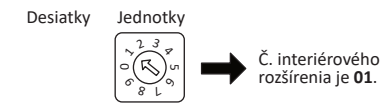
Režim rodinného domu: V režime rodinného domu je potrebné, aby bolo zariadenie napájané 12 V DC zdrojom napätia. Obrazovku môže rozsvietiť viac ako jedno zariadenie; pri volaní rozšírenia sa obrazovka môže rozsvietiť a povoliť videohovor.

Režim budovy: V jednom napájacom systéme je možné pripojiť až 3 vnútorné rozšírenia k 1 hlavnej interiérovej stanici. Keď sa rozsvieti obrazovka iných zariadení, rozsvieti sa aj indikátor POUŽÍVA SA. Zariadenia nemôžu byť napájané samostatným napájacím systémom. Keď príde volanie na interiérové rozšírenie, obrazovka sa nerozsvieti.

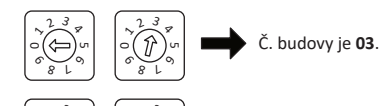


- DIP 1 a DIP 2 sú určené na nastavenia režimu, DIP 3 a DIP 4 sú rezervované.
- Ak sa DIP 2 nastaví na **1**, je možné nastaviť funkciu **Profesionálne štúdio**.
- Keď je č. rozšírenia 9, dané zariadenie je v režime ladenia. Interiérovú stanicu v režime ladenia môžete ovládať bez pripojenia k dverovej stanici.

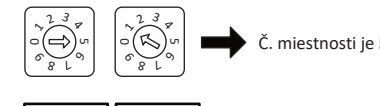
Napríklad:



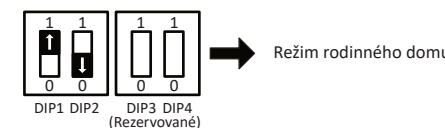
Č. interiérového rozšírenia je 01.



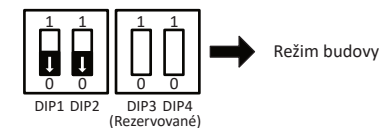
Č. budovy je 03.



Č. miestnosti je 51.



Režim rodinného domu



Režim budovy

PRÁVNE VYHLÁSENIE O VYLÚČENÍ ZODPOVEDNOSTI

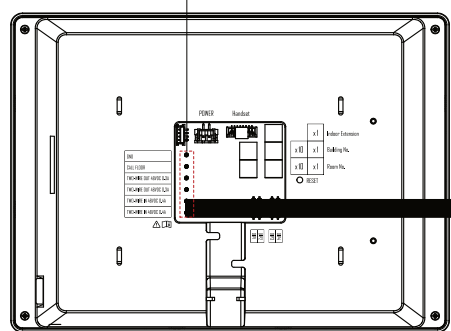
- V MAXIMÁLNO MÔŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TENTO DOKUMENT A OPÍŠANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHDNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRÍAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKŔD Z UŠŔLÉHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKŔD.
- UZŔAVATE, ŽE POUŽÍVANIE INTERNETU UMOŽŔUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DŔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKČIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETI INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.
- SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚĽADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚĽADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPŔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOLVEK AKTÍVÍ V SÚVISLOSTI S AKOUKOLVEK JADROVOU VÝBUŠŔINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA LUDSKÝCH PRÁV.
- V PRÍPADE AKÉHKOLVEK NESÚĽADU MEDZI TÝMTO DOKUMENTOM A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

2.2 Prepojenie

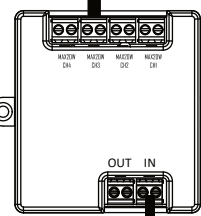
- UZEMNENIE ← Volanie na podlažie
- Volanie na podlažie ← Výstup napájania
- Výstup dvojlinky 48 V DC 0,3 A ← Výstup napájania
- Výstup dvojlinky 48 V DC 0,3 A ← Výstup napájania
- Vstup dvojlinky 48 V DC 0,4 A ← Vstup napájania
- Vstup dvojlinky 48 V DC 0,4 A ← Vstup napájania

Popis typov kábla

Typ kábla	Medzi DS-KAD7060EY a dverovou stanicou	Medzi DS-KAD7060EY a DS-KAD7061EY	Medzi DS-KAD7061EY a DS-KAD7061EY	Medzi DS-KAD7061EY a interiérovou stanicou	Medzi interiérovou stanicou a interiérovou stanicou	Medzi DS-KAD7060EY a DS-KAD7060EY-S	Medzi interiérovou stanicou a dverovou stanicou
UTP 5 0,2 mm ² (Kat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelný) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelný) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelný) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

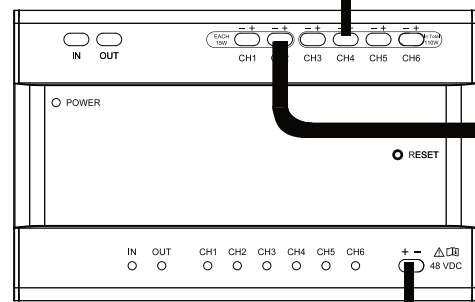


Interiérová stanica



Poznámka: Interiérová stanica sa môže pripojiť k odbočke na podlažie prostredníctvom ktoréhokoľvek zo 4 rozhraní (CH1 až CH4).

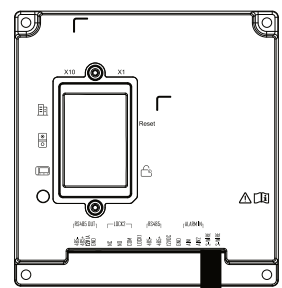
Odbočka na podlažie



Distribútor videa/zvuku

Vstup napájania
48 V DC

Dverová stanica



1. Na to, aby bolo možné interiérovú stanicu zapnúť, musí byť pripojená k distribútoru a k dverovej stanici.
2. Interiérovú stanicu je možné prepojiť s distribútorom cez kolíky Vstup dvojlinky.
3. Rozhrania CH3 až CH6 majú celkovo 110 W. Distribútor je možné prepojiť s interiérovou stanicou prostredníctvom CH3 až CH6. Rozhrania CH1/CH2 majú každé po 15 W. Distribútor je možné prepojiť s dverovou stanicou cez rozhranie CH1 a CH2.
4. V balení je pripojená len interiérová stanica.
5. Kábel medzi dvomi zariadeniami nesmie byť rozdelený. Ak sa na pripojenie použije rozdelené káble, bude to mať vplyv na zdroj napájania a funkciu komunikácie.
6. Po pripojení k distribútoru a dverovej stanici a po nastavení správnej fyzickej adresy pomocou otočného prepínača, bude interiérová stanica fungovať normálne.
7. Nepoužívajte rovnaký kábel na napájanie dverovej stanice a interiérovaj stanice.

3 Montáž

Popis príslušenstva

Na montáž interiérovej stanice na stenu je potrebná doska na montáž na stenu a spojovacia skrinka. Zobrazené sú rozmery dosky na montáž na stenu.

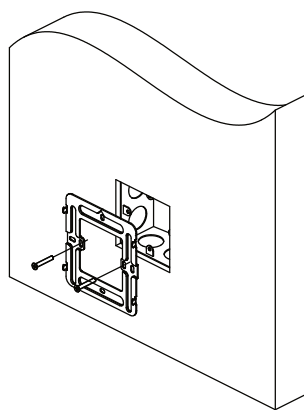
Montáž na stenu so spojovacou skrinkou

Poznámky:

1. Montážna doska je priložená.
2. Spojovacia skrinka nie je priložená.

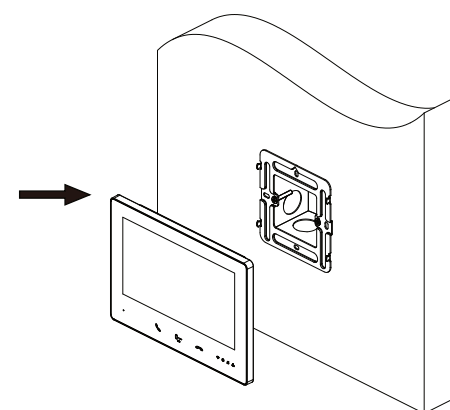
Skôr, ako začnete

- Skontrolujte, či je zariadenie v balení v dobrom stave a či sú priložené všetky diely na zostavenie.
- Počas montáže sa uistite, že sú všetky súvisiace zariadenia vypnuté. Overtte si, či špecifikácie produktu vyhovujú prostrediu montáže.



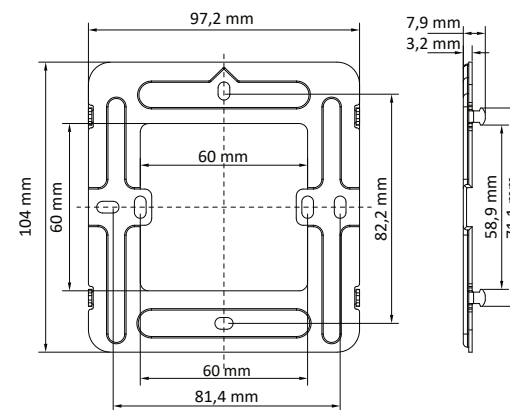
①

Vložte spojovaciu skrinku do otvoru vydlabaného v stene. Pripevnite dosku na montáž na stenu ku spojovacej skrinke pomocou 2 skrutiek SC-KM4X25.



②

Zaveste interiérovú stanicu na dosku na montáž na stenu tak, že pevne zasuniete háčiky dosky do otvorov na zadnom paneli interiérovej stanice, pri tomto úkone sa poistné západky automaticky zachytia.



③

Pohľad na dokončenú montáž.

4 Konfigurácia

Volanie interiérovej stanice z dverovej stanice/vonkajšej dverovej stanice/podriadenej dverovej stanice

Interiérová stanica/interiérové rozšírenie môže prijímať volania z dverovej stanice, vonkajšej dverovej stanice a podriadenej dverovej stanice. Keď príde volanie, zobrazia sa na stránke volania 2 tlačidlá odomknutia: Odomknúť 1 a Odomknúť 2. Po ťuknutí na **Odomknúť 1** sa otvorí brána budovy. Po ťuknutí na **Odomknúť 2** sa otvorí dvere pripojené k dverovej stanici s riadiacou jednotkou zabezpečenia dverí. Po ťuknutí na tlačidlo snímania sa nasníma a uloží obrázok zo živého zobrazenia na kartu SD pri rozhovore s dverovou stanicou.

Naskenovaním kódu QR môžete získať Návod na používanie s podrobnejšími informáciami.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πτυλι περιγραφόμενης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučena adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučena adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučena uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučena adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтесь, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Guide rapide

1 Définition de l'adresse physique

- 1.1 Réglages du commutateur rotatif de la station intérieure
- 1.2 Réglages du commutateur rotatif de la station de porte/station de porte extérieure

2 Câblage

- 2.1 Câblage du système
- 2.2 Câblage

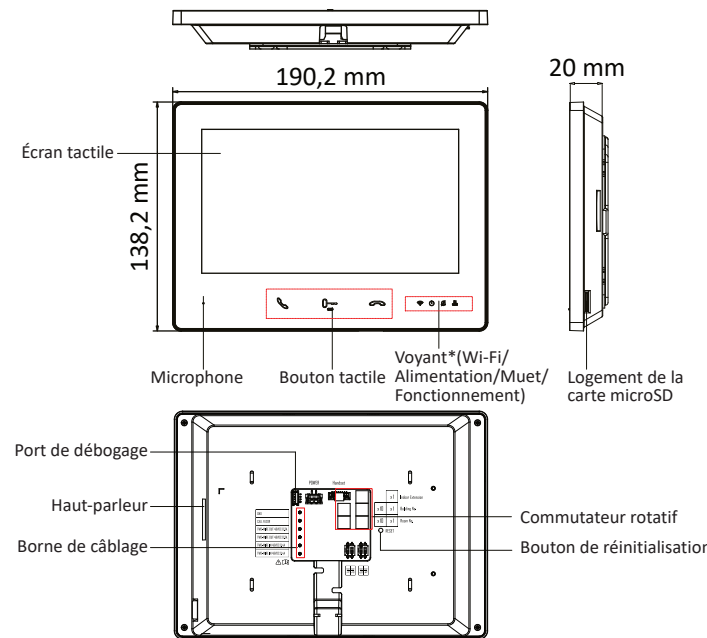
3 Installation

- 3.1 Avant de commencer
- 3.2 Position d'installation
- 3.3 Montage encastré et montage en surface

4 Mise sous tension

Mise sous tension et démarrage du fonctionnement.

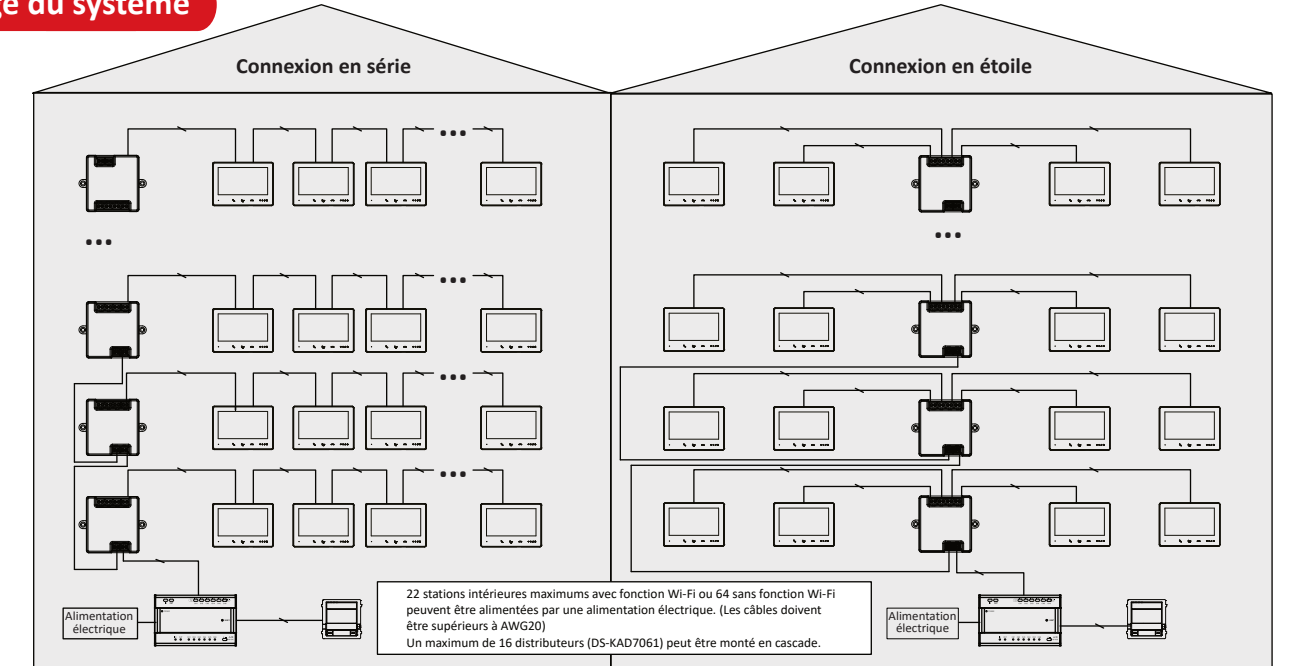
Aspect et interface



- L'aspect de l'appareil varie en fonction des différents modèles. Reportez-vous à l'appareil réel pour des informations détaillées.
- Le voyant Wi-Fi n'est présent que sur les appareils qui prennent en charge les fonctions Wi-Fi.
- Les voyants s'affichent après avoir touché le bouton tactile.

Voyant Wi-Fi	Voyant d'alimentation	Voyant Muet	Voyant de fonctionnement	Exception/condition
Éteint	Clignotement	Éteint	Clignotement	1. Adresse du commutateur rotatif incorrect. 2. La même adresse du commutateur rotatif est réglée pour plus d'une station intérieure.
Éteint	Clignotement	Clignotement	Éteint	Station de porte hors ligne
Éteint	Clignotement	Éteint	Éteint	Exception pour l'interface du distributeur de connexion
Éteint	Éteint	Clignotement	Éteint	1. Bouton tactile endommagé. 2. Exception de connexion du bouton tactile.
Clignotement	/	/	/	Wi-Fi activé avec exception de connexion
Fixe	/	/	/	Wi-Fi activé avec une bonne connexion
Éteint	/	/	/	Wi-Fi désactivé
Clignotement	/	Clignotement	/	Service cloud activé mais hors ligne
Fixe (après la connexion Wi-Fi)	Fixe (après la mise sous tension)	Fixe (après la mise en sourdine)	Fixe lorsque l'appareil est en cours d'utilisation	Fonctionnement normal

2.1 Câblage du système



1 Définition de l'adresse physique

Station de porte

Utilisez le commutateur rotatif pour régler le numéro du bâtiment, le numéro de la station de porte, la station de porte secondaire, le numéro de la station de porte extérieure et la durée d'ouverture de la porte. La colonne Dizaines fait référence au nombre de Dizaines et la colonne Unités fait référence au nombre d'Unités. Sur chaque commutateur rotatif, 0 à 9 correspondent aux numéros 0 à 9. Au total, vous pouvez utiliser 1 à 99 pour numéroter le bâtiment. Si la station de porte est une station de porte principale, réglez le **numéro de station de porte** sur 0 ; s'il s'agit d'une station de porte secondaire, réglez le **numéro de station de porte** sur 1 à 16 ; s'il s'agit d'une station de porte extérieure, réglez le **numéro de station de porte** sur 90 à 99. Utilisez le tournevis pour ajuster le numéro. La flèche indique le numéro.

Par exemple :

N° de bâtiment (1 à 99) : Le numéro est 21.

N° de station de porte : Le numéro est 03. Plage du commutateur rotatif du **numéro de station de porte** : Station de porte principale : 0 ; Station de porte secondaire : 1 à 16 ; Station de porte extérieure : 90 à 99.

N° de station principale (réservé) : Durée d'ouverture de la porte.

Commutateur rotatif	Durée(s) d'ouverture de la porte
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Réservé

Il est recommandé de coller la remarque de numéro fournie à l'arrière de l'appareil pour indiquer le numéro de l'appareil.

Station intérieure

Paramètres du numéro

Utilisez le commutateur rotatif pour régler le numéro d'extension intérieure, le numéro de bâtiment et le numéro de pièce. La colonne Dizaines fait référence au nombre de Dizaines et la colonne Unités fait référence au nombre d'Unités. Sur chaque commutateur rotatif, 0 à 9 correspondent aux numéros 0 à 9.

Au total, vous pouvez utiliser 1 à 3 pour numéroter le numéro de station intérieure et utiliser 1 à 99 pour numéroter le bâtiment ou la pièce.

Utilisez le tournevis pour ajuster le numéro. La flèche indique le numéro.

Réglages du mode de l'appareil

Utilisez le commutateur rotatif pour régler le mode de l'appareil de la station intérieure en fonction des scénarios réels.

Mode Villa : En mode villa, l'appareil doit être alimenté par une alimentation électrique de 12 V CC. Plusieurs appareils peuvent allumer l'écran ; lorsque la station est appelée, l'écran peut s'allumer et permettre l'appel vidéo.

Mode bâtiment : Dans un système d'alimentation, jusqu'à 3 stations intérieures peuvent être connectées à une station intérieure principale. Lorsque l'écran d'autres appareils s'allume, le voyant *Fonctionnement* s'allume également. Les appareils ne peuvent pas être alimentés par une alimentation électrique séparée. Lorsque la station intérieure est appelée, l'écran ne s'allume pas.



- Les roue codeuse 1 et 2 sont destinés aux réglages de mode et les microcommutateurs 3 et 4 sont réservés.
- Si le roue codeuse 2 est réglé sur 1, la fonction du *Studio professionnel* peut être réglée.
- L'appareil est en mode de débogage lorsque le numéro d'extension est 9. Vous pouvez faire fonctionner la station intérieure en mode de débogage sans vous connecter à la station de porte.

Par exemple :

Dizaines **Unité**

Le numéro de station intérieure est 01.

Le numéro de bâtiment est 03.

Le numéro de pièce est 51.

Mode Villa (DIP1 DIP2, DIP3 DIP4 (Réservé))

Mode bâtiment (DIP1 DIP2, DIP3 DIP4 (Réservé))

Mentions légales

- DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT DOCUMENT ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC CES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. HIKVISION NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.
- VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTACK, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.
- VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENNET SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.
- EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE DOCUMENT ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

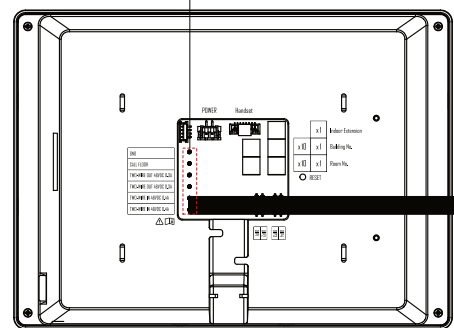
2.2 Câblage

- GND
- Appel d'étage
- Sortie bifilaire de 48 V CC 0,3 A
- Sortie bifilaire de 48 V CC 0,3 A
- Entrée bifilaire de 48 V CC 0,4 A
- Entrée bifilaire de 48 V CC 0,4 A

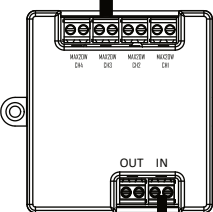
← Appel d'étage
← Sortie d'alimentation
← Entrée d'alimentation

Description du type de câble

Type de câble	DS-KAD7060EY vers station de porte	DS-KAD7060EY vers DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY vers DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY vers la station intérieure	Station intérieure vers station intérieure	DS-KAD7060EY vers DS-KAD7060EY	Station intérieure vers station de porte
UTP 5 0,2 mm ² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (parallèle) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (parallèle) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (parallèle) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m



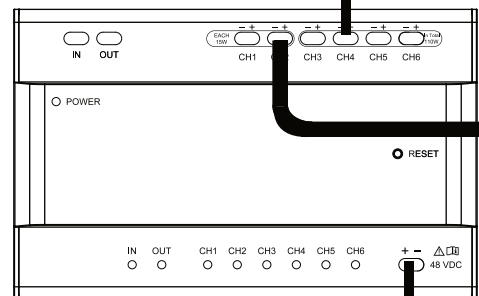
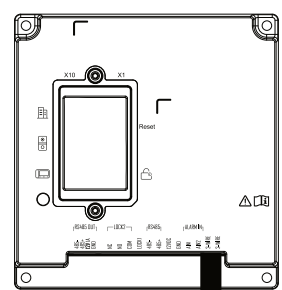
Station intérieure



Remarque : La station intérieure peut connecter la dérivation d'étage via l'une des 4 interfaces (CH1~CH4).

Dérivation d'étage

Station de porte



Distributeur audio/vidéo

Entrée d'alimentation de 48 V CC



1. La station intérieure doit être connectée au distributeur et à la station de porte pour être mise sous tension.
2. La station intérieure peut se connecter au distributeur via les broches de l'entrée bifilaire.
3. Les interfaces CH3 à CH6 ont une puissance totale de 110 W. Le distributeur peut se connecter à la station intérieure via les interfaces CH3 à CH6. L'interface CH1/CH2 est de 15 W chacune. Le distributeur peut se connecter à la station de porte via les interfaces CH1 et CH2.
4. Seule la station intérieure est contenue dans l'emballage.
5. Le câble reliant deux appareils ne doit pas être divisé. L'utilisation de câbles discontinus pour la connexion aura un impact sur l'alimentation électrique et la fonction de communication.
6. Après avoir raccordé le distributeur et la station de porte, et réglé l'adresse physique correcte à l'aide du commutateur rotatif, la station intérieure fonctionnera normalement.
7. Évitez d'utiliser le même câble pour alimenter la station de porte et la station intérieure.

3 Installation

Description de l'accessoire

Le support mural et le boîtier de jonction nécessaires pour installer la station intérieure sur le mur. Les dimensions du plateau de montage mural sont indiquées.

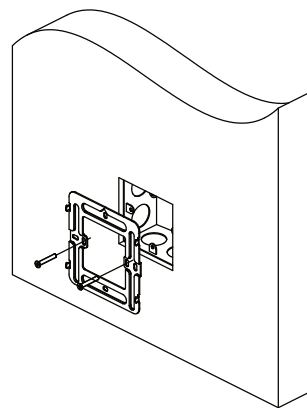
Montage mural avec boîtier de jonction

Remarque :

1. Le support mural est fourni.
2. Le boîtier de jonction n'est pas fourni.

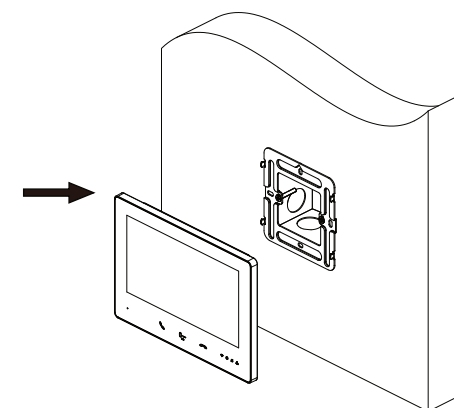
Avant de commencer

- Assurez-vous que l'appareil dans l'emballage est en bon état et que toutes les pièces d'assemblage sont incluses.
- Assurez-vous que tous les équipements associés sont hors tension lors de l'installation. Vérifiez les spécifications relatives à l'environnement d'installation du produit.



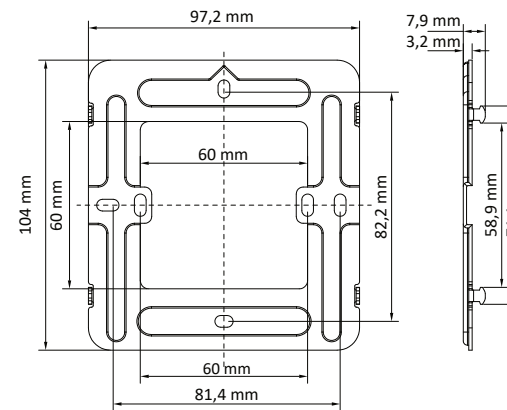
①

Insérez le boîtier de jonction dans le trou perforé dans le mur. Fixez le support mural au boîtier de jonction avec 2 vis SC-KM4X25.



②

Accrochez la station intérieure au plateau de montage mural en la serrant fermement par insertion des crochets du plateau dans les fentes sur le panneau arrière de la station intérieure, avec le loquet de verrouillage verrouillé automatiquement.



③

Vue finie de l'installation.

4 Configuration

Appel de la station intérieure à partir de la station de porte/station de porte extérieure/station de porte secondaire

La station intérieure/l'extension intérieure peut recevoir des appels de la station de porte, de la station de porte extérieure et de la station de porte secondaire. En cas d'appel, 2 boutons de déverrouillage s'affichent sur la page d'appel : Déverrouillage 1 et Déverrouillage 2. Appuyez sur **Déverrouillage 1** pour ouvrir la porte du bâtiment. Appuyez sur **Déverrouillage 2** pour ouvrir la porte connectée à la station de porte avec l'unité de commande de porte sécurisée. Appuyez sur le bouton de capture pour capturer et enregistrer les images en direct sur la carte SD lorsque vous parlez avec la station de porte.

Numériser le code QR afin d'obtenir le manuel d'utilisation pour des informations détaillées.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučeni adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučeni adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničenim izvorom napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučeni uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlaze parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Skrócony podręcznik użytkownika

1 Ustawienie adresu fizycznego

- 1.1 Ustawienia przełącznika obrotowego panelu wewnętrznego
- 1.2 Ustawienia przełącznika obrotowego panelu wejściowego / zewnętrznego panelu wejściowego

2 Okablowanie

- 2.1 Połączenia systemu
- 2.2 Okablowanie

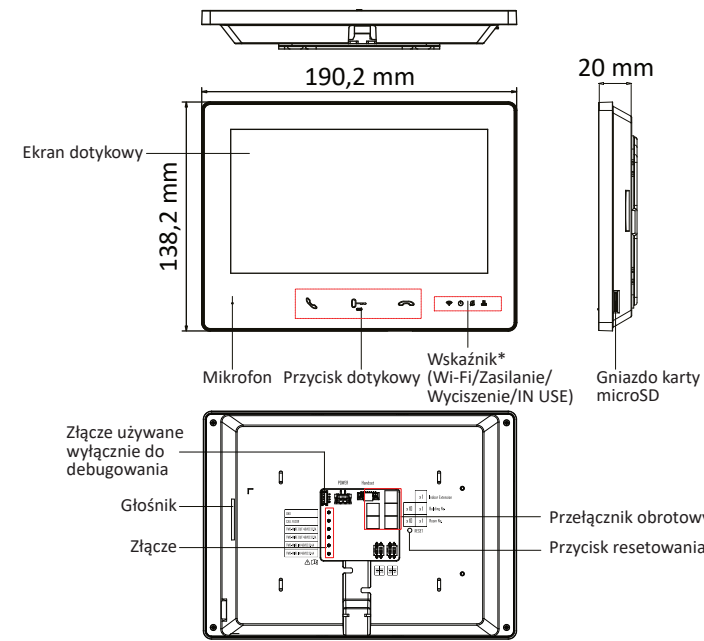
3 Instalacja

- 3.1 Zanim rozpoczniesz
- 3.2 Lokalizacja instalacji
- 3.3 Montaż podtynkowy i natynkowy

4 Włączenie zasilania

Włącz zasilanie i rozpocznij użytkowanie.

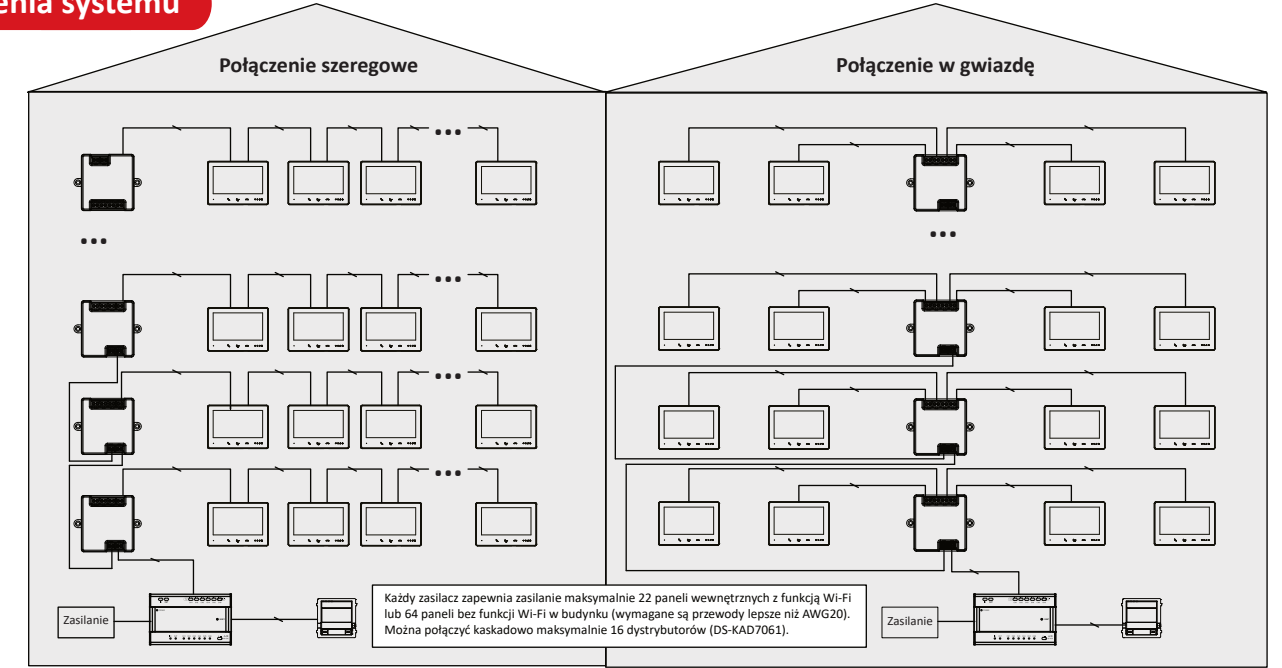
Elementy i złącza



- Wygląd urządzenia jest zależny od modelu. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze specyfikacji danego produktu.
- Wskaźnik Wi-Fi jest instalowany tylko w urządzeniach wyposażonych w moduł Wi-Fi.
- Wskaźniki są widoczne po naciśnięciu przycisku dotykowego.

Wskaźnik Wi-Fi	Wskaźnik zasilania	Wskaźnik wyciszenia	Wskaźnik użycia (IN USE)	Błąd/usterka
Wył.	Miga	Wył.	Miga	1. Niepoprawne ustawienie adresowego przełącznika obrotowego. 2. Takie samo ustawienie adresowego przełącznika obrotowego dla kilku paneli wewnętrznych.
Wył.	Miga	Miga	Wył.	Panel wejściowy offline
Wył.	Miga	Wył.	Wył.	Usterka interfejsu dystrybutora
Wył.	Wył.	Miga	Wył.	1. Uszkodzenie przycisku dotykowego 2. Błąd połączenia przycisku dotykowego
Miga	/	/	/	Włączono Wi-Fi (wystąpił błąd)
Włączony	/	/	/	Włączono Wi-Fi (brak błędów)
Wył.	/	/	/	Wyłączono Wi-Fi
Miga	/	Miga	/	Usługa chmurowa jest włączona, ale w trybie offline.
Włączony (po ustanowieniu połączenia Wi-Fi)	Włączony (po włączeniu zasilania)	Włączony (po wyciszeniu)	Włączony podczas korzystania z urządzenia	Stan prawidłowy

2.1 Połączenia systemu



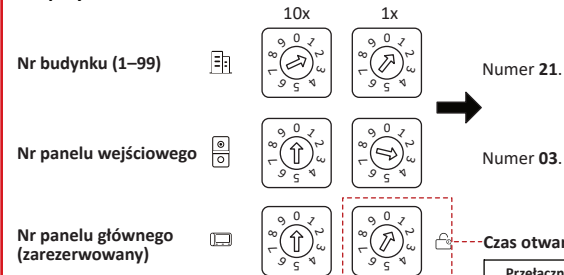
1 Ustawienie adresu fizycznego

Panel wejściowy

Korzystając z przełącznika obrotowego, skonfiguruj numer budynku, numer panelu wejściowego, podrzędny panel wejściowy, numer zewnętrznego panelu wejściowego i czas otwarcia drzwi. Kolumna 10x oznacza liczbę dziesiątek, a kolumna 1x oznacza liczbę jednostek. Na każdym przełączniku obrotowym pozycje 0-9 oznaczają numery od 0-9.

Łącznie można skonfigurować numer budynku w zakresie od 1 do 99. W przypadku głównego panelu wejściowego należy skonfigurować opcję **Nr panelu wejściowego** z ustawieniem **0**. W przypadku panelu podrzędnego należy skonfigurować opcję **Nr panelu wejściowego** z ustawieniem **1-16**. W przypadku zewnętrznego panelu wejściowego należy skonfigurować opcję **Nr panelu wejściowego** z ustawieniem **90-99**. Ustaw numer przy użyciu wkrętaka. Strzałka wskazuje cyfrę.

Na przykład:



Zalecane jest przymocowanie na tylnym panelu urządzenia naklejki z numerem, dostarczonej w pakiecie w urządzeniu.

Przełącznik obrotowy	Czas otwarcia drzwi [s]
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Zarezerwowane

Panel wewnętrzny

Ustawienia numerów

Korzystając z przełącznika obrotowego, skonfiguruj numer wewnętrzny, numer budynku i numer lokalu. Kolumna 10x oznacza liczbę dziesiątek, a kolumna 1x oznacza liczbę jednostek.

Na każdym przełączniku obrotowym pozycje 0-9 oznaczają numery od 0-9.

Można skonfigurować numer wewnętrzny od 1 do 3 i numer budynku lub lokalu od 1 do 99.

Ustaw numer przy użyciu wkrętaka. Strzałka wskazuje cyfrę.

Ustawienia trybu urządzenia

Korzystając z przełącznika obrotowego, skonfiguruj tryb pracy panelu wewnętrznego zgodnie z rzeczywistymi scenariuszami.

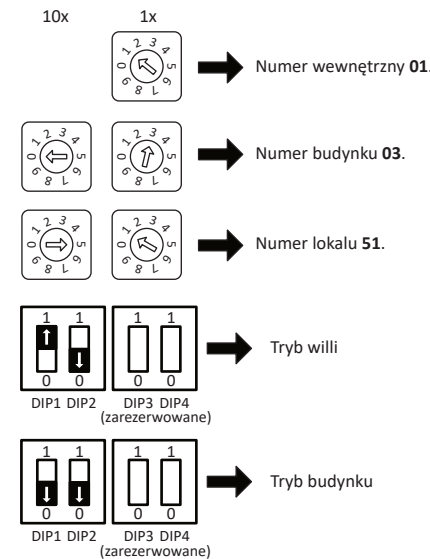
Tryb willi: W trybie willi urządzenie musi być zasilane napięciem 12 V DC. Mogą być włączane ekrany urządzeń. Wybranie połączenia z numerem wewnętrznym powoduje włączenie ekranu i umożliwia rozpoczęcie rozmowy wideo.

Tryb budynku: W systemie z jednym zasilaczem do każdej głównej stacji wewnętrznej można podłączyć maksymalnie trzy numery wewnętrzne. Włączenie ekranu innego urządzenia powoduje włączenie również wskaźnika użycia (IN USE). Nie można zasilac urządzeń przy użyciu oddzielnego zasilacza. Wybranie połączenia z numerem wewnętrznym nie spowoduje włączenia ekranu.



- Przełączniki DIP 1 i DIP 2 służą do konfigurowania ustawień trybu, a przełączniki DIP 3 i DIP 4 są zarezerwowane.
- Jeżeli przełącznik DIP 2 jest skonfigurowany z ustawieniem **1**, można skonfigurować funkcję **Professional Studio**.
- Urządzenie jest przełączone do trybu debugowania po wybraniu ustawienia „9”. W trybie debugowania można obsługiwać panel wewnętrzny bez konieczności ustanawiania połączenia z panelem wejściowym.

Na przykład:

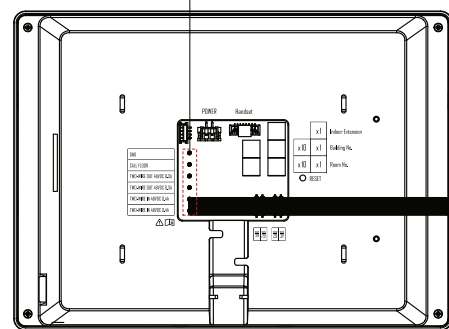


ZASTRZEŻENIA PRAWNE

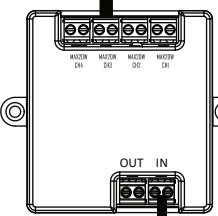
- W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN DOKUMENT, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE NA ZASADACH „AS IS” BEZ GWARANCJI BRAKU USTEREK I BŁĘDÓW („WITH ALL FAULTS AND ERRORS”). FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIE), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.
- UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, NIEAUTORYZOWANE UJAWNIEŃ POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROZEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK POMOC TECHNICZNĄ W ODPOWIEDNIM CZASIE, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.
- UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄDUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSOB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM NUKLEARNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.
- W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO DOKUMENTU Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

2.2 Okablowanie

- Masa (GND) ← Dzwonek do drzwi
- Dzwonek do drzwi ← Wyjście zasilania
- Wyjście 2wire 48 V DC / 0,3 A ← Wyjście zasilania
- Wyjście 2wire 48 V DC / 0,3 A ← Wejście zasilania
- Wyjście 2wire 48 V DC / 0,4 A ← Wyjście zasilania



Panel wewnętrzny

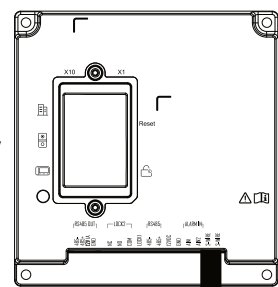


Rozdzielacz audio/wideo

Uwaga: Panel wewnętrzny można podłączyć do rozdzielacza kondygnacyjnego przy użyciu dowolnego z czterech złączy (CH1–CH4).

Koncentrator kondygnacji

Panel wejściowy



Zasilacz 48 V DC

1. Aby zapewnić zasilanie panelu wewnętrznego, należy podłączyć go do dystrybutora i panelu wejściowego.
2. Panel wewnętrzny można podłączyć do dystrybutora przy użyciu wejścia dwuprzewodowego.
3. Złącza CH3–CH6 zapewniają łącznie moc 110 W. Dystrybutor można podłączyć do panelu wewnętrznego przy użyciu złączy CH3–CH6. Złącza CH1/CH2 zapewniają indywidualnie moc 15 W. Dystrybutor można podłączyć do panelu wejściowego przy użyciu złączy CH1 i CH2.
4. W pakiecie dostarczany jest tylko panel wewnętrzny.
5. Nie należy łączyć dwóch urządzeń przewodem składającym się z połączonych odcinków. Podłączenie przy użyciu łączonych przewodów niekorzystnie wpływa na zasilanie i komunikację.
6. Po podłączeniu dystrybutora i panelu wejściowego i skonfigurowaniu poprawnego adresu fizycznego przy użyciu przelącznika obrotowego można prawidłowo obsługiwać panel wewnętrzny.
7. Należy unikać użycia tego samego przewodu do zasilania zarówno panelu wejściowego, jak i panelu wewnętrznego.

Opis typów przewodów

Typ przewodu	DS-KAD7060EY -> panel wejściowy	DS-KAD7060EY -> DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY -> DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY -> panel wewnętrzny	Panel wewnętrzny -> panel wewnętrzny	DS-KAD7060EY -> DS-KAD7060EY-S	Panel wewnętrzny -> panel wejściowy
UTP 5 0,2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (skrętka) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (równoległe) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (równoległe) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (skrętka) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (równoległe) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Instalacja

Opis akcesoriów

Do montażu panelu wewnętrznego na ścianie wymagana jest płyta i puszka montażowa. Na rysunku podano wymiary płyty do montażu ściennego.

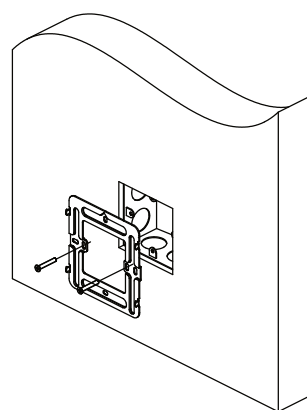
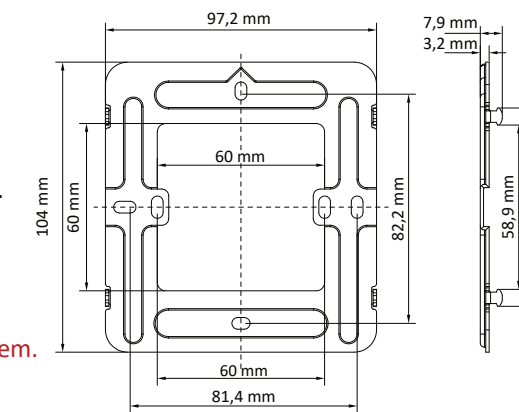
Instalacja ścienna z puszką montażową

Uwagi:

1. Płyta montażowa jest dostarczana w pakiecie z produktem.
2. Puszka montażowa nie jest dostarczana w pakiecie z produktem.

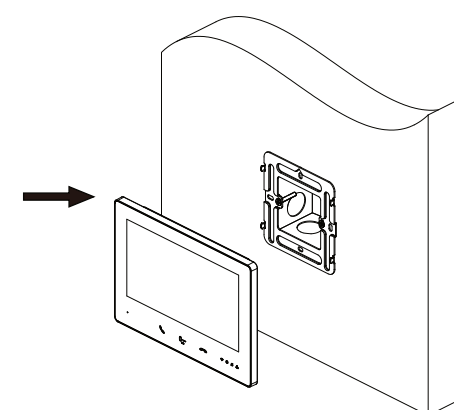
Zanim rozpocznie

- Upewnij się, że urządzenie w pakiecie nie jest uszkodzone i dostarczono wszystkie części montażowe.
- Upewnij się, że podczas instalacji zasilanie powiązanego wyposażenia jest wyłączone. Sprawdź specyfikacje środowiska instalacji produktu.



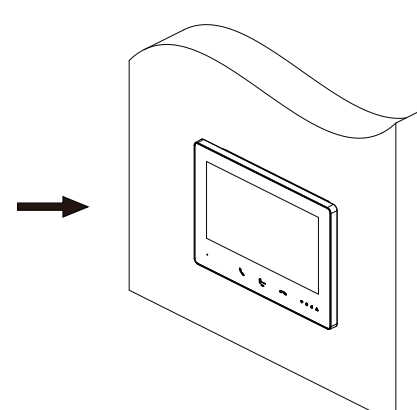
①

Umieść puszkę montażową we wnęce wykonanej w ścianie. Przymocuj płytę do montażu ściennego do puszkę montażowej dwoma wkrętami SC-KM4X25.



②

Zawieś panel wewnętrzny na płycie do montażu ściennego, wsuwając zaczepy płyty w szczeliny na tylnej ścianie panelu wewnętrznego (zatrzaszek zostanie automatycznie zablokowany).



③

Widok gotowej instalacji.

4 Konfiguracja

Połączenia z panelem wewnętrznym z panelem wejściowego / zewnętrznego panelu wejściowego / panelu podrzędnego

Panel/numer wewnętrzny może odbierać połączenia od panelu wejściowego, zewnętrznego panelu wejściowego i panelu podrzędnego. Po odebraniu połączenia dwa przyciski odblokowania są wyświetlane na stronie połączenia: Odblokuj 1 i Odblokuj 2. Naciśnięcie przycisku **Odblokuj 1** powoduje otwarcie bramy budynku. Naciśnięcie przycisku **Odblokuj 2** powoduje otwarcie drzwi połączonych z panelem wejściowym z modułem sterowania drzwiami chronionymi. Naciśnij przycisk aparatu, aby podczas połączenia z panelem wejściowym wykonać zdjęcia podglądu na żywo i zapisać je na karcie SD.

Aby uzyskać więcej informacji, zeskanuj kod QR służący do otwierania podręcznika użytkownika.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πλην περιγραφόμενης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařizeni dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieşire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetrid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlaze parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Виміри до віхідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Beknopte handleiding

1 Fysieke adres instellen

- 1.1 Instellingen draaischakelaar binnenstation
- 1.2 Instellingen draaischakelaar deurstation/ buitendeurstation

2 Bedrading

- 2.1 Systeembedrading
- 2.2 Bedrading

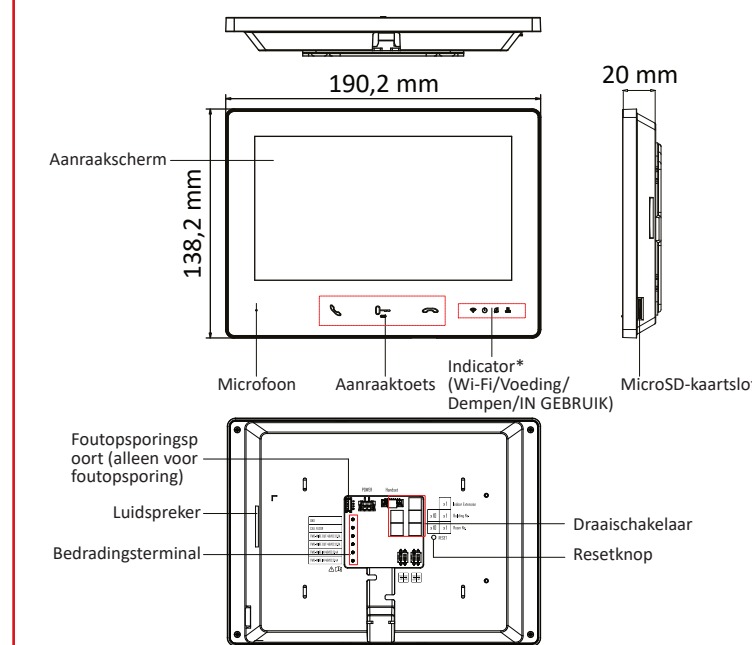
3 Installatie

- 3.1 Voordat u begint
- 3.2 Installatiepositie
- 3.3 Inbouw- en opbouwmontage

4 Inschakelen

Inschakelen en beginnen met gebruik

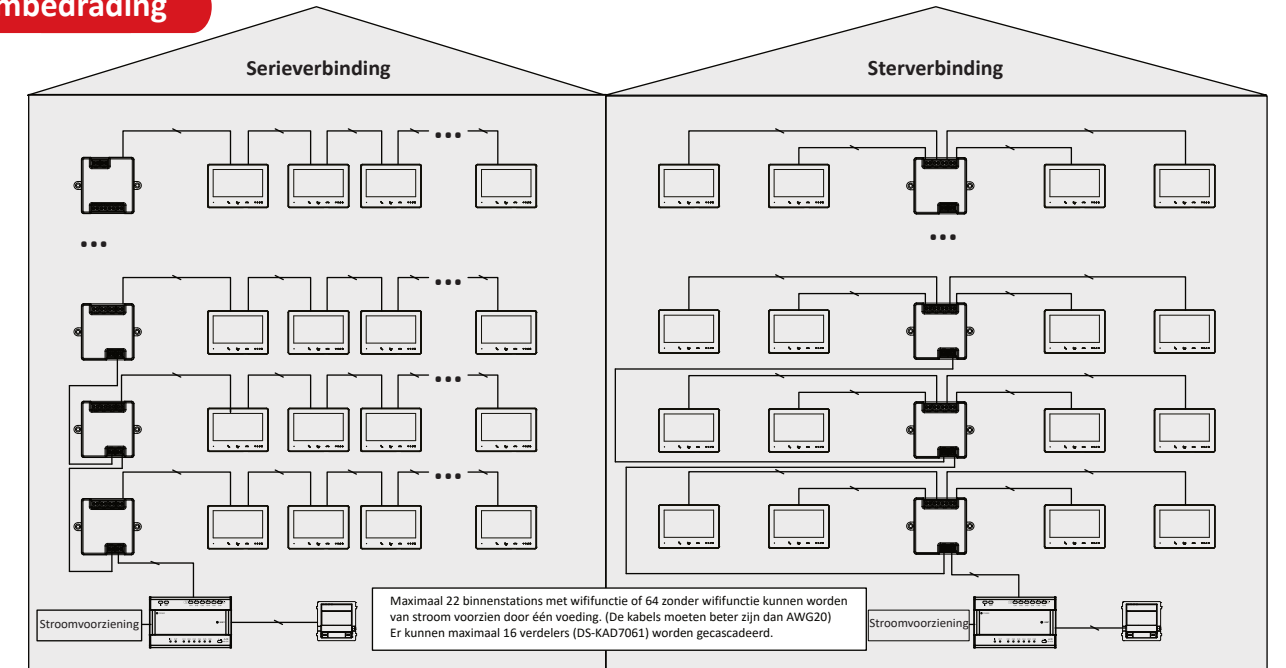
Uiterlijk en interface



- Het uiterlijk van het apparaat varieert per model. Raadpleeg het daadwerkelijke apparaat voor meer informatie.
- Alleen apparaten met Wi-Fi-functies hebben een Wi-Fi-indicator.
- Indicatoren worden weergegeven nadat de aanraakknop is aangeraakt.

Wifi-indicator	Aan/uit-indicator	Demp-indicator	IN GEbruik-indicator	Uitzondering/voorwaarde
Uit	Knipperend	Uit	Knipperend	1. Onjuist adres draaischakelaar. 2. Dezelfde draaischakelaar is voor meer dan 1 binnenstation.
Uit	Knipperend	Knipperend	Uit	Deurstation offline
Uit	Knipperend	Uit	Uit	Uitzondering voor interface van verbindende verdeler
Uit	Uit	Knipperend	Uit	1. Aanraaktoets beschadigd. 2. Aanraaktoets verbodingsuitzondering.
Knipperend	/	/	/	Wi-Fi ingeschakeld met verbodingsuitzondering
Stabiel	/	/	/	Wi-Fi ingeschakeld met goede verbinding
Uit	/	/	/	Wi-Fi uitgeschakeld
Knipperend	/	Knipperend	/	Cloudservice ingeschakeld maar offline
Brandt continu (nadat verbinding is gemaakt met Wi-Fi)	Brandt continu (na inschakelen)	Brandt continu (na dempen)	Brandt continu wanneer het apparaat in gebruik is	Werkt normaal

2.1 Systeembedrading



1 Fysieke adres instellen

Deurstation

Gebruik de draaischakelaar om het gebouwnummer, het deurstationnummer, het subdeurstation, het buitendeurstationnummer en de duur van deur open in te stellen. De kolom Tientallen verwijst naar het getal in tientallen, en de kolom Eenheden verwijst naar het getal in eenheden. Op elke draaischakelaar verwijst 0 tot 9 naar nr. 0 tot 9.

U kunt in totaal 1 tot 99 gebruiken om het gebouw te nummeren.

Als het deurstation een hoofddeurstation is, moet het **Deurstationnr.** worden ingesteld op 0; als het een subdeurstation is, stelt u **Deurstationnr.** in als **1 tot 16**; als het een buitendeurstation is, stelt u **Deurstationnr.** in op **90 tot 99**.

Gebruik de schroevendraaier om het nummer aan te passen. De pijl geeft het nummer aan.

Bijvoorbeeld:

Gebouw nr. (1 tot 99) → Tientallen: 1, Eenheden: 1 → Het nr. is **21**.

Deurstation nr. → Tientallen: 0, Eenheden: 3 → Het nr. is **03**.
Bereik van draaischakelaar van **Deurstation nr.:**
Hoofddeurstation: 0
Subdeurstation: 1 tot 16
Buitendeurstation: 90 tot 99

Hoofdstation nr. (gereserveerd) → Tientallen: 0, Eenheden: 0 → **Duur van deur open**

Draaischakelaar	Duur van deur open (sec.)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Gereserveerd

Het wordt aanbevolen om de meegeleverde nummerindicator op de achterkant van het apparaat te plakken om het apparaatnummer aan te geven.

Binnenstation

Nummerinstellingen

Gebruik de draaischakelaar om het binnentoestelnummer, het gebouwnummer en het kamernummer in te stellen. De kolom Tientallen verwijst naar het getal in tientallen en de kolom Eenheden verwijst naar het getal in eenheden.

Op elke draaischakelaar verwijst 0 tot 9 naar nr. 0 tot 9.

U kunt in totaal 1 tot 3 gebruiken om het binnentoestelnummer te nummeren en 1 tot 99 om het gebouw of de kamer te nummeren.

Gebruik de schroevendraaier om het nummer aan te passen. De pijl geeft het nummer aan.

Instellingen voor apparaatmodus

Gebruik de draaischakelaar om de apparaatmodus van het binnenstation in te stellen op basis van werkelijke scenario's.

Villamodus: In de villamodus moet het apparaat worden gevoed door een 12 VDC-voeding. Er kan meer dan één apparaat oplichten op het scherm wanneer de extensie wordt opgeroepen. Het scherm kan oplichten en een videogesprek toestaan.

Gebouwmodus: In een voedingsstelsel kunnen maximaal 3 binnenextensies via een kabel worden aangesloten op het hoofdstation binnen. Wanneer het scherm van andere apparaten oplicht, zal ook de **IN GEbruik**-indicator oplichten. Apparaten kunnen niet worden ingeschakeld door een afzonderlijke voeding. Wanneer de extensie binnen wordt opgeroepen, zal het scherm niet oplichten.



- DIP 1 en DIP 2 zijn voor modusinstellingen en DIP 3 en DIP 4 zijn gereserveerd.
- Als DIP 2 is ingesteld als 1, kan de functie **Professionele studio** worden ingesteld.
- Als het toestelnummer 9 is, staat het apparaat in de foutopsporingsmodus. U kunt het binnenstation in de foutopsporingsmodus gebruiken zonder verbinding te maken met het deurstation.

Bijvoorbeeld:

Tientallen **Eenheden**

→ Het binnentoestelnummer is **01**.

→ Het gebouw nr. is **03**.

→ Het kamer nr. is **51**.

→ Villamodus

→ Gebouwmodus

JURIDISCHE DISCLAIMER

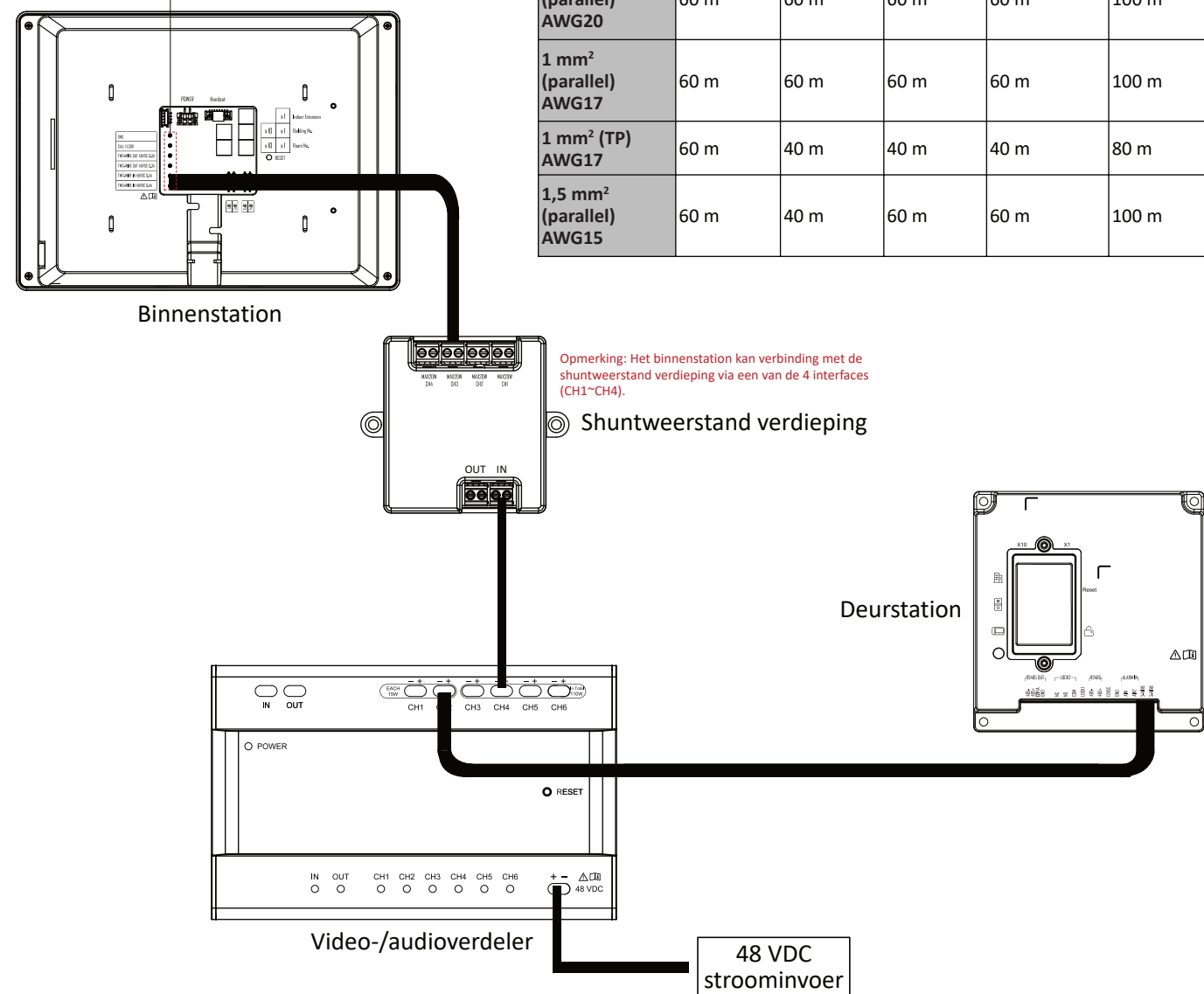
- DIT DOCUMENT EN HET BESCHREVEN PRODUCT MET BIJBEHOORENDE HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, WORDEN TOT DE VOLLE OMVANG VAN DE MOGELIJKHEDEN DIE HET GELDENDE RECHT BIJDELT GELEVERD "ALS ZODANIG" EN "MET ALLE GEBREKEN EN FOUTEN". HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, MET INBEGRIJ EN ZONDER BEPERKING VAN OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVRIDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE DOOR WINSTDERIVING, WERKONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE VAN SYSTEMEN OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGE IS GEBRACHT VAN DERGELIJKE SCHADE OF VERLIES.
- U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEFT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIJDELT INDIEN NODIG ECHTER TUDELJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.
- U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASSELIJKE WETTEN EN U BENT ALS ENIGE VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASSELIJKE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK PLEEGT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM OF GEGEVENSBEWAKING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE VERBODEN EINDGEBRUIK, MET INBEGRIJ VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIETIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOESIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOF-CYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.
- IN HET GEVAL VAN EEN CONFLICT TUSSEN DIT DOCUMENT EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

2.2 Bedrading

Beschrijving kabeltype

- GND ← Verdieping bellen
- Tweedraadse uitgang 48 VDC 0,3 A ← Stroomuitvoer
- Tweedraadse ingang 48 VDC 0,4 A ← Stroominvoer

Kabeltype	DS-KAD7060EY naar deurstation	DS-KAD7060EY naar DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY naar DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY naar binnenstation	Binnenstation naar binnenstation	DS-KAD7060EY naar DS-KAD7060EY-S	Binnenstation naar deurstation
UTP 5 0,2 mm ² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (parallel) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (parallel) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (parallel) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m



Opmerking: Het binnenstation kan verbinding met de shuntweerstand verdieping via een van de 4 interfaces (CH1~CH4).

Shuntweerstand verdieping

Deurstation

Video-/audioverdeler

48 VDC stroominvoer



- Om te kunnen inschakelen, moet het binnenstation verbinding maken met de verdeler en het deurstation.
- Het binnenstation kan verbinding maken met de verdeler via de tweedraadse ingangspinnen.
- De interfaces van CH3 tot CH6 zijn bij elkaar opgeteld 110 W. De verdeler kan verbinding maken met het binnenstation via CH3 tot CH6. De interface van CH1/CH2 is elk 15 W. De verdeler kan verbinding maken met het deurstation via interface CH1 en CH2.
- Alleen het binnenstation zit in de verpakking.
- De kabel tussen twee apparaten moet onverdeeld zijn. Als u onderbroken kabels gebruikt voor de aansluiting, heeft dit gevolgen voor de stroomvoorziening en de communicatiefunctie.
- Na aansluiting op de verdeler en het deurstation en het instellen van het juiste fysieke adres van de draaibare schakelaar, kan het binnenstation normaal worden gebruikt.
- Vermijd het gebruik van dezelfde kabel om zowel het deurstation als het binnenstation van stroom te voorzien.

3 Installatie

Beschrijving accessoire

De wandbevestigingsplaat en de verbindingsdoos zijn vereist om het binnenstation aan de muur te installeren. De afmeting van de wandbevestigingsplaat staat afgebeeld.

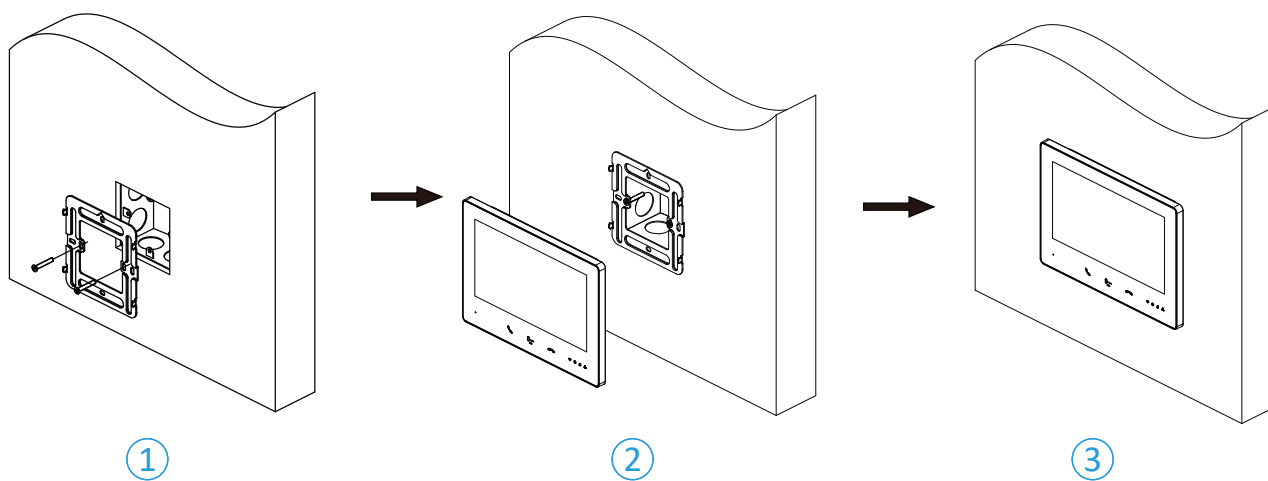
Wandbevestiging met verbindingsdoos

Opmerkingen:

- De montageplaat wordt meegeleverd.
- De verbindingsdoos wordt niet meegeleverd.

Voordat u begint

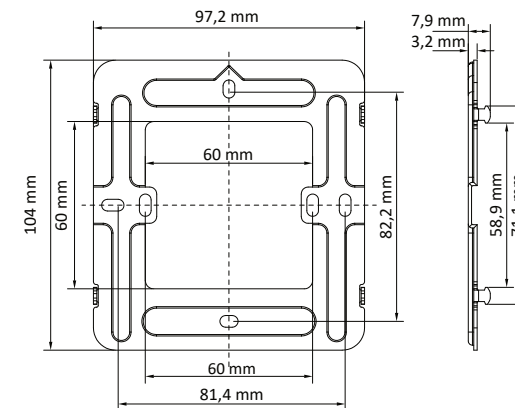
- Zorg ervoor dat het apparaat in het pakket zich in goede toestand bevindt en alle montage-onderdelen zijn meegeleverd.
- Zorg ervoor dat alle bijbehorende apparatuur tijdens de installatie is uitgeschakeld. Controleer de productspecificatie voor de installatie-omgeving.



Steek de verbindingsdoos in het uit de muur gebeitelde gat. Breng de wandbevestigingsplaat aan op de verbindingsdoos met 2 SC-KM4X25-schroeven.

Haak het binnenstation stevig aan de wandbevestigingsplaat door de plaatnagels in de aansluitingen op het achterpaneel van het binnenstation te steken, waarbij de vergrendeling automatisch in het slot klikt.

Het aanzicht van de voltooide installatie.



4 Configuratie

Binnenstation bellen vanaf deurstation/buitendeurstation/subdeurstation

Het binnenstation/binnen toestel kan oproepen ontvangen van een deurstation, buitendeurstation en subdeurstation. Wanneer u een oproep ontvangt, worden er 2 ontgrendelingsknoppen weergegeven op de oproeppagina: Ontgrendel 1 en Ontgrendel 2.

Tik op **Ontgrendel 1** en de poort van het gebouw gaat open. Tik op **Ontgrendel 2** en de deur die is aangesloten op het deurstation met de beveiligde deurbedieningsunit gaat open. Tik op de vastlegknop om het live weergavebeeld vast te leggen en op te slaan op de SD-kaart wanneer u met het deurstation spreekt.

Scan de QR-code om de Gebruikershandleiding te krijgen voor meer informatie.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πλην περιγραφόμενη τροφοδοσία. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařizování dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođača isporučena adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučena adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničenim izvorom napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođača.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučena adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Guía de inicio rápido

1 Establecer dirección física

- 1.1 Ajustes del interruptor giratorio de la estación interior
- 1.2 Ajustes del interruptor giratorio del videoportero/videoportero exterior

2 Cableado

- 2.1 Cableado del sistema
- 2.2 Cableado

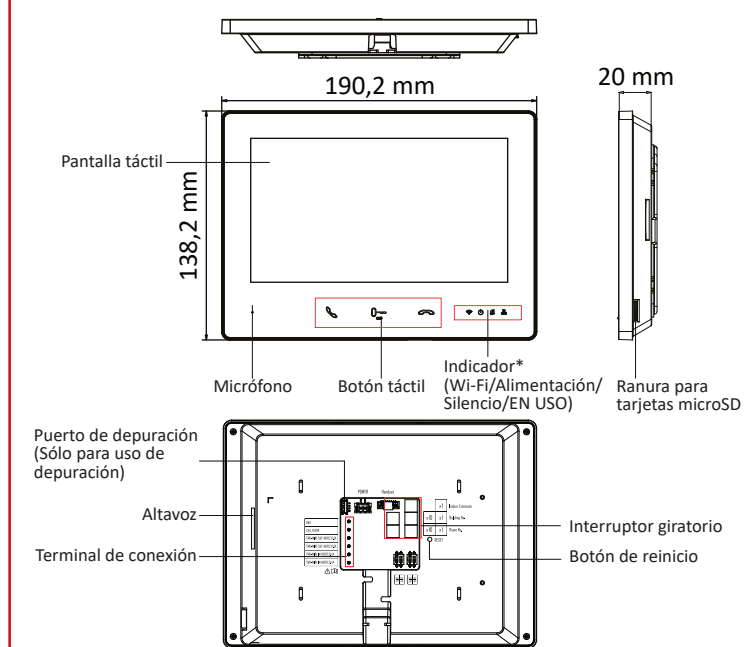
3 Instalación

- 3.1 Antes de empezar
- 3.2 Posición de la instalación
- 3.3 Montaje empotrado y montaje en superficie

4 Encendido

Encendido y puesta en funcionamiento.

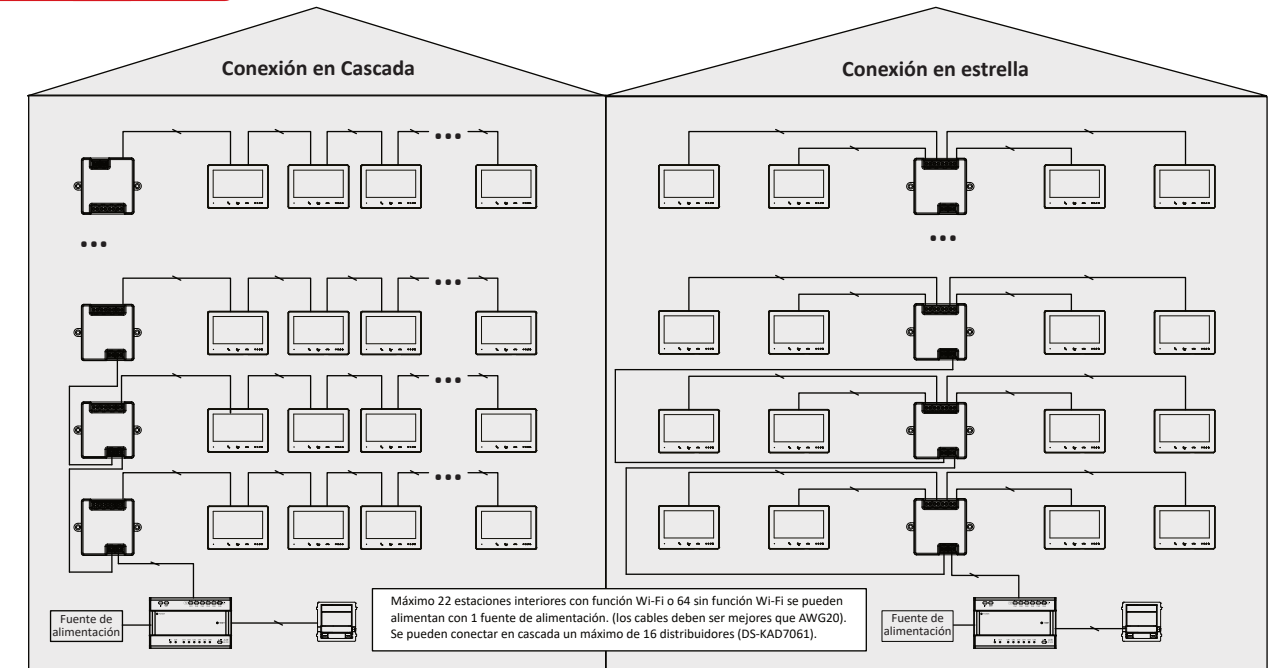
Aspecto e interfaz



- El aspecto del dispositivo varía en función del modelo. Consulte el dispositivo en concreto para más información.
- La luz indicadora de Wi-Fi sólo existe en los dispositivos que admiten funciones Wi-Fi.
- Los indicadores se mostrarán después de tocar el botón táctil.

Indicador wifi	Indicador de encendido	Indicador de silencio	Indicador EN USO	Excepción/Estado
Apagado	Parpadeando	Apagado	Parpadeando	1. Dirección incorrecta del interruptor giratorio. 2. Se ha configurado la misma dirección del interruptor giratorio para más de 1 videoportero interior.
Apagado	Parpadeando	Parpadeando	Apagado	Estación de puerta sin conexión
Apagado	Parpadeando	Apagado	Apagado	Excepción para la interfaz del distribuidor de conexión
Apagado	Apagado	Parpadeando	Apagado	1. Botón táctil dañado. 2. Excepción de conexión del botón táctil.
Parpadeando	/	/	/	Wi-Fi habilitado con excepción de conexión
Fija	/	/	/	Wi-Fi habilitado con conexión de pozo
Apagado	/	/	/	Red Wi-Fi desactivada.
Parpadeando	/	Parpadeando	/	Servicio en la nube activado pero desconectado
Fija (después de conectar la Wi-Fi)	Fija (después de encender)	Fija (después de silenciarlo)	Fija cuando el dispositivo está en uso	Funcionamiento normal

2.1 Cableado del sistema



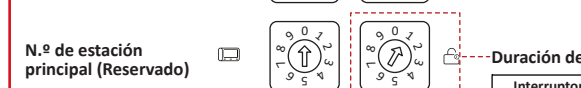
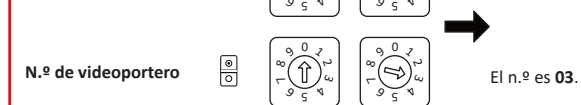
1 Establecer dirección física

Estación de puerta

Utilice el interruptor giratorio para ajustar el número de edificio, el número del videoportero, el videoportero secundario, el número del videoportero exterior y la duración de la apertura de la puerta. La columna Decenas se refiere al número en Decenas, y la columna Unidades se refiere al número en Unidades. En cada interruptor giratorio, del 0 al 9 indican los números del 0 al 9. En total, puede utilizar del 1 al 99 para numerar el edificio.

Si la estación de puerta es la estación de puerta principal, el **número de estación de puerta** debe establecerse como 0; si es una estación de puerta secundaria, establezca el **número de estación de puerta** como 1 a 16; si es una estación de puerta exterior, establezca el **número de estación de puerta** como 90 a 99. Utilice el destornillador para ajustar el número. La flecha indica el número.

Por ejemplo:



Interruptor giratorio	Duración(es) de la puerta abierta
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reservado

Se recomienda pegar la observación numérica suministrada en la parte posterior del dispositivo para indicar el n.º del mismo.

Estación interior

Configuración del núm.

Utilice el interruptor giratorio para ajustar el n.º de extensión interior, el n.º de edificio y el n.º de habitación. La columna Decenas se refiere al número en Decenas, y la columna Unidades se refiere al número en Unidades.

En cada interruptor giratorio, del 0 al 9 indican los números del 0 al 9.

En total, puede utilizar del 1 al 3 para numerar el número de extensión interior y del 1 al 99 para numerar el edificio o la sala.

Utilice el destornillador para ajustar el número. La flecha indica el número.

Configuración del modo de acceso al dispositivo

Utilice el interruptor giratorio para establecer el modo de dispositivo de la estación interior de acuerdo con los escenarios reales.

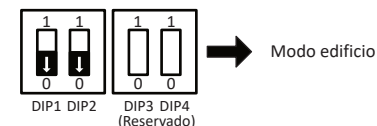
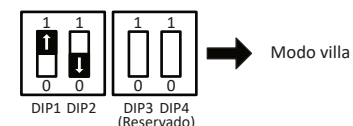
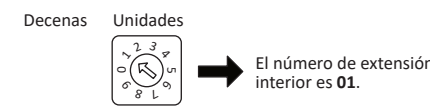
Modo villa: En el modo villa, el dispositivo necesita una alimentación de 12 VCC. Más de un dispositivo puede iluminar la pantalla; cuando se llame a la extensión, se iluminará la pantalla y se permitirá la videollamada.

Modo edificio: En un sistema con una fuente de alimentación, se puede conectar 3 extensiones de interior a 1 misma estación interior principal. Cuando se ilumine la pantalla de otro dispositivo, el indicador *EN USO* también se iluminará. Los dispositivos no pueden recibir alimentación de una fuentes de alimentación separadas. Cuando se llama a la extensión interior, la pantalla no se iluminará.



- DIP 1 y DIP 2 son para ajustes de modo, y DIP 3 y DIP 4 están reservados.
- Si el DIP 2 se ajusta como 1, se puede ajustar la función de **Estudio profesional**.
- El dispositivo está en modo de depuración cuando el número de extensión es 9. Puede utilizar la estación interior en modo de depuración sin conectarse a la estación de puerta.

Por ejemplo:



AVISOS LEGALES

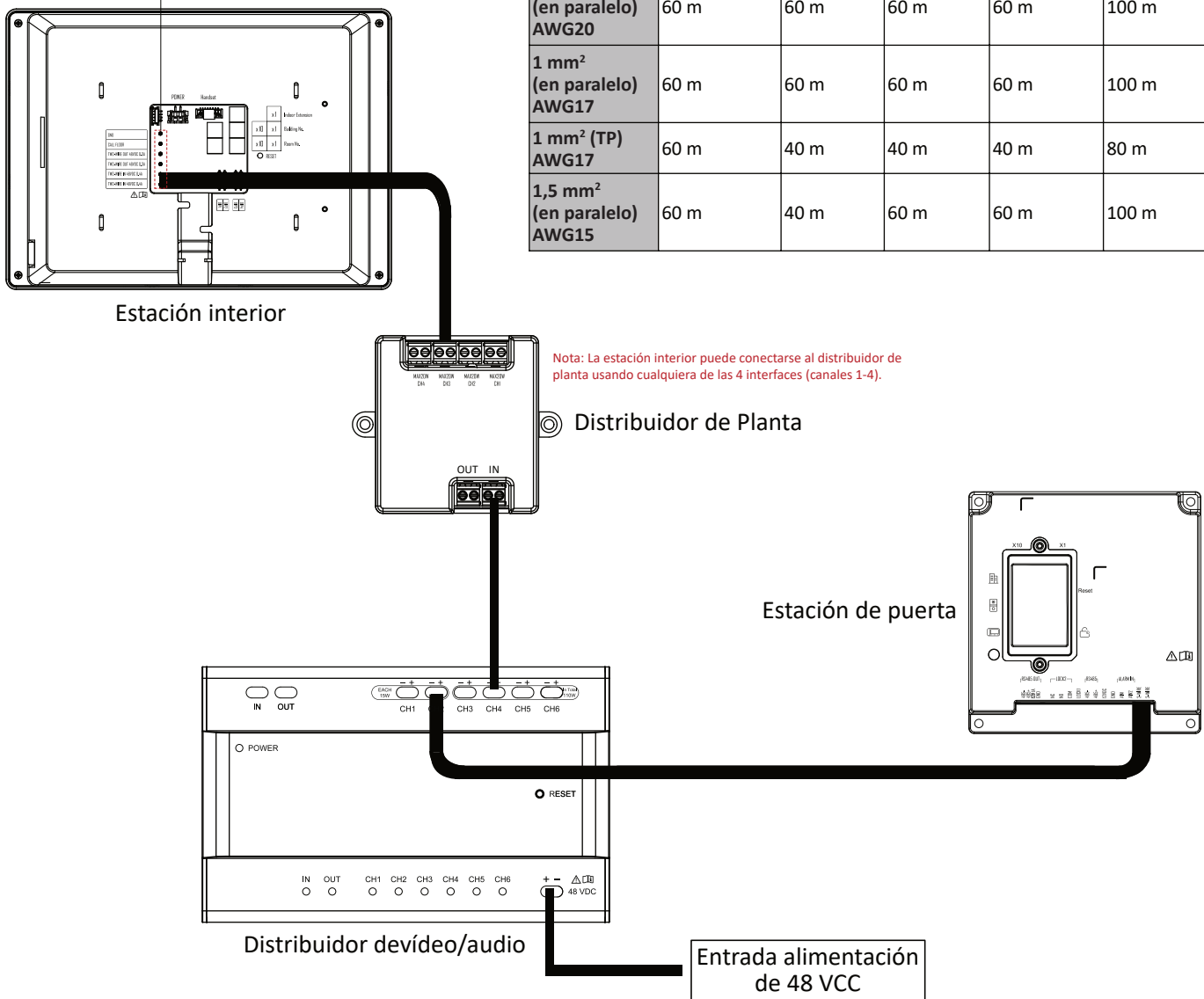
- EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE DOCUMENTO Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFATORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.
- USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.
- USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, A MODO ENUNCIATIVO, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.
- EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE DOCUMENTO Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

2.2 Cableado

Descripción del tipo de cable

- Toma de tierra ← Llamar a Piso
- Llamar a Piso ← Sin alimentación
- Salida bifilar 48 VCC 0,3 A ← Sin alimentación
- Salida bifilar 48 VCC 0,3 A ← Sin alimentación
- Entrada bifilar 48 VCC 0,4 A ← Entrada de alimentación
- Entrada bifilar 48 VCC 0,4 A ← Entrada de alimentación

Tipo de cable	De DS-KAD7060EY al Videoportero	De DS-KAD7060EY a DS-KAD7061EY	De DS-KAD7061EY a DS-KAD7061EY	De DS-KAD7061EY a la Estación interior	De una Estación interior a otra Estación interior	De DS-KAD7060EY a DS-KAD7060EY-S	De Estación interior al Videoportero
UTP 5 0,2 mm ² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (en paralelo) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (en paralelo) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (en paralelo) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m



Nota: La estación interior puede conectarse al distribuidor de planta usando cualquiera de las 4 interfaces (canales 1-4).

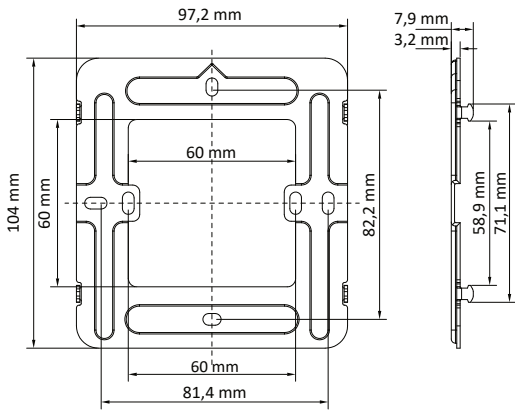


1. La estación interior necesita conectarse con el distribuidor y la estación de puerta para encenderse.
2. La estación interior puede conectarse con el distribuidor a través de las clavijas **Two-Wire IN**.
3. Las interfaces CH3 a CH6 son de 110 W en total. El distribuidor puede conectarse a la estación interior a través de CH3 a CH6. La interfaz CH1/CH2 es de 15 W cada una. El distribuidor puede conectarse a la estación de puerta a través de la interfaz CH1 y CH2.
4. El paquete sólo contiene la estación interior.
5. El cable entre dos dispositivos no debe estar dividido. El uso de cable cortados y empalmados, pueden afectar a la alimentación de los equipos y a las comunicaciones.
6. Después de conectarse al distribuidor y al videoportero, y de ajustar la dirección física correcta usando el interruptor giratorio, la estación interior funcionará con normalidad.
7. Evite utilizar el mismo cable para dar alimentación al videoportero y a la estación interior.

3 Instalación

Descripción de los accesorios

La placa de montaje en pared y la caja de empalmes son necesarias para instalar la estación interior en la pared. Se muestran las dimensiones de la placa de montaje en pared.



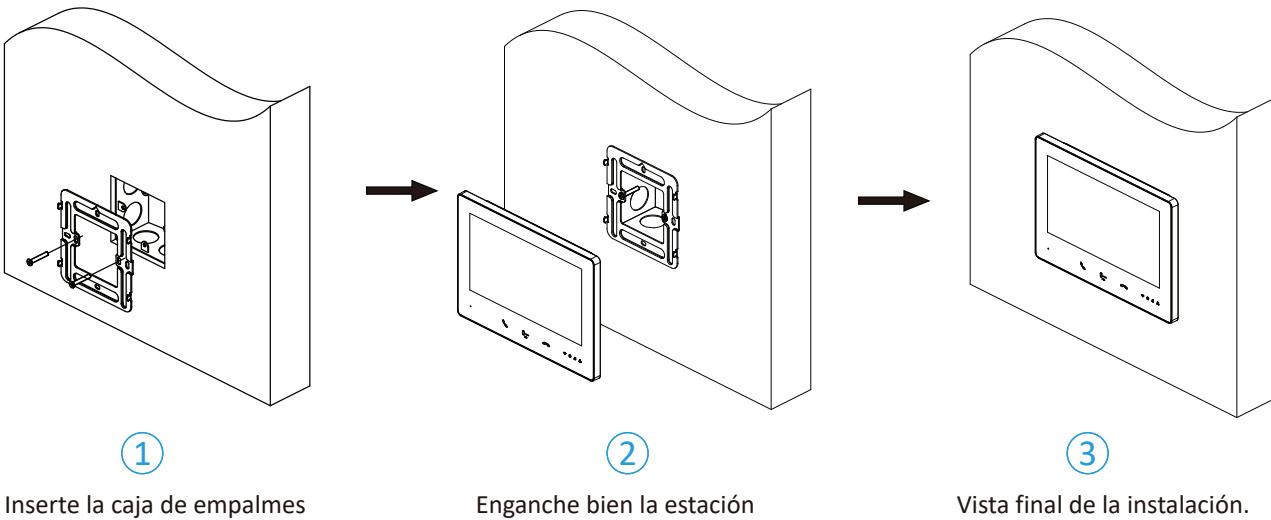
Montaje en pared con caja de empalmes

Notas:

1. La placa de montaje está incluida.
2. La caja de conexiones no está incluida en el paquete.

Antes de comenzar

- Asegúrese de que el dispositivo del paquete esté en buenas condiciones y que todas las piezas de montaje estén incluidas.
- Asegúrese de que todos los equipos relacionados estén apagados durante la instalación. Compruebe las especificaciones para el entorno de instalación.



Inserte la caja de empalmes en el orificio cincelado en la pared. Fije la placa de montaje en pared a la caja de empalmes con 2 tornillos SC-KM4X25.

Enganche bien la estación interior a la placa de montaje en pared insertando los ganchos de la placa en las ranuras del panel trasero de la estación interior, momento en el que el cerrojo se cerrará automáticamente.

Vista final de la instalación.

4 Configuración

Llamar a estación interior desde estación de puerta/estación de puerta exterior/estación de puerta secundaria

La estación interior/extensión interior puede recibir llamadas desde la estación de puerta, la estación de puerta exterior y la estación de puerta secundaria. Cuando haya una llamada, se mostrarán 2 botones de desbloqueo en la página de llamada:

Desbloquear 1 y Desbloquear 2. Pulse **Desbloquear 1** y se abrirá la puerta del edificio. Pulse **Desbloquear 2** y se abrirá la puerta conectada a la estación de puerta con la unidad de control de puerta segura. Cuando esté hablando con el videoportero, pulse el botón de captura para capturar y guardar imágenes en directo en la tarjeta SD.

Escanee el código de acceso rápido (QR) para obtener el manual de usuario con información detallada.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευή της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródła zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametri de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničenim izvorom napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерела живлення обмеженої потужності. Виміри до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Ghid rapid de utilizare

1 Setarea adresei fizice

- 1.1 Setările comutatorului rotativ al stației interioare
- 1.2 Setările comutatorului rotativ al stației ușii/stației ușii exterioare

2 Cablajul

- 2.1 Cablajul sistemului
- 2.2 Cablajul

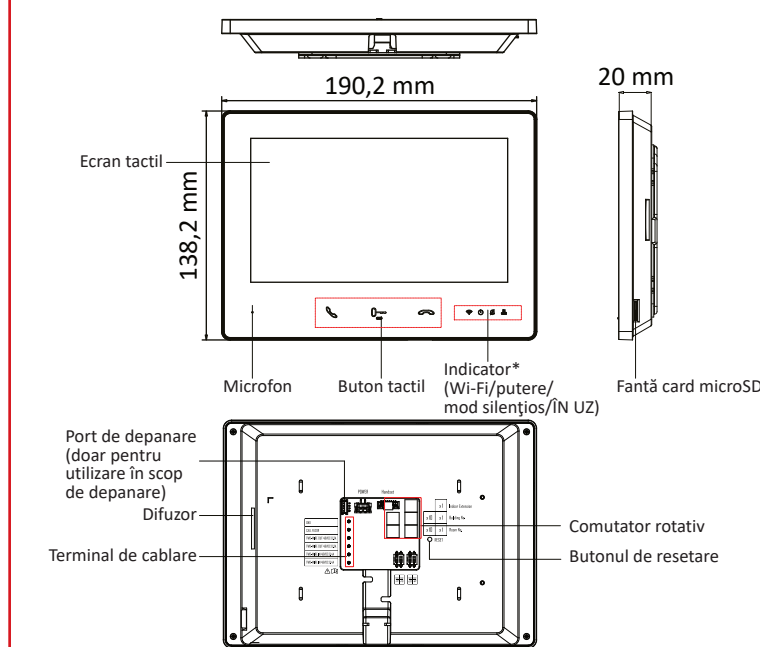
3 Instalare

- 3.1 Înainte de a începe
- 3.2 Poziția de instalare
- 3.3 Montarea la același nivel (îngropat) și montarea aparentă

4 Pornirea

Porniți și începeți utilizarea.

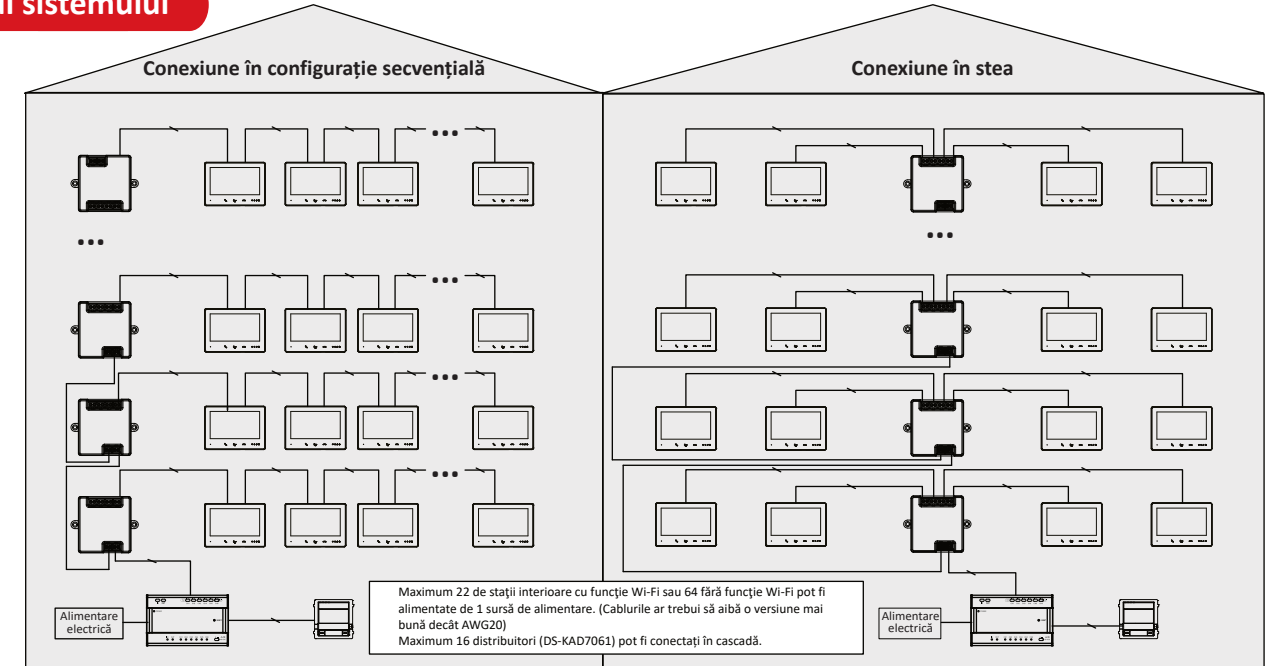
Aspect și interfață



- Aspectul dispozitivului variază în funcție de diferite modele. Pentru informații detaliate, consultați dispozitivul propriu-zis.
- Indicatorul luminos pentru Wi-Fi există numai în cazul dispozitivelor care acceptă funcții Wi-Fi.
- Indicatorii vor fi afișați după atingerea butonului tactil.

Indicator Wi-Fi	Indicator de putere	Indicator Sunet dezactivat	Indicator ÎN UZ	Excepție/Condiție
Oprit	Cu lumină intermitentă	Oprit	Cu lumină intermitentă	1. Adresa incorectă a comutatorului rotativ. 2. Același adresă a comutatorului rotativ este setată pentru mai mult decât 1 stație interioară.
Oprit	Cu lumină intermitentă	Cu lumină intermitentă	Oprit	Stație ușă offline
Oprit	Cu lumină intermitentă	Oprit	Oprit	Excepție pentru interfața distribuitorului de conectare
Oprit	Oprit	Cu lumină intermitentă	Oprit	1. Buton tactil deteriorat. 2. Probleme de conexiune a butonului tactil.
Cu lumină intermitentă	/	/	/	Wi-Fi activat cu conexiune instabilă
Pornit	/	/	/	Wi-Fi activat cu conexiune bună
Oprit	/	/	/	Wi-Fi dezactivat
Cu lumină intermitentă	/	Cu lumină intermitentă	/	Serviciu cloud activat dar offline
Static (după conectarea Wi-Fi)	Static (după pornire)	Static (după dezactivarea sunetului)	Static atunci când dispozitivul este utilizat	Funcționare normală

2.1 Cablajul sistemului



1 Setarea adresei fizice

Stația de usa

Utilizați comutatorul rotativ pentru a seta numărul clădirii, numărul stației de ușă, numărul stației de ușă secundară, numărul stației de ușă exterioară și durata de deschidere a ușii. Coloana Zecilor se referă la numărul în zeci, iar coloana Unităților se referă la numărul în unități. Pe fiecare comutator rotativ, de la 0 la 9 se referă la nr. de la 0 la 9.

În total, puteți utiliza numerele de la 1 la 99 pentru a numerota clădirea.

Dacă stația de ușă este stația de usa principală, **Nr. Stației de usa** trebuie setat ca 0; Dacă aceasta este stația de usa secundară, setați **Nr. Stației de usa** ca 1 la 16; Dacă aceasta este unitate de exterior, setați **Nr. Stației de usa** la 90 la 99.

Utilizați șurubelnița pentru a ajusta numărul. Săgeata indică numărul.

De exemplu:

Nr. clădire (1 la 99) → Zeci: 1, Unități: 0 → Nr. este 21.

Nr. stația de usa → Zeci: 0, Unități: 3 → Nr. este 03.

Nr. stație principală (Rezervat) → Zeci: 9, Unități: 0 → Durată ușă deschisă

Comutator rotativ	Durată ușă deschisă
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Rezervat

Se recomandă lipirea etichetei cu numărul furnizat pe spatele dispozitivului pentru a indica numărul dispozitivului.

Stație interioară

Nr. setări

Utilizați comutatorul rotativ pentru a seta nr. unității de extensie interioare, nr. clădirii și nr. camerei. Coloana Zecilor se referă la numărul în zeci, iar coloana Unităților se referă la numărul în unități.

Pe fiecare comutator rotativ, de la 0 la 9 se referă la nr. de la 0 la 9.

În total, puteți utiliza numere de la 1 la 3 pentru a numerota extensia interioară și numere de la 1 la 99 pentru a numerota clădirea sau camera.

Utilizați șurubelnița pentru a ajusta numărul. Săgeata indică numărul.

Setări mod dispozitiv

Utilizați comutatorul rotativ pentru a seta modul dispozitivului stației interioare în funcție de situațiile efective de utilizare.

Modul Vilă: În modul Vilă, dispozitivul trebuie să fie alimentat de la o sursă de alimentare de 12 V c.c. Mai mult de un dispozitiv poate aprinde ecranul; atunci când extensia este apelată, ecranul se poate aprinde și permite apelul video.

Modul Clădire: Într-un singur sistem de alimentare cu energie electrică, până la 3 extensii interioare pot fi conectate la o singură stație principală de interior. Când ecranul altor dispozitive se aprinde, se aprinde și indicatorul ÎN UZ.

Dispozitivele nu pot fi alimentate de o sursă de alimentare separată. Atunci când este apelată extensia interioară, ecranul nu se va aprinde.



- DIP 1 și DIP 2 sunt pentru setările de mod, iar DIP 3 și DIP 4 sunt rezervate.
- Dacă DIP 2 este setat ca 1, funcția **Studio profesional** poate fi setată.
- Dispozitivul este în modul de depanare atunci când nr. extensiei este 9. Puteți utiliza stația interioară în modul de depanare fără să vă conectați la stația de usa.

De exemplu:

Zeci: 0, Unități: 1 → Nr. Unității de extensie exterioară este 01.

Zeci: 0, Unități: 3 → Nr. clădirii este 03.

Zeci: 0, Unități: 5 → Nr. camerei este 51.

DIP1 DIP2: 1, 1 → Modul Vilă

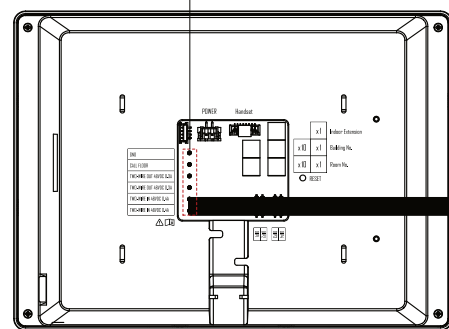
DIP3 DIP4 (Rezervat): 1, 1 → Modul Clădire

PRECIZĂRI LEGALE

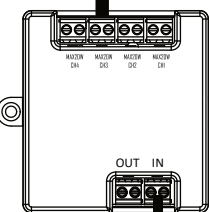
- ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, ACEST DOCUMENT ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL SĂU, SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ȘI „CU TOATE DEFECTELE ȘI ERORILE”. HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, ÎNCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, COMERCIALIZAREA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE SAU ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP. UTILIZAREA PRODUSULUI DE CĂTRE DVS. ESTE PE PROPRIUL RISC. ÎN NICI UN CAZ HIKVISION NU VA FI RESPONSABILĂ FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE SPECIALE, SECUNDARE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, ÎNCLUSIV, PRINTRE ALTELE, DAUNE PPRIN PIERDEREA PROFITURILOR DIN AFACERI, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU PIERDEREA DATELOR, DETERIORAREA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, FIE CĂ SE BAZEAZĂ PE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT (ÎNCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA CU PRIVIRE LA PRODUS SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.
- RECUNOAȘTEȚI CĂ NATURA INTERNETULUI ÎMPlică RISCURI DE SECURITATE INERENTE, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU FUNCȚIONAREA ANORMALĂ, SCURGEREA DE INFORMAȚII CONFIDENȚIALE SAU ALTE DAUNE REZULTATE DIN ATACURI CIBERNETICE, ATACURI ALE HACKERILOR, INFECȚĂRI CU VIRUSI SAU ALTE RISCURI DE SECURITATE PE INTERNET; CU TOATE ACESTE, HIKVISION VA OFERI ASISTENȚĂ TEHNICĂ ÎN TIMP UTIL DACĂ ESTE NECESAR.
- SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE ȘI VĂ REVINE ÎN ÎNTREGIME RESPONSABILITATEA DE A VĂ ASIGURA CĂ UTILIZAREA DVS. ESTE ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA APLICABILĂ. ÎN SPECIAL, SUNTEȚI RESPONSABIL(Ă) PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS ÎNTR-UN MOD CARE NU ÎNCĂLCĂ DREPTURILE TERȚILOR, ÎNCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE DE PUBLICITATE, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELCTUALĂ SAU PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI DE CONFIDENȚIALITATE. NU VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, ÎNCLUSIV PENTRU DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, DESFĂȘURAREA ORICĂROR ACTIVITĂȚI ÎN CONTEXTUL ORICĂRUI EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU AL UNUI CICLU DE PRODUȚIE A UNUI COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE NU PREZINTĂ SIGURANȚĂ SAU ÎN SPRIINUL ÎNCĂLCĂRII DREPTURILOR OMULUI.
- ÎN CAZUL UNOR CONFLICTE ÎNTRE ACEST DOCUMENT ȘI LEGEA APLICABILĂ, ACEASTA DIN URMĂ PREVALEAZĂ.

2.2 Cablajul

- GND ← Apelare etaj
- Apelare etaj
- Leșire cu două fire 48 V c.c. 0,3 A ← Tensiune ieșire
- Leșire cu două fire 48 V c.c. 0,3 A
- Intrare cu două fire 48 V c.c. 0,4 A ← Tensiune intrare
- Intrare cu două fire 48 V c.c. 0,4 A

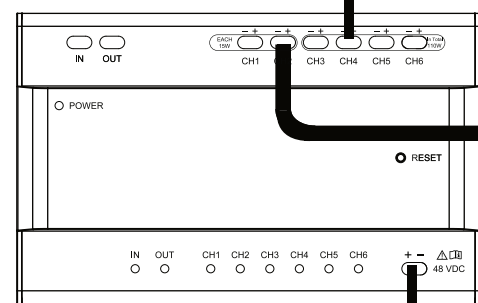


Stație interioară



Notă: Stația interioară poate conecta derivația de podea prin oricare dintre cele 4 interfețe (CH1~CH4).

Derivație Etaj



Distribuitor video/audio

Tensiune de alimentare 48 V c.c.



1. Stația interioară trebuie să fie conectată la distribuitor și la stația ușii pentru pornire.
2. Stația interioară se poate conecta la distribuitor prin intermediul pinilor **Intrării cu două fire**.
3. Interfețele CH3 până la CH6 au în total 110 W. Distribuitorul se poate conecta la stația interioară prin intermediul CH3 până la CH6. Interfețele CH1/CH2 au fiecare câte 15 W. Distribuitorul se poate conecta la stația ușii prin interfața CH1 și CH2.
4. În pachet este inclusă numai stația interioară.
5. Cablul dintre cele două dispozitive trebuie să fie nedivizat. Utilizarea unor cabluri întrerupte pentru conectare va afecta alimentarea cu energie și funcția de comunicare.
6. După conectarea la distribuitor și stația ușii și după ce se setează corect adresa fizică prin intermediul comutatorului rotativ, stația interioară poate fi utilizată normal.
7. Evitați utilizarea aceluiași cablu pentru a alimenta atât stația de ușă, cât și stația interioară.

Descriere tip cablu

Tip cablu	De la DS-KAD7060EY la stația de ușă	De la DS-KAD7060EY la DS-KAD7061EY	De la DS-KAD7061EY la DS-KAD7061EY	De la DS-KAD7061EY la stația de interior	De la stația de interior la stația de interior	De la DS-KAD7060EY la DS-KAD7060EY-S	De la stația de interior la stația de ușă
UTP 5 0,2 mm ² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralel) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralel) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralel) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Instalare

Descrierea accesoriilor

Placa de montare pentru perete și cutia de jonctiune sunt necesare pentru a instala stația de interior pe perete. Dimensiunea plăcii de montare pentru perete este prezentată.

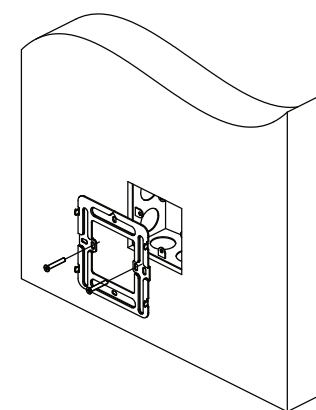
Montare pe perete cu cutie de jonctiune

Note:

1. Este furnizată placa de montare.
2. Cutia de jonctiune nu este furnizată.

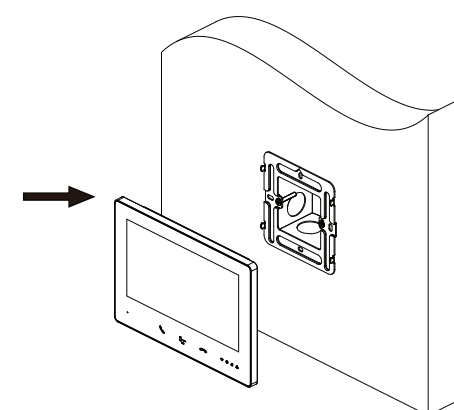
Înainte sa începeți

- Asigurați-vă că dispozitivul din pachet este în stare bună și că toate piesele pentru asamblare sunt incluse.
- Asigurați-vă că toate echipamentele aferente sunt oprite în timpul instalării. Verificați specificațiile produsului pentru mediul de instalare.



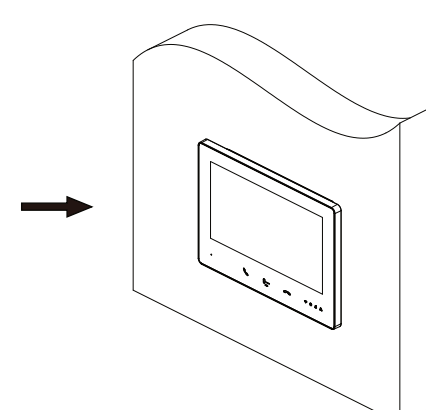
①

Introduceți cutia de jonctiune în gaura făcută în perete. Prindeți placa de montare pentru perete și cutia de jonctiune cu 2 șuruburi SC-KM4X25.



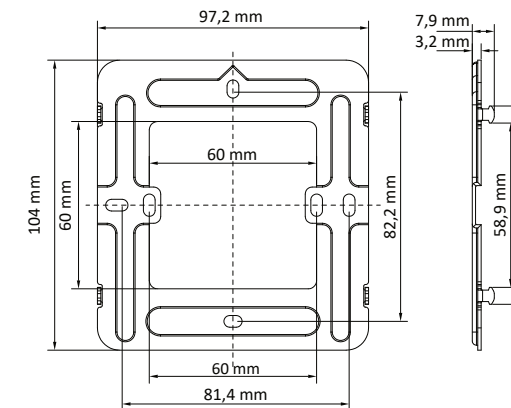
②

Prindeți strâns stația de interior pe placa de fixare pentru perete, introducând cârligele plăcii în spațiile de pe panoul din spate al stației de interior, iar sistemul de închidere se va bloca automat.



③

Vedere finalizată a instalației.



4 Configurare

Apelarea stației interioare de la stația de ușă/stația exterioară de ușă/stația secundară a ușii

Stația interioară/extensia interioară poate primi apeluri de la stația de ușă, stația exterioară de ușă și de la stația secundară a ușii. Atunci când intervine un apel, 2 butoane de deblocare vor fi afișate pe pagina apelului: Deblocare 1 și Deblocare 2. Atingeți **Deblocare 1** și se va deschide poarta clădirii. Atingeți **Deblocare 2** și se va deschide ușa conectată la stația ușii cu unitatea de control pentru ușa securizată. Atingeți butonul **Captură** pentru a captura și salva imaginea din modul de vizualizare live pe cardul SD atunci când se vorbește la stația de ușă.

Scanați codul QR pentru a obține Manualul de utilizare pentru informații detaliate.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευή της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetrid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučeni adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučeni adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučeni uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Виміри до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Kiirjuhend

1 Füüsilise aadressi määramine

- 1.1 Sisejaama pöördlüliti seaded
- 1.2 Uksejaama/välisuksejaama pöördlüliti seaded

2 Juhtmestik

- 2.1 Süsteemi juhtmestik
- 2.2 Juhtmestik

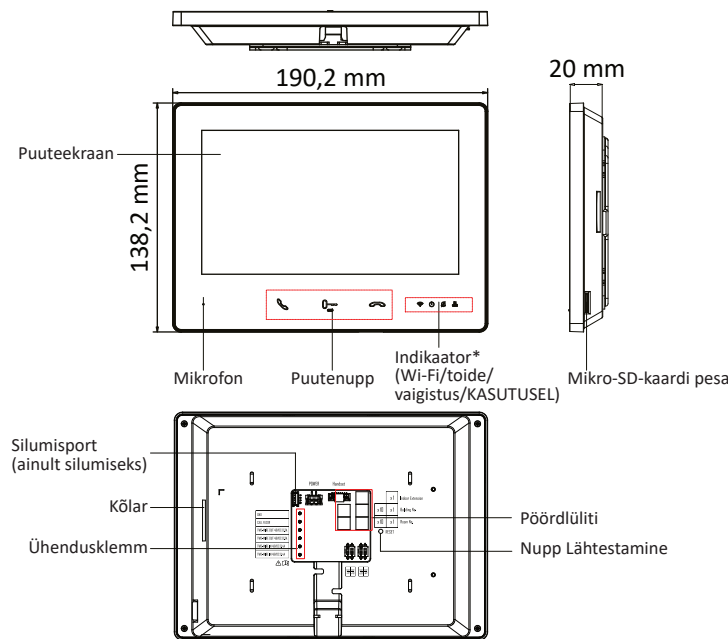
3 Paigaldamine

- 3.1 Enne alustamist
- 3.2 Paigaldusasend
- 3.3 Süvispaigaldus ja pinnapealne paigaldus

4 Sisselülitamine

Sisselülitamine ja töö alustamine.

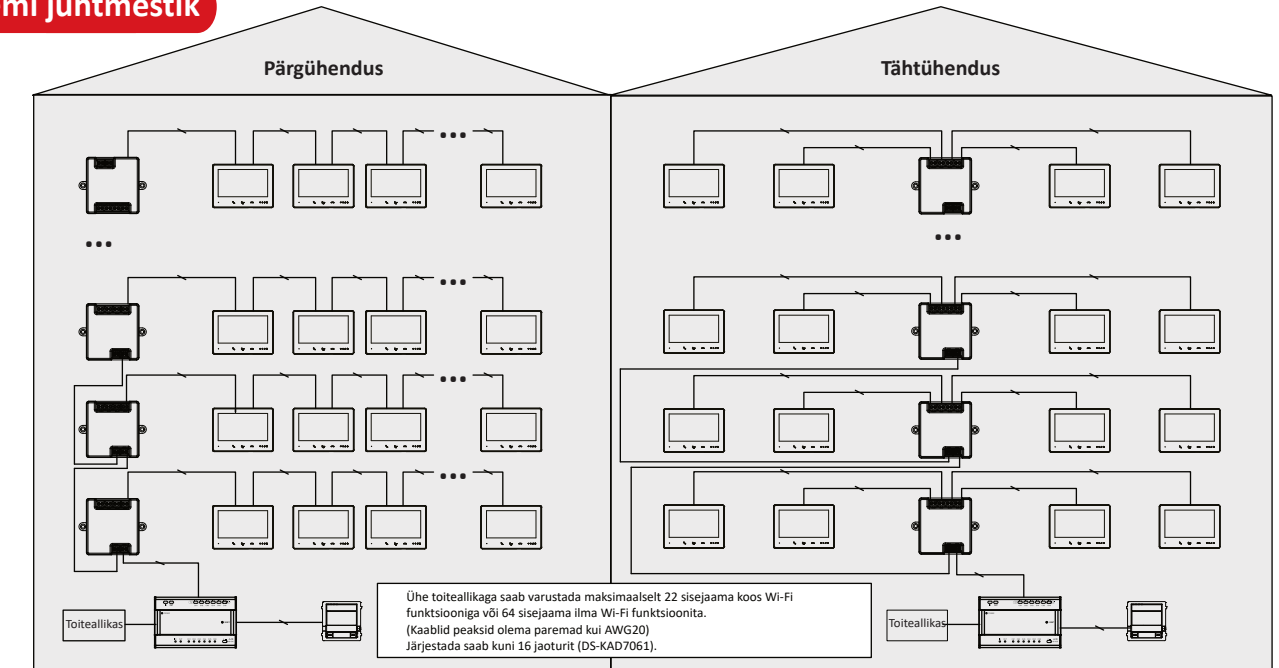
Välimus ja liides



- Seadme välimus varieerub erinevate mudelite puhul. Viitab üksikasjaliku teabe saamiseks tegelikule seadmele.
- Wi-Fi näidik on olemas ainult Wi-Fi-funktsioone toetavates seadmetes.
- Näidikud kuvatakse pärast puutenupu katsumist.

Wi-Fi indikaator	Toiteindikaator	Vaigistusnäidik	Kasutusnäidik	Erand/tingimus
Väljas	Vilkumine	Väljas	Vilkumine	1. Vale pöördlüliti aadress. 2. Sama pöördlüliti aadress on määratud rohkem kui ühele sisejaamale.
Väljas	Vilkumine	Väljas	Väljas	Uksejaam on võrguühenduseta
Väljas	Vilkumine	Väljas	Väljas	Ühendava jaotur liidese erand
Väljas	Väljas	Vilkumine	Väljas	1. Puutenupp on kahjustatud. 2. Puutenupu ühenduse erand.
Vilkumine	/	/	/	Wi-Fi on lubatud ühenduse erandiga
Püsiv	/	/	/	Wi-Fi on lubatud hea ühendusega
Väljas	/	/	/	Wi-Fi on keelatud
Vilkumine	/	Vilkumine	/	Pilveteenus on lubatud, kuid võrguühenduseta
Pidev (pärast Wi-Fi-ühenduse loomist)	Pidev (pärast sisselülitamist)	Pidev (pärast vaigistamist)	Pidev, kui seade on kasutusel	Töötab normaalselt

2.1 Süsteemi juhtmestik



1 Füüsilise aadressi määramine

Uksejaam

Kasutage pöördlüliti, et määrata hoone nr, uksejaama nr, alamuksejaama nr, välisuksejaama nr ja ukse avatud oleku kestus. Veerg Kümned viitab kümnetele ja veerg Ühikud viitab ühikute arvule. Iga pöördlüliti puhul tähistab 0 kuni 9 numbrit 0 kuni 9.

Kokku saab hoone nummerdamiseks kasutada numbreid 1 kuni 99.

Kui uksejaam on peauksejaam, tuleb **Uksejaama numbriks** seada 0; kui see on alamuksejaam, seadke **Uksejaama numbriks 1 kuni 16**; kui see on välisuksejaam, seadke **Uksejaama numbriks 90 kuni 99**. Kasutage numbrimarkuseid kruvikeerajate taga. Nool näitab numbrit.

Näide:

Hoone nr (1 kuni 99) → Kümned / Ühikud → Number on 21.

Uksejaama nr → Põhiuksejaam: 0 / Alamuksejaam: 1 kuni 16 / Välisuksejaam: 90 kuni 99 → Number on 03. → Uksejaama nr pöördlüliti vahemik: Põhiuksejaam: 0, Alamuksejaam: 1 kuni 16, Välisuksejaam: 90 kuni 99.

Põhijaama nr (reserveeritud) → Ukse avatuks jäämise periood

Pöördlüliti	Ukse avatuks jäämise kestus
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reserveeritud

Soovitatav on kleepida kaasasolev numbrimärkus seadme tagaküljele, et näidata seadme numbrit.

Sisejaam

Numbriseaded

Kasutage pöördlüliti, et määrata siseruumide laienduse nr, hoone nr ja toa nr. Veerg Kümned viitab kümnetele ja veerg Ühikud viitab ühikute arvule.

Iga pöördlüliti puhul tähistab 0 kuni 9 numbrit 0 kuni 9.

Kokku saate siseruumide pikenduse numbrit nummerdamiseks kasutada numbreid 1 kuni 3 ja hoone või ruumi nummerdamiseks numbreid 1 kuni 99. Kasutage numbrimarkuseid kruvikeerajate taga. Nool näitab numbrit.

Seadme režiimi seaded

Kasutage pöördlüliti, et seadistada sisejaama seadme režiim vastavalt tegelikele stsenaariumidele.

Villa režiim: Villa režiimis peab seade saama toidet 12 V DC toiteallikast. Ekraani saab sisse lülitada rohkem kui üks seade; laienduse valimisel võib ekraan sisse lülituda ja lubada videokõnesid.

Hoone režiim: Ühes toitesüsteemis saab ühe peamise sisejaamaga ühendada kuni 3 siseruumide laiendust. Kui teiste seadmete ekraan lülitub sisse, siis lülitub sisse ka KASUTUSnäidik. Seadmeid ei saa varustada eraldi toiteallikaga. Kui siseruumide laiendus avatakse, siis ekraan sisse ei lülitu.



- DIP 1 ja DIP 2 on mõeldud režiimi seadete jaoks ning DIP 3 ja DIP 4 on reserveeritud.
- Kui DIP 2 väärtuseks on määratud 1, saab seadistada **Professional Studio** funktsiooni.
- Seade on silumisrežiimis, kui laienduse nr on 9. Sisejaama saab juhtida silumisrežiimis ilma uksejaamaga ühendamata.

Näide:

Kümned / **Ühikud**

→ Siseruumide laiendus nr 01.

→ Hoone number on 03.

→ Toa number on 51.

→ Villa režiim (DIP1 DIP2 / DIP3 DIP4 (Reserveeritud))

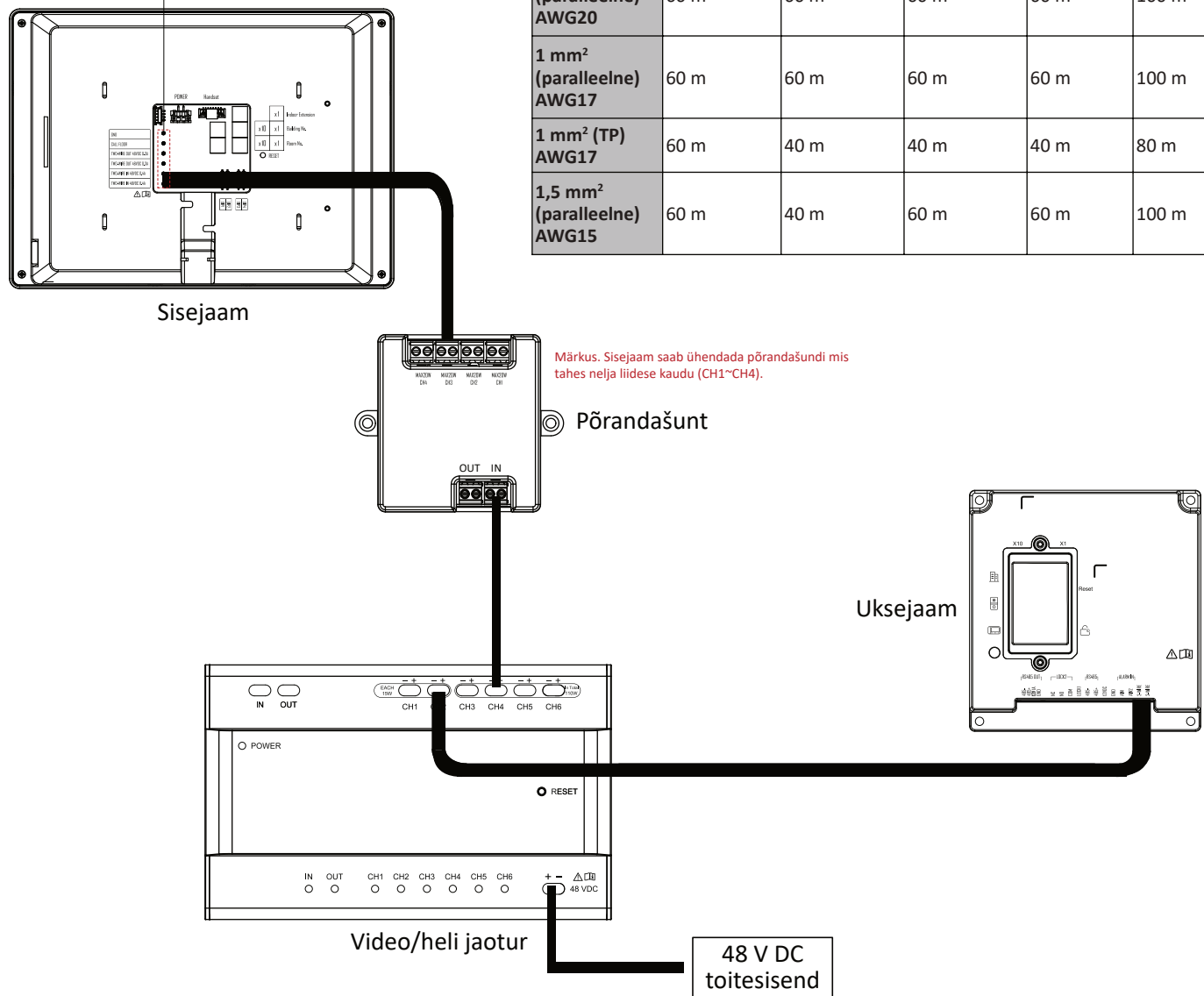
→ Hoone režiim (DIP1 DIP2 / DIP3 DIP4 (Reserveeritud))

ÕIGUSVASTUTUSEST LOOBUMINE

- SEDA JUHENDIT JA KIRJELDATUD TOODET KOOS SELLE RIIST-, TARK- JA PÜSIVARAGA PAKUTAKSE KOHALDATAVA ÕIGUSEGA LUBATUD SUURIMAS ULATUSES „SELLISENA, NAGU SEE ON“ NING „KOOS KÕIGI PUUDUSTE JA VIGADEGA“. HIKVISION EI ANNA MINGEID OTSESEID EGA KAUDSEID GARANTIISEID, SEALHULGAS TURUSTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI VÕI KINDLAKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE KOHTA. KASUTATE TOODET TEIE OMAL RIISIKOL. MITTE MINGIL JUHUL EI VASTUTA HIKVISION TEIE EES ERILISTE, TEGEVUSEST TULENEVATE, JUHUSLIKE VÕI KAUDSETE KAHJUDE EEST, SEALHULGAS ÄRIKASUMI KAOTUSE, ÄRITEGEVUSE KÄTKEMISE VÕI ANDMETE KADUMISE, SÜSTEEMIDE RIKKUMISE VÕI DOKUMENTIDE KAOTSIMINEKU EEST LEPINGU RIKKUMISE, DELIKTI (SH HOOLETUS), TOOTEVASTUTUSE ALUSEL VÕI MUUL PÕHJUSEL SEoses TOOTE KASUTAMISEGA, ISEGI KUI HIKVISIONIT ON TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE VÕI KAOTUSE VÕIMALUSEST.
- TE TUNNISTATE, ET INTERNETI OLEMUS KÄTKEB ENDS TURVARISKE JA HIKVISION EI VASTUTA TAVATU TOIMIMISE, PRIVAATSETE ANDMETE LEKKE VÕI MUUDE KÜBER- JA HÄKKERIRÜNNAKUTE, VIIRUSTEGA NAKATUMISE VÕI MUUDE INTERNETI TURBERISKIDEST TULENEVATE KAHJUDE EEST; SIISKI PAKUB HIKVISION VAIAJAOUSE KORRAL ÕIGEAGESET TEHNILIST TUGE.
- NÕUSTUTE KASUTAMA SEDA TOODET KOOSKÕLAS KÕIGI KOHALDATAVATE SEADUSTEGA JA VASTUTATE AINUSIKULISELT SELLE EEST, ET TEIE KASUTUS OLEKS KOHALDATAVA ÕIGUSEGA VASTAVUSES. EELKÕIGE VASTUTATE SELLE TOOTE KASUTAMISE EEST VIISIL, MIS EI RIKU KOLMANDATE ISIKUTE ÕIGUSI, SEALHULGAS PIIRANGUTETA AVALIKUSTAMISÕIGUSI, INTELLEKTUAALOMANDI ÕIGUSI VÕI ANDMEKAITSE- JA MUUD PRIVAATSUSÕIGUSI. TE EI TOHI SEDA TOODET KASUTADA KEELATUD OTSTARBEL, SEALHULGAS MASSIHÄVITUS-, KEEMIA- VÕI BIORELVADE VÄLJATOOTAMISE VÕI TOOTMISE NING MIS TAHES TEGEVUSTE JAOKS, MIS ON SEOTUD MIS TAHES TUUMALÕHKEAINE VÕI OHTLIKU TUUMAKÜTUSE TSÜKLIGA, VÕI INIMÕIGUSTE RIKKUMISTE TOETAMISEKS.
- KUI SELLE JUHENDI JA KOHALDATAVA ÕIGUSE VAHEL ESINEB MIS TAHES VASTUOLU, KEHTIB VIIMANE.

2.2 Juhtmestik

- GND ← Helista korrusele
- Helista korrusele ← Toite väljalülitamine
- Kahejuhtmeline väljund 48 V DC 0,3 A ← Toite sisselülitamine
- Kahejuhtmeline väljund 48 V DC 0,3 A ← Toite väljalülitamine
- Kahejuhtmeline sisend 48 V DC 0,4 A ← Toite sisselülitamine
- Kahejuhtmeline sisend 48 V DC 0,4 A ← Toite väljalülitamine



Märkus. Sisejaam saab ühendada pörandšaundi mis tahes nelja liidese kaudu (CH1~CH4).

Uksejaam

48 V DC toitesisend



1. Sisejaam peab sisselülitamiseks ühenduma jaoturi ja uksejaamaga.
2. Sisejaama saab ühendada jaoturiga kahe juhtmega tihvtide kaudu.
3. CH3 kuni CH6 liideseid on kokku 110 W. Jaotur saab sisejaamaga ühendada CH3 kuni CH6 kaudu. CH1/CH2 liides on mõlemad 15 W. Jaotur saab uksejaamaga ühendada liideste CH1 ja CH2 kaudu.
4. Pakendis on ainult sisejaam.
5. Kahe seadme vaheline kaabel peaks olema jagamatu. Katkendlike kaablite kasutamine ühendamiseks mõjutab toite- ja sidefunktsiooni.
6. Pärast jaoturiga ja uksejaamaga ühendamist ning pöördlüliti abil õige füüsilise aadressi seadistamist töötab sisejaam tavapäraselt.
7. Ärge kasutage sama kaablit nii ukse- kui ka sisejaama toiteks.

Kaabli tüübi kirjeldus

Kaabli tüüp	DS-KAD7060EY uksejaama	DS-KAD7060EY liidese DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY liidese DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY sisejaama	Sisejaamast sisejaama	DS-KAD7060EY liidese DS-KAD7060EY-S	Sisejaam uksejaama
UTP 5 0,2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralleelne) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralleelne) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralleelne) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Paigaldamine

Tarviku kirjeldus

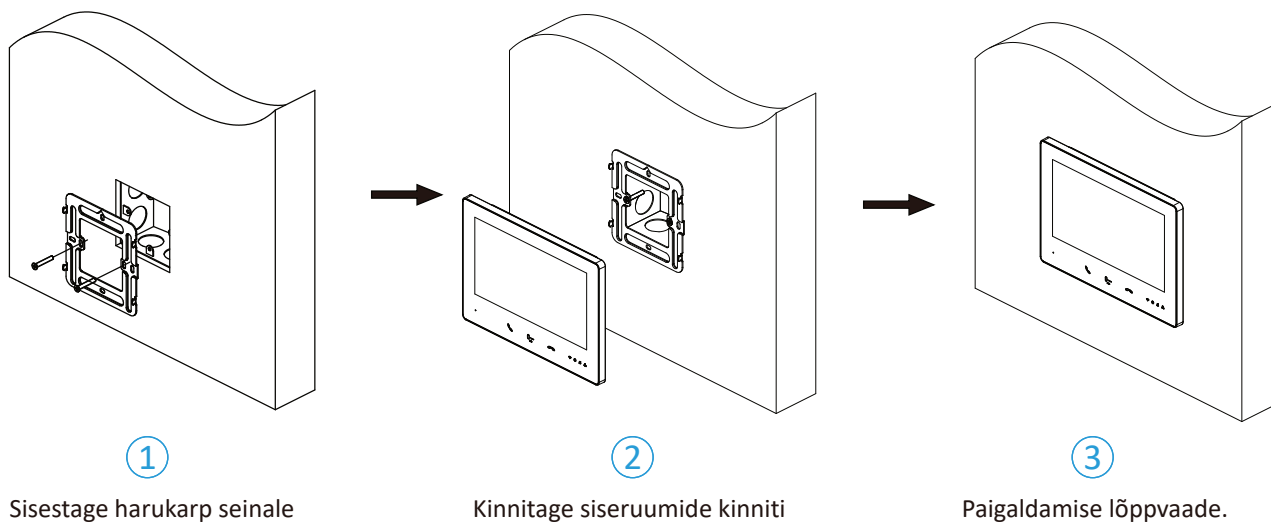
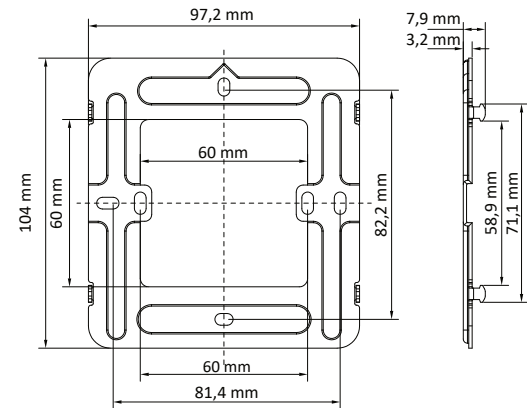
Seinakinnitusplaat ja harukarp on vajalikud siseruumide kinniti paigaldamiseks seinale. Näidatakse seinakinnitusplaadi mõõtmeid.

Seinakinnitus harukarbiga

- Märkused:
1. Paigaldusplaat on komplektis.
 2. Harukarp ei ole komplektis.

Enne alustamist

- Veenduge, et pakendis olev seade oleks heas seisukorras ja kõik koostesad oleks olemas.
- Veenduge, et kõik seotud seadmed oleks paigaldamise ajal välja lülitatud. Kontrollige paigalduskeskkonna tootespetsifikatsiooni.



1. Sisestage harukarp seinale lõigatud auku. Kinnitage seinakinnitusplaat harukarpi 2 SC-KM4X25 kruviga.

2. Kinnitage siseruumide kinniti seinakinnitusplaadi külge, asetades plaadi konsud siseruumide kinniti tagapaneelil olevatesse avadesse, mille jooksul lukustuslukk lukustub automaatselt.

3. Paigaldamise lõppvaade.

4 Seadistamine

Uksejaamast/välisuksejaamast/alamuksejaamast helistamine sisejaama

Sisejaam/siseruumide laiendus saab vastu võtta kõnesid uksejaamast, välisuksejaamast ja alamuksejaamast. Kõne ajal kuvatakse kõnelehel kaks järgmist avamisnuppu: Ava 1 ja ava 2. Puudutage nuppu **Ava 1** ja hoone värv avaneb. Puudutage nuppu **Ava 2** ja uks, mis on ühendatud uksejaamaga turvalise ukse juhtseadmega, avaneb. Uksejaamaga rääkides vajutage pildistamisnuppu, et jäädvustada ja salvestada reaalaaja vaates pildid SD-mälukaardile.

Skaneerige QR-kood, et saada üksikasjalikku teavet kasutusjuhendist.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízeni dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildiit.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Brzi vodič

1 Postavljanje fizičke adrese

- 1.1 Postavke rotirajućeg prekidača unutarnje stanice
- 1.2 Postavke rotirajućeg prekidača stanice za vrata / stanice za vanjska vrata

2 Ožičenje

- 2.1 Ožičenje sustava
- 2.2 Ožičenje

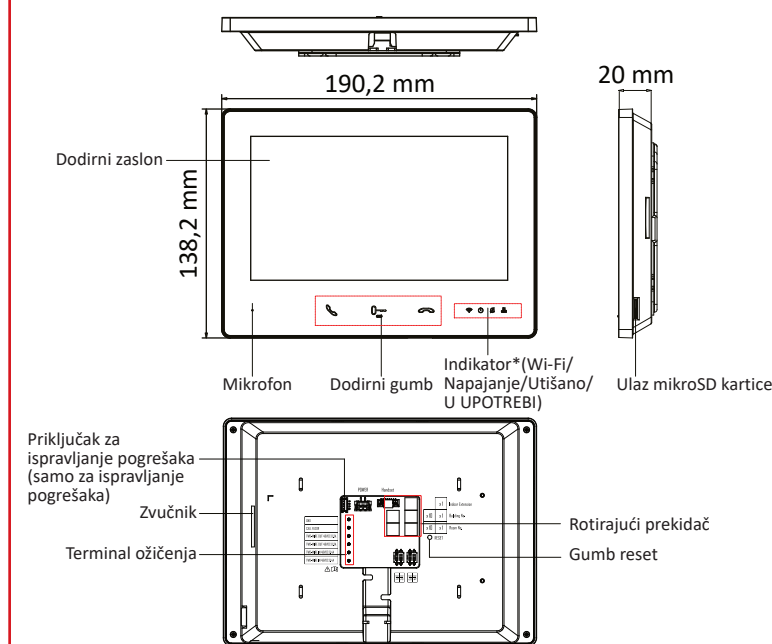
3 Postavljanje

- 3.1 Prije početka
- 3.2 Postavke instalacije
- 3.3 Podzbukna i nadzbukna instalacija

4 Uključivanje

Uključite i počnite koristiti.

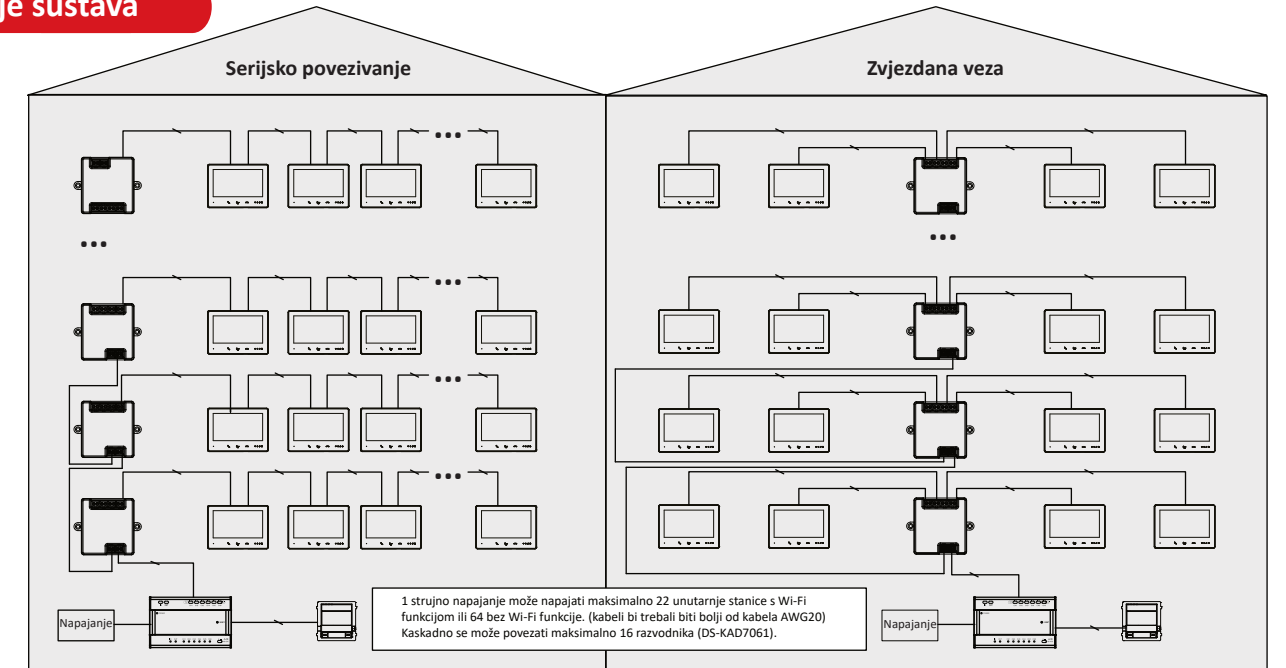
Izgled i sučelje



- Izgled uređaja razlikuje se ovisno o modelu. Detaljne informacije pogledajte u opisu stvarnog uređaja.
- Wi-Fi indikator postoji samo u uređajima koji podržavaju Wi-Fi funkcije.
- Indikatori će se prikazati nakon što dodirnete dodirni gumb.

Wi-Fi indikator	Indikator napona	Indikator Utišano	Indikator U UPOTREBI	Iznimka/stanje
Isključeno	Treperenje	Isključeno	Treperenje	1. Netočna adresa rotirajućeg prekidača. 2. Za više od 1 unutarnje stanice postavljena je ista adresa rotirajućeg prekidača.
Isključeno	Treperenje	Treperenje	Isključeno	Stanica za vrata izvan mreže
Isključeno	Treperenje	Isključeno	Isključeno	Iznimka za sučelje povezanog razdjelnika
Isključeno	Isključeno	Treperenje	Isključeno	1. Dodirni gumb oštećen. 2. Iznimka veze dodirnog gumba.
Treperenje	/	/	/	Wi-Fi omogućen s iznimkom veze
Stalno	/	/	/	Wi-Fi omogućen s dobrom vezom
Isključeno	/	/	/	Wi-Fi onemogućen
Treperenje	/	Treperenje	/	Usluga u oblaku omogućena, no izvan mreže
Stalno (nakon povezivanja Wi-Fi mreže)	Stalno (nakon uključivanja)	Stalno (nakon utišavanja)	Stalno kad se uređaj koristi	Radi normalno

2.1 Ožičenje sustava

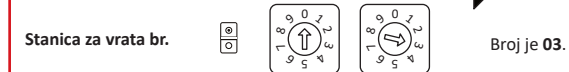


1 Postavljanje fizičke adrese

Stanica za vrata

Upotrijebite rotirajući prekidač za postavljanje broja zgrade, broja stanice za vrata, pomoćne stanice za vrata, stanice za vanjska vrata te trajanje otvorenih vrata. Stupac desetica prikazuje broj u deseticama, a stupac jedinica prikazuje broj u jedinicama. Na svakom rotirajućem prekidaču 0 do 9 odnosi se na brojeve od 0 do 9. Ukupno možete koristiti brojeve od 1 do 99 za brojeve zgrada. Ako je stanica za vrata glavna stanica, **br. stanice za vrata br.** trebalo bi postaviti na **0**; a ako je pomoćna stanica za vrata, postavite **br. stanice za vrata na 1 do 16**. Ako je stanica za vanjska vrata, postavite **br. stanice za vrata na 90 do 99**. Odvijačem prilagodite broj. Strelica označava broj.

Na primjer:



Raspon rotirajućeg prekidača **br. stanica za vrata:**
Glavna stanica za vrata: 0
Pomoćna stanica za vrata: 1 do 16
Stanica za vanjska vrata: 90 do 99

Rotirajući prekidač	Trajanje otvaranja vrata (s)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Rezervirano

Preporučljivo je na stražnju stranu uređaja zalijepiti isporučenu oznaku s brojem kako biste označili broj uređaja.

Unutarnja stanica

Postavke brojeva

Rotirajući prekidač upotrijebite za postavljanje internog broja, broja zgrade i broja prostorije. Stupac desetica prikazuje broj u deseticama, a stupac jedinica prikazuje broj u jedinicama.

Na svakom rotirajućem prekidaču 0 do 9 odnosi se na brojeve od 0 do 9.

Sve zajedno možete upotrijebiti brojeve od 1 do 3 za interni broj, a brojeve od 1 do 99 za brojeve zgrada ili prostorija.

Odvijačem prilagodite broj. Strelica označava broj.

Postavke načina rada uređaja

Rotirajući prekidač upotrijebite za postavljanje načina rada uređaja unutarnje stanice u skladu s stvarnim scenarijima.

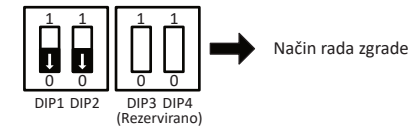
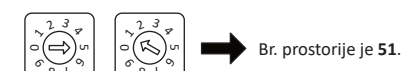
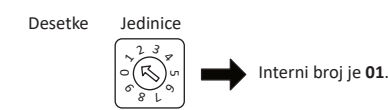
Način rada vile: U načinu rada vile uređaj treba napajati 12 VDC napajanjem. Na zaslonu se može zasvijetliti više od jednog uređaja. Kad pozovete interni broj, zaslon će se zasvijetliti i dopustiti videozov.

Način rada zgrade: U sustavu s jednim strujnim napajanjem možete povezati do 3 unutarnja broja na 1 glavnu unutarnju stanicu. Kada se zasvijetli zaslon drugih uređaja, zasvijetliti će se i indikator **U UPOTREBI**. Uređaj ne može napajati zasebno strujno napajanje. Kad pozovete interni broj, zaslon se neće zasvijetliti.



- Prekidači DIP 1 i DIP 2 su za postavke načina rada, a DIP 3 i DIP 4 su rezervirani.
- Ako je DIP2 postavljen na **1**, može se postaviti funkcija **Profesionalnog Studija**.
- Uređaj je u načinu otklanjanja pogrešaka kada je interni broj 9. Unutarnjom stanicom možete upravljati u načinu otklanjanja pogrešaka bez spajanja na stanicu za vrata.

Na primjer:

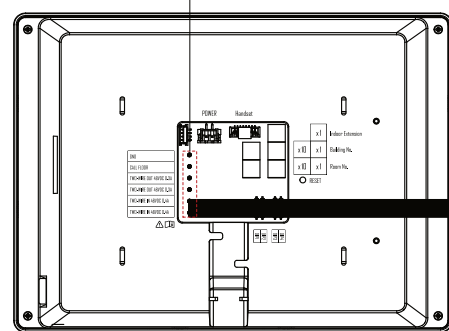


IZJAVA O ODRICANJU OD ODGOVORNOSTI

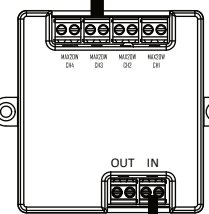
- DO NAJVEĆE MJERE DOPUŠTENE PRIMJENJIVIM ZAKONOM OVAJ PRIRUČNIK I OPISANI PROIZVOD, SA SVOJIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM, ISPORUČUJU SE „KAKVI JESU“ I „SA SVIM NEDOSTACIMA I GREŠKAMA“. HIKVISION NE DAJE JAMSTVA, IZRIČITA ILI PODRAZUMIJEVANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRODAJNOST, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU ILI PRILAGODLJIVOST ZA ODREĐENU SVRHU. UPOTREBA PROIZVODA NA VLASITITI RIZIK. TVRTKA HIKVISION NI U KOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA BILO KOJU POSEBNU, POSLJEDIČNU, SPOREDNU ILI NEIZRAVNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALIH, ŠTETU ZA GUBITAK POSLOVNE DOBITI, PREKID POSLOVANJA ILI GUBITAK PODATAKA, KORUPCIJE SUSTAVA ILI GUBITKA DOKUMENTACIJE, BILO TEMELJENO NA POVREDI UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEHAJ), ODGOVORNOSTI ZA PROIZVOD, ILI INAČE U VEZI S UPOTREBOM PROIZVODA, ČAK I AKO JE TVRTKA HIKVISION BILA UPOZORENA O MOGUĆNOSTI TAKVIH ŠTETA ILI GUBITKA.
- PRIZNAJETE DA PRIRODA INTERNETA PREDSTAVLJA NEPOSREDNE SIGURNOSNE RIZIKE, I HIKVISION NE PREUZIMA NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEUOBIČAJEN RAD, POVREDU PRIVATNOSTI ILI DRUGE ŠTETE PROIZLAŠE IZ KIBERNETIČKOG NAPADA, HAKERSKOG NAPADA, ZARAZE VIRUSOM ILI DRUGIH SIGURNOSNIH INTERNETSKIH RIZIKA; MEĐUTIM, HIKVISION ĆE OSIGURATI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRŠKU AKO JE POTREBNO.
- PRIHVATAJTE UPOTREBLJAVATI OVAJ PROIZVOD U SKLADU SA SVIM PRIMJENJIVIM ZAKONIMA I VI STE ISKLJUČIVO ODGOVORNI ZA OSIGURAVANJE DA JE VAŠA UPOTREBA U SKLADU S PRIMJENJIVIM ZAKONOM. POSEBNO STE ODGOVORNI ZA UPOTREBU OVOG PROIZVODA NA NAČIN KOJI NE KRŠI PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRAVA JAVNOSTI, PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA, ILI ZAŠTITE PODATAKA I DRUGIH PRAVA PRIVATNOSTI. NE SMIJETE UPOTREBLJAVATI OVAJ PROIZVOD U BILO KOJE ZABRANJENE KRAJNJE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNJU ORUŽJA ZA MASOVNO UNIŠTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNJU KEMIJSKOG ILI BIOLOŠKOG ORUŽJA, BILO KOJE AKTIVNOSTI U KONTEKSTU POVEZANOM S BILO KAKVIM NUKLEARNIM EKSPLOZIVOM ILI NESIGURNIM NUKLEARNIM GORIVNIM CIKLUSOM ILI U PODRŠCI ZLOUPORABI LJUDSKIH PRAVA.
- U SLUČAJU BILO KAKVIH SUKOB IZMEĐU OVOG PRIRUČNIKA I VAŽEĆEG ZAKONA, ZAKON ĆE PREVADATI.

2.2 Ožičenje

- GND ← Pozovi kat
- Pozovi kat ← Izlaz napajanja
- Dvožični izlaz 48 VDC 0,3 A ← Izlaz napajanja
- Dvožični ulaz 48 VDC 0,4 A ← Ulaz napajanja
- Dvožični ulaz 48 VDC 0,4 A ← Ulaz napajanja



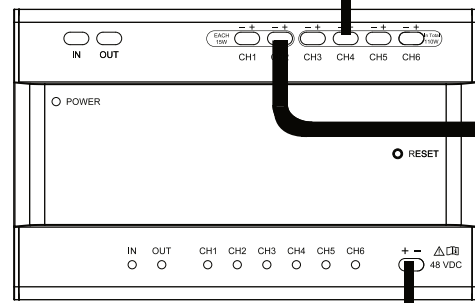
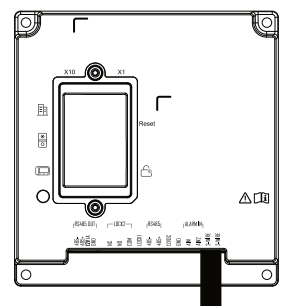
Unutarnja stanica



Napomena: Unutarnja stanica može povezati katno račvanje putem bilo kojeg od 4 sučelja (CH1 ~ CH4).

Podno račvanje

Stanica za vrata



Video/Audio razdjelnik

48 VDC ulaz napajanja



1. Unutarnja stanica mora se povezati s razdjelnikom i stanicom za vrata kako bi se uključila.
2. Unutarnja stanica se može povezati s razdjelnikom preko pinova za dvožični ulaz.
3. Sučelja od CH3 do CH6 su ukupno 110 W. Razdjelnik se može spojiti na unutarnju stanicu preko sučelja CH3 do CH6. Sučelje CH1/CH2 daje po 15 W. Razdjelnik se može spojiti na stanicu za vrata preko sučelja CH1 i CH2.
4. U paketu se nalazi samo unutarnja stanica.
5. Kabel između dva uređaja ne smije biti podijeljen. Korištenje isprekidanih kabela za spajanje utjecat će na funkcije napajanja i komunikacije.
6. Nakon spajanja na razdjelnik i stanicu za vrata te postavljanja točne fizičke adrese putem rotirajućeg prekidača unutarnja stanica normalno će raditi.
7. Izbjegnite korištenje istog kabela za napajanje i stanice za vrata i unutarnje stanice.

Unutarnja stanica

Tip kabela	DS-KAD7060EY do stanice za vrata	DS-KAD7060EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do unutarnje stanice	Unutarnja stanica do unutarnje stanice	DS-KAD7060EY do DS-KAD7060EY-S	Unutarnja stanica do stanice za vrata
UTP 5 0,2 mm ² (Kat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (dvožilni) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelni) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelni) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (dvožilni) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelni) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Postavljanje

Opis dodatne opreme

Zidna priključna ploča i razvodna kutija potrebni su za postavljanje unutarnje stanice na zid. Prikazana je dimenzija zidne priključne ploče.

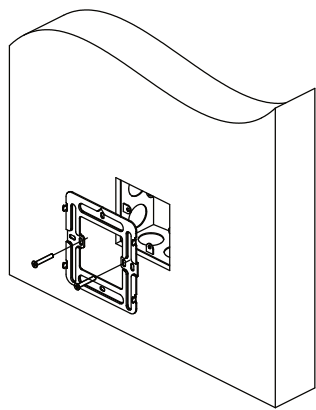
Priključak na zid s razvodnom kutijom

Napomene:

1. Isporučena je ploča za montažu.
2. Razvodna kutija nije isporučena s uređajem.

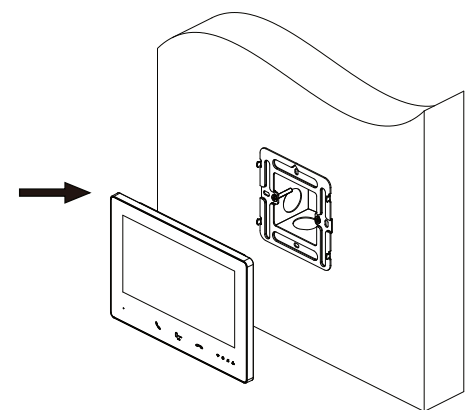
Prije nego počnete

- Provjerite je li uređaj u ambalaži u dobrom stanju i jesu li svi sastavni dijelovi isporučeni.
- Provjerite je li sva pripadajuća oprema isključena tijekom postavljanja. Provjerite specifikaciju proizvođača vezano za okruženje postavljanja.



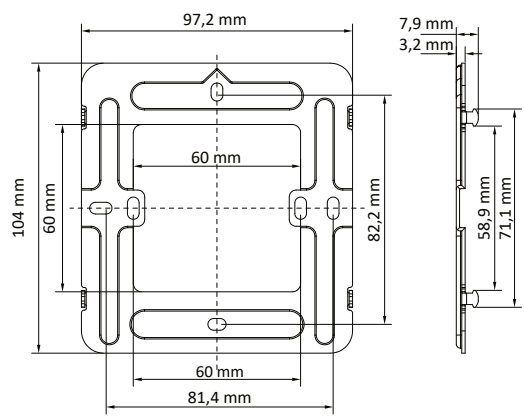
①

Postavite razvodnu kutiju u rupu izdubljenu u zidu. Pričvrstite ploču za zidnu montažu na razvodnu kutiju s 2 SC-KM4X25 vijka.



②

Dobro pričvrstite unutarnju stanicu za zidnu priključnu ploču umetanjem kuca za ploču u otore na stražnjoj ploči unutarnje stanice, tijekom kojih će se hvataljka automatski zaključati.



③

Prikaz završene instalacije.

4 Konfiguracija

Pozovite unutarnju stanicu sa stanice za vrata/stanice za vanjska vrata/pomoćne stanice za vrata

Unutarnja stanica/interni broj može primiti pozive sa stanice za vrata, stanice za vanjska vrata i pomoćne stanice za vrata.

Tijekom poziva, 2 gumba za otključavanje prikazat će se na stranici poziva:

Otključaj 1 i Otključaj 2.

Dodirnite **Otključaj 1** i vrata zgrade će se otvoriti.

Dodirnite **Otključaj 2** i vrata povezana sa stanicom za vrata sa jedinicom za

sigurno otvaranje vrata će se otvoriti.

Dodirnite gumb za snimanje kako biste snimili i spremili slike uživo na SD karticu kada razgovarate sa stanicom za vrata.

Skenirajte QR kôd kako biste pronašli detaljne podatke u korisničkom priručniku.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с уређајем е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващ адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízeni dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetrid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođača isporučeni adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučeni adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničenim izvorom napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođača.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Kratek vodnik

1 Nastavitev fizičnega naslova

- 1.1 Nastavitve vrtljivega stikala postaje notranjih vrat
- 1.2 Nastavitve vrtljivega stikala postaje notranjih/postaje zunanjih vrat

2 Povezovanje

- 2.1 Ožičenje sistema
- 2.2 Ožičenje

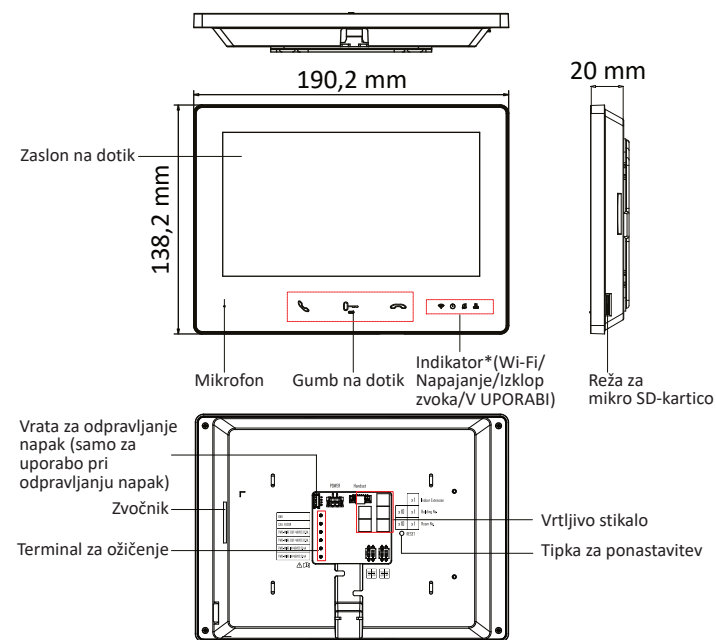
3 Namestitev

- 3.1 Preden začnete
- 3.2 Položaj namestitve
- 3.3 Podometna in površinska montaža

4 Vklp

Vklp in zagon delovanja.

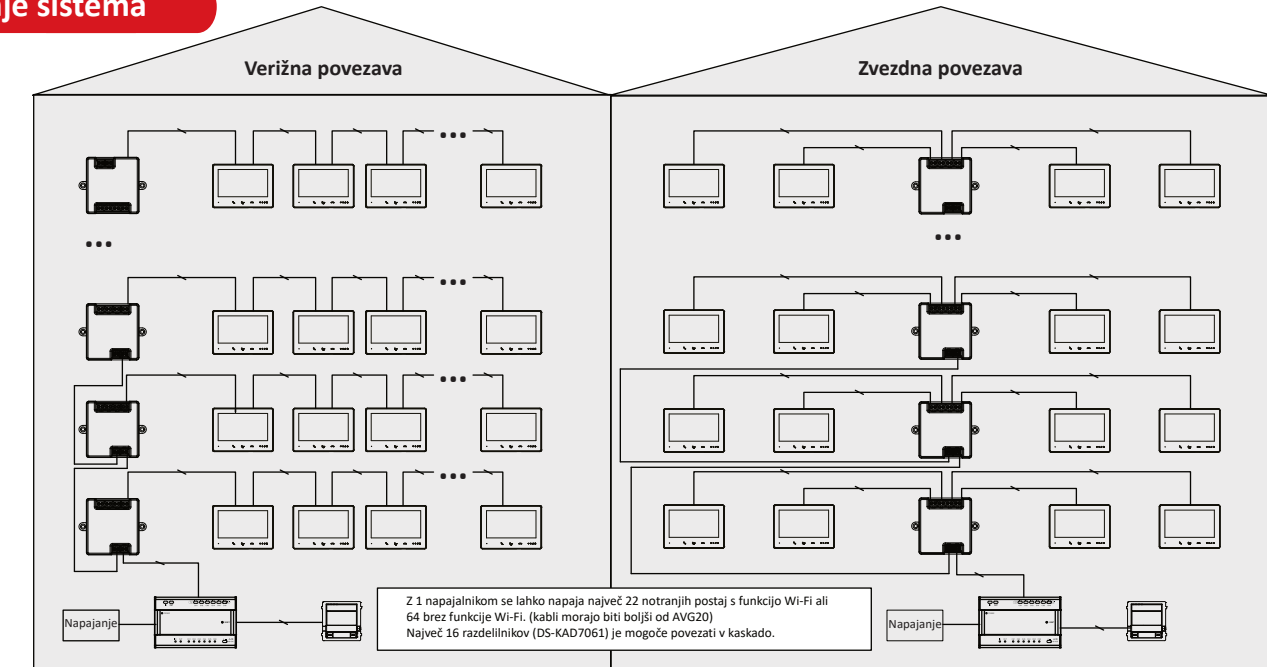
Videz in vmesnik



- Videz naprave se razlikuje glede na različne modele. Za podrobne informacije si ogledite dejansko napravo.
- Indikatorna lučka Wi-Fi obstaja le v napravah, ki podpirajo funkcije Wi-Fi.
- Indikatorji bodo prikazani po dotiku gumba na dotik.

Indikator za Wi-Fi	Indikator napajanja	Indikator izklopa zvoka	Indikator V UPORABI	Izjema/pogoj
Izklopljeno	Utripanje	Izklopljeno	Utripanje	1. Napačen naslov vrtljivega stikala. 2. Isti naslov vrtljivega stikala je nastavljen za več kot 1 postajo notranjih vrat.
Izklopljeno	Utripanje	Utripanje	Izklopljeno	Postaja vrat brez povezave
Izklopljeno	Utripanje	Izklopljeno	Izklopljeno	Izjema za vmesnik povezovalnega distributerja
Izklopljeno	Izklopljeno	Utripanje	Izklopljeno	1. Gumb za dotik je poškodovan. 2. Izjema povezave z gumbom na dotik.
Utripanje	/	/	/	Omogočen Wi-Fi z izjemo povezave
Trdno	/	/	/	Wi-Fi omogočen z dobro povezavo
Izklopljeno	/	/	/	Wi-Fi je onemogočen
Utripanje	/	Utripanje	/	Storitve v oblaku omogočena, vendar brez povezave
Neprekinjeno (ko je povezava Wi-Fi vzpostavljena)	Neprekinjeno (po vklopu)	Neprekinjeno (po utišanju zvoka)	Neprekinjeno, ko je naprava v uporabi	Deluje normalno

2.1 Ožičenje sistema



1 Nastavitev fizičnega naslova

Postaja vrat

Z vrtljivim stikalom nastavite št. stavbe, št. postaje vrat, št. postaje sekundarnih vrat, št. postaje zunanjih vrat in trajanje odprtosti vrat. Stolpec z deseticami se nanaša na število v deseticah, stolpec z enotami pa na število v enotah. Na vsakem vrtljivem stikalu se 0 do 9 nanaša na št. 0 do 9. Za oštevilčenje stavbe lahko uporabite številke od 1 do 99. Če je postaja vrat postaja glavnih vrat, je treba številko postaje vrat nastaviti kot 0; če je postaja sekundarnih vrat, je treba številko postaje vrat nastaviti kot 1 do 16; če je postaja zunanjih vrat, je treba številko postaje vrat nastaviti kot 90 do 99. Z izvijačem nastavite številko. Puščica označuje številko.

Na primer:



Št. stavbe (1 do 99)

Št. je 21.

Št. postaje vrat

Št. je 03.

Obseg vrtljivega stikala št. postaje vrat:
Postaja glavnih vrat: 0
Postaja sekundarnih vrat: 1 do 16
Postaja zunanjih vrat: 90 do 99

Št. glavne postaje (rezervirano)

Trajanje odprtosti vrat

Vrtljivo stikalo	Trajanje(-a) odprtosti vrat
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Zadržan

Priporočljivo je, da na hrbtno stran naprave nalepite priloženo številčno opombo, ki označuje številko naprave.

Postaja notranjih vrat

Nastavitve št.

Z vrtljivim stikalom nastavite št. notranjega podaljška, št. stavbe, in št. sobe. Stolpec z deseticami se nanaša na število v deseticah, stolpec z enotami pa na število v enotah.

Na vsakem vrtljivem stikalu se 0 do 9 nanaša na št. 0 do 9.

Skupaj lahko uporabite od 1 do 3 za oštevilčenje notranjega podaljška št. in uporabite od 1 do 99 za številčenje stavbe ali sobe.

Z izvijačem nastavite številko. Puščica označuje številko.

Nastavitve načina naprave

Z vrtljivim stikalom nastavite način naprave postaje notranjih vrat glede na dejanske scenarije.

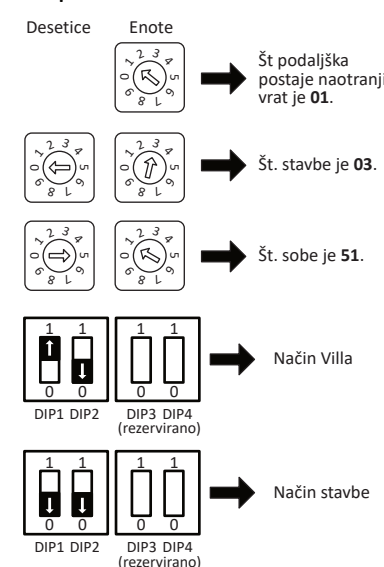
Način Villa: V načinu vile mora biti naprava napajana z napajalnikom 12 VDC. Več kot ena naprava lahko osvetli zaslon; ko pokličete razširitev, lahko zaslon zasveti in omogoči video klic.

Način stavbe: V enem sistemu napajanja je mogoče na eno glavno postajo notranjih vrat povezati do 3 notranje razširitve. Ko zasveti zaslon drugih naprav, zasveti tudi indikator V UPORABI. Naprave ni mogoče napajati z ločenim napajalnikom. Ko je podaljšek poklican, zaslona ni mogoče osvetliti.



- DIP 1 in DIP 2 sta namenjena nastavitvam načina, DIP 3 in DIP 4 pa sta rezervirana.
- Če je DIP 2 nastavljen kot 1, lahko nastavite funkcijo profesionalnega studia.
- Naprava je v načinu odpravljanja napak, ko je številka podaljška 9. Postajo notranjih vrat lahko upravljate v načinu odpravljanja napak, ne da bi se povezali s postajo notranjih vrat.

Na primer:

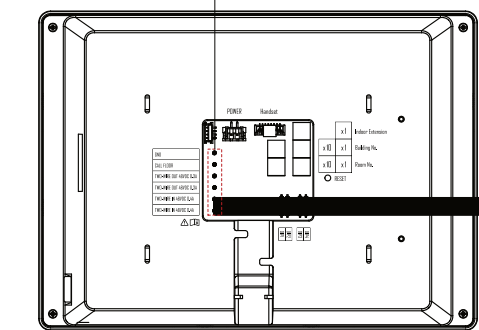


IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI

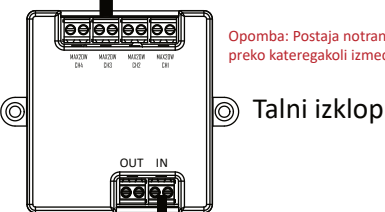
- TA DOKUMENT IN OPISANI IZDELEK JE SKUPAJ S STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO OPREMO V NAJVEČJI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, »TAKŠEN, KOT JE«, IN Z VSEMI »OKVARI IN NAPAKAMI«. DRUŽBA HIKVISION NE PODELUJE NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZREČNIH KOT IMPLICITNIH IN NE DOLOČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. IZDELEK UPORABLJATE NA LASTNO TVEGANJE. DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA KAKRŠNO KOLI POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO ŠKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO S ŠKODO, NASTALO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, PREKINITVE POSLOVANJA ALI IZGUBE PODATKOV, OKVAR SISTEMOV ALI IZGUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POGODBE, ŠKODNEGA DEJANJA (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO), ODGOVORNOSTJO ZA IZDELEK ALI ŠKODO, NASTALO V ZVEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEŠČENA O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE.
- STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVZEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVADNO DELOVANJE, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO ŠKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETSKEGA NAPADA, NAPADA HEKERIA, OKUŽBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH VARNOSTNIH TVEGANJ. KLJUČU TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVOČASNO TEHNIČNO PODPORO.
- STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO. PRAV TAKO STE ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRŠI PRAVIC TRETJIH OSEB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI, A NE OMEJENO NANJE. TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREPOVEDANIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO OROŽJA ZA MNOŽIČNO UNIČENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BIOLOŠKIH OROŽIJ, VSEMI DEJAVNOSTMI, POVEZANIMI Z JEDRSKIMI EKSPLOZIVNIMI TELESKI ALI NEVARNIMI JEDRSKIMI GORILNIMI CELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC.
- V PRIMERU NESKLADJA MED TEM DOKUMENTOM IN VELJAVNIMI PRAVNIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNI.

2.2 Ožičenje

- GND ← Klic v nadstropje
- Klic v nadstropje ← Izklop
- Dvožični izhod 48 V DC 0,3 A ← Izklop
- Dvožični izhod 48 V DC 0,3 A ← Vkllop
- Dvožični vhod 48 V DC 0,4 A ← Vkllop
- Dvožični vhod 48 V DC 0,4 A

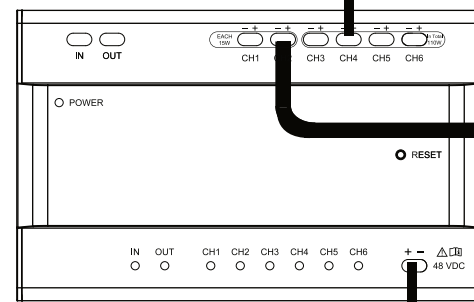


Postaja notranjih vrat



Opomba: Postaja notranjih vrat lahko poveže talni izklop preko kateregakoli izmed 4 vmesnikov (CH1~CH4).

Talni izklop



Video/avdio razdelilnik

Vhodna moč
48 V DC

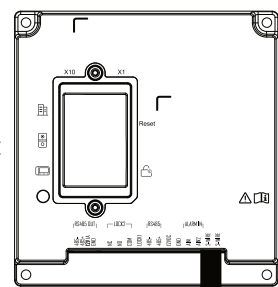


1. Postaja notranjih vrat se mora povezati z razdelilnikom in postajo vrat za vkllop.
2. Postaja notranjih vrat se lahko poveže z razdelilnikom prek zatičev dvožičnega vhoda.
3. Vmesniki od CH3 do CH6 imajo skupno moč 110 W. Razdelilnik se lahko poveže s postajo notranjih vrat prek CH3 do CH6. Moč posameznega vmesnika CH1/CH2 znaša 15 W. Razdelilnik se lahko poveže s postajo vrat prek vmesnikov CH1 in CH2.
4. V paketu je samo postaja notranjih vrat.
5. Kabel med dvema napravama mora biti nerazdeljen. Uporaba prekinjenih kablov za priključitev bo vplivala na napajanje in komunikacijsko funkcijo.
6. Po priključitvi na razdelilnik in postajo vrat ter nastavitvi pravilnega fizičnega naslova prek vrtljivega stikala bo postaja notranjih vrat normalno delovala.
7. Izogibajte se uporabi istega kabla za napajanje zunanje in notranje postaje.

Opis vrste kabla

Vrsta kabla	DS-KAD7060EY do postaje vrat	DS-KAD7060EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do postaje notranjih vrat	Od postaje notr. vrat do postaje notr. vrat	DS-KAD7060EY do DS-KAD7060EY-S	Od postaje notr. vrat do postaje zunanj. vrat
UTP 5 0,2 mm ² (kat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (vzporedno) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (vzporedno) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (vzporedno) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

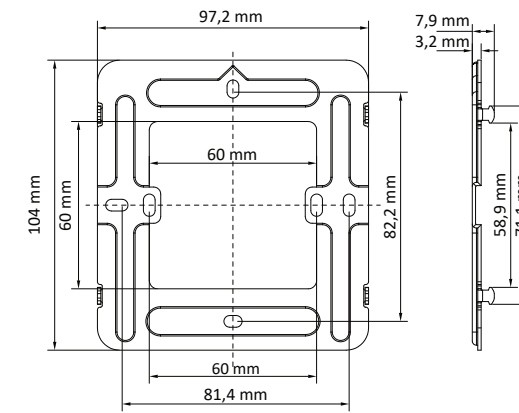
Postaja vrat



3 Namestitev

Opis dodatne opreme

Za namestitev postaje notranjih vrat sta potrebni stenska montažna plošča in razdelilna škatla. Prikazana je dimenzija stenske montažne plošče.

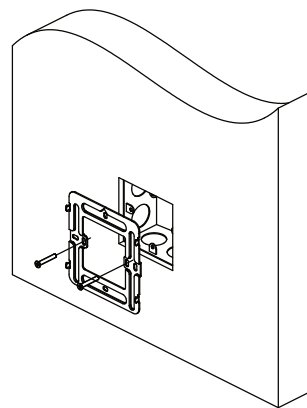


Namestitev na steno z razdelilno škatlo

- Opombe:
1. Montažna plošča ni priložena.
 2. Razdelilna škatla ni priložena.

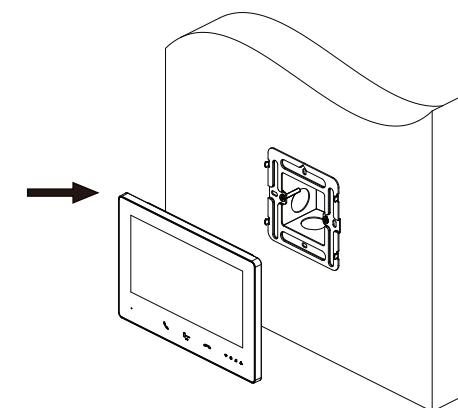
Preden začnete

- Prepričajte se, da je naprava v embalaži v dobrem stanju in da so priloženi vsi sestavni deli.
- Prepričajte se, da je vsa povezana oprema med nameščanjem izklopljena. Preverite specifikacijo izdelka za okolje namestitve.



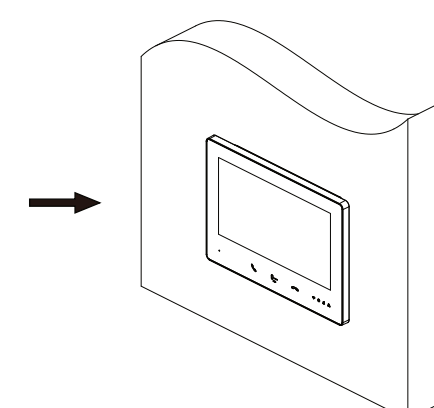
①

Razdelilno škatlo vstavite v luknjo, izklesano na steni. Pritrdite stensko montažno ploščo na razdelilno škatlo z dvema vijakoma SC-KM4X25.



②

Postajo notranjih vrat trdno pritrdite na stensko montažno ploščo, tako da vstavite kljuke plošče v reže na zadnji plošči postaje notranjih vrat, pri čemer se bo ključavnica samodejno zaklenila.



③

Končni pogled na namestitev.

4 Konfiguracija

Klic postaje notranjih vrat iz postaje vrat/postaje zunanjih vrat/postaje sekundarnih vrat

Postaj notranjih vrat/podajšek postaje notranjih vrat lahko prejme klice iz postaje vrat, postaja zunanjih vrat in postaja sekundarnih vrat. Ko pride do klica, bosta na strani klica prikazana dva gumba za odklepanje: odkleni 1 in odkleni 2. Dotaknite se **Odkleni 1** in vrata stavbe se bodo odprla. Tapnite **Odkleni 2** in vrata, ki so povezana s postajo vrat z varnostno krmilno enoto, se bodo odprla. Tapnite gumb za zajemanje, da med pogovorom s postajo vrat zajamete in shranite slike pogleda v živo na kartico SD.

Skenirajte kodo QR, da dobite uporabniški priročnik za podrobne informacije.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođača isporučena adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučena adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođača.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтесь, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Виміри до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Kratki vodič

1 Podesite fizičku adresu

- 1.1 Podesavanje rotacionog prekidača unutrašnje stanice
- 1.2 Podesavanje rotacionog prekidača stanice vrata/spoljne stanice vrata

2 Ožičenje

- 2.1 Ožičenje sistema
- 2.2 Ožičenje

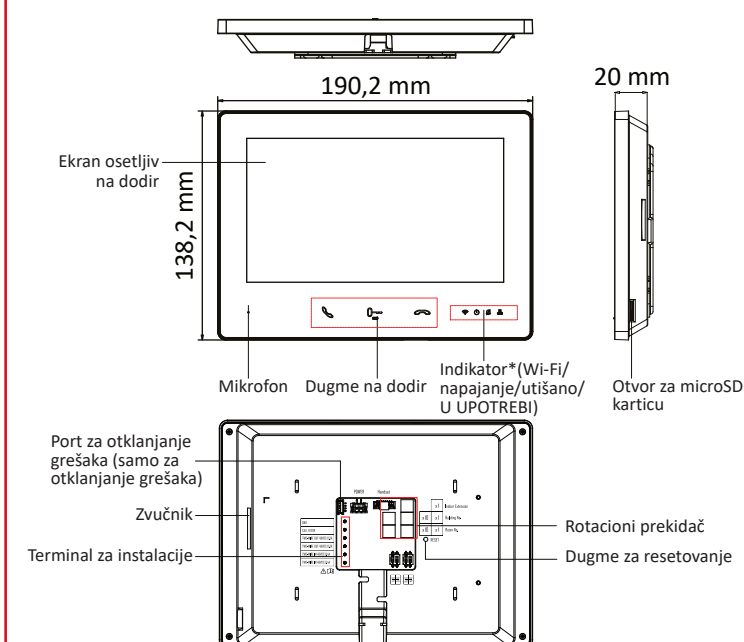
3 Montaža

- 3.1 Pre nego što počnete
- 3.2 Položaj montaža
- 3.3 Montaža u ravni i površinska montaža

4 Uključivanje

Uključite i pokrenite rad.

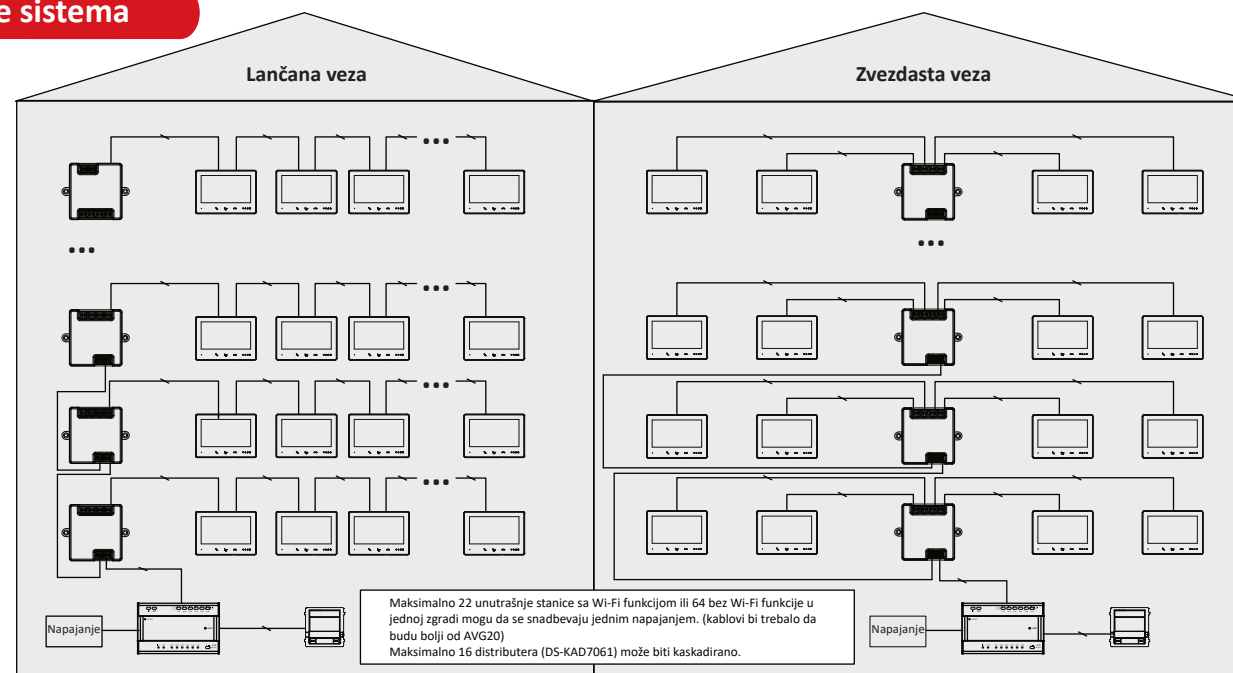
Izgled i interfejs



- Izgled uređaja varira u zavisnosti od modela. Pogledajte stvarni uređaj za detaljne informacije.
- Wi-Fi indikatorna lampica postoji samo na uređajima koji podržavaju Wi-Fi funkcije.
- Indikator će biti prikazani nakon što dodirnete dugme na dodir.

Wi-Fi indikator	Indikator napajanja	Indikator za isključivanje zvuka	Indikator U UPOTREBI	Greška/Uslov
Isključeno	Treptanje	Isključeno	Treptanje	1. Netačna adresa rotacionog prekidača. 2. Ista adresa rotacionog prekidača je podešena za više od 1 unutrašnje stanice.
Isključeno	Treptanje	Treptanje	Isključeno	Stanica vrata je van mreže
Isključeno	Treptanje	Isključeno	Isključeno	Greška interfejsa priključnog distributera
Isključeno	Isključeno	Treptanje	Isključeno	1. Dugme na dodir je oštećeno. 2. Greška veze sa dugmetom na dodir.
Treptanje	/	/	/	Wi-Fi je omogućen sa greškom veze
Čvrst	/	/	/	Wi-Fi je omogućen sa dobrom vezom
Isključeno	/	/	/	Wi-Fi onemogućen
Treptanje	/	Treptanje	/	Usluga u oblaku je omogućena, ali je van mreže
Stalno svetli (nakon što je Wi-Fi povezan)	Stalno svetli (nakon uključivanja)	Stalno svetli (nakon isključivanja zvuka)	Stalno svetli kada je uređaj u upotrebi	Normalan rad

2.1 Ožičenje sistema

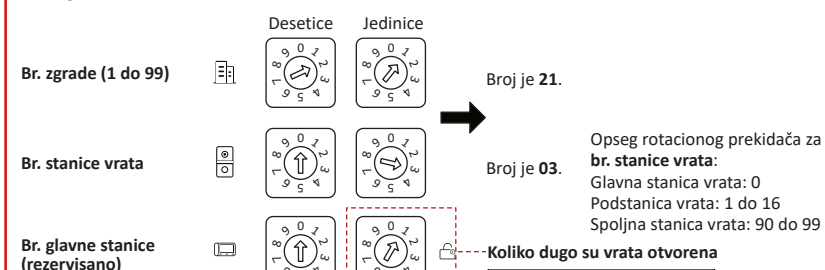


1 Podesite fizičku adresu

Stanica vrata

Koristite rotacioni prekidač da biste podesili broj zgrade, broj stanice vrata, broj podstanice vrata, broj spoljne stanice vrata i koliko dugo su otvorena vrata. Kolona Desetice se odnosi na broj u deseticama, a kolona Jedinice se odnosi na broj u jedinicama. Na svakom rotacionom prekidaču, 0 do 9 se odnosi na br. 0 do 9. Možete koristiti od 1 do 99 za numerisanje zgrade. Ako je stanica vrata glavna stanica vrata, **Br. stanice vrata** treba podesiti na 0; Ako se radi o podstanici vrata, podesite **Br. stanice vrata** na **1 do 16**; Ako se radi o spoljnoj stanici vrata, podesite **Br. stanice vrata** na **90 do 99**. Koristite odvijčač da biste podesili broj. Strelca označava broj.

Primer:



Preporučuje se da na poleđini uređaja zalepíte priloženi broj kako biste označili broj uređaja.

Rotacioni prekidač	Koliko dugo su otvorena vrata
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Rezervisano

Unutrašnja stanica

Br. podešavanja

Koristite rotacioni prekidač da biste podesili broj unutrašnjeg lokala, broj zgrade i broj sobe. Kolona Desetice se odnosi na broj u deseticama, a kolona Jedinice se odnosi na broj u jedinicama.

Na svakom rotacionom prekidaču, 0 do 9 se odnosi na br. 0 do 9.

Možete koristiti 1 do 3 za numerisanje unutrašnjeg lokala, a 1 do 99 za numerisanje zgrade ili sobe.

Koristite odvijčač da biste podesili broj. Strelca označava broj.

Podešavanja režima uređaja

Koristite rotacioni prekidač da biste podesili režim uređaja unutrašnje stanice prema stvarnim scenarijima.

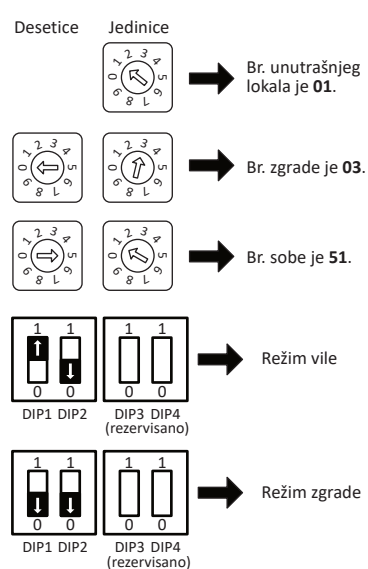
Režim vile: U režimu vile, uređaj treba da se napaja 12 V DC napajanjem. Više od jednog uređaja može da osvetli ekran; kada se pozove lokal, ekran može da se osvetli i da dozvoli video poziv.

Režim zgrade: U jednom sistemu napajanja, do 3 unutrašnja lokala mogu da se ožiče na 1 glavnu unutrašnju stanicu. Kada se osvetli ekran drugih uređaja, indikator U POTREBI se će takođe upaliti. Uređaji ne mogu da se napajaju sa odvojenih izvora napajanja. Kada se pozove unutrašnji lokal, ekran se neće osvetliti.



- DIP 1 i DIP 2 su za podešavanja režima, a DIP 3 i DIP 4 su rezervisani.
- Ako je DIP 2 podešen na 1, funkcija **Profesionalnog Studija** se može podesiti.
- Uređaj je u režimu otklanjanja grešaka kada je broj lokala 9. Unutrašnjom stanicom možete upravljati u režimu otklanjanja grešaka bez povezivanja sa stanicom vrata.

Primer:

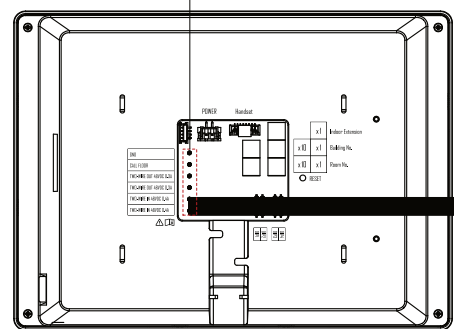


ODRICANJE PRAVNE ODGOVORNOSTI

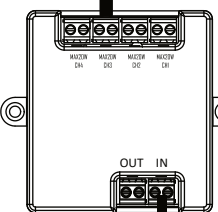
- U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, OVAJ DOKUMENT I OPISANI PROIZVOD, SA PRIPADAJUĆIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM, ISPORUČUJU SE „KAKVI JESU“ I „SA SVIM KVAROVIMA I MANAMA“. HIKVISION NE DAJE NIKAKVE GARANCIJE, IZRIČITE ILI PODRAZUMEVANE, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA MOGUĆNOST PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆI KVALITET ILI PODESNOST ZA ODGOVARAJUĆE SVRHE. OVAJ PROIZVOD KORISTITE NA SOPSTVENI RIZIK. KOMPANIJA HIKVISION NI U KOM SLUČAJU NEĆE IMATI ODGOVORNOST PREMA VAMA U SLUČAJU BILO KAKVE POSEBNE, POSLEDIČNE, SLUČAJNO NANETE ILI INDIRECTNE ŠTETE, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, GUBITAK POSLOVNE DOBITI, PREKID POSLOVANJA, GUBITAK PODATAKA ILI DOKUMENTACIJE, SISTEMSKIH KVAROVA, BILO DA SE ZASNIJAVU NA KRŠENJU UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEMAR), ODGOVORNOSTI ZA PROIZVODA, ILI SU NA DRUGI NAČIN VEZANI ZA KORIŠĆENJE OVOG PROIZVODA, ČAK I AKO JE KOMPANIJA HIKVISION BILA OBAVEŠTENNA O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE ILI GUBITKA.
- POTVRĐUJETE DA STE SVESNI ČINJENICE DA INTERNET PO SVOJJOJ PRIRODI PODRAZUMEVA ODREĐENE BEZBEDNOSNE RIZIKE, STOGA HIKVISION NEĆE SNOŠITI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEPRAVILAN RAD, NARUŠAVANJE PRIVATNOSTI, NITI ZA DRUGU ŠTETU KOJA NASTANE USLED VISOKOTEHNOLOŠKOG NAPADA, HAKERSKOG NAPADA, ZARAŽAVANJA VIRUSOM ILI DRUGIH BEZBEDNOSNIH RIZIKA NA INTERNETU; MEĐUTIM, HIKVISION ĆE PO POTREBI PRUŽITI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRŠKU.
- SLAŽETE SE SA UPOTREBOM OVOG PROIZVODA U SKLADU SA SVIM VAŽEĆIM ZAKONIMA, I ISKLJUČIVO VI STE ODGOVORNI ZA UPOTREBU PROIZVODA U SKLADU SA VAŽEĆIM ZAKONOM. NAROČITO STE ODGOVORNI DA OVAJ PROIZVOD KORISTITE TAKO DA TO NE NARUŠAVA PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA PRAVA PUBLICITETA, INTELEKTUALNE SVOJINE, ZAŠTITE PODATAKA I DRUGA PRAVA VEZANA ZA PRIVATNOST. OVAJ PROIZVOD NE SMETE KORISTITI NI U KAKVE ZABRANJENE KRAJNJE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNJU ORUŽJA ZA MASOVNO UNIŠTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNJU HEMIJSKOG ILI BILOŠKOG ORUŽJA, BILO KAKVE AKTIVNOSTI U VEZI SA NUKLEARNIM EKSPLOZIVIMA ILI NEBEZBEDNIM CIKLUSOM NUKLEARNOG GORIVA, ILI U VEZI SA POVREĐOM LJUDSKIH PRAVA.
- U SLUČAJU SUKOBIA IZMEĐU OVOG DOKUMENTA I VAŽEĆEG ZAKONA, POTONJI IMA PREDNOST.

2.2 Ožičenje

- GND ← Pozovite sprat
- Pozovite sprat ← Izlazno napajanje
- Dvožični izlaz 48 V DC 0,3 A ← Izlazno napajanje
- Dvožični ulaz 48 V DC 0,4 A ← Ulazno napajanje
- Dvožični ulaz 48 V DC 0,4 A ← Ulazno napajanje

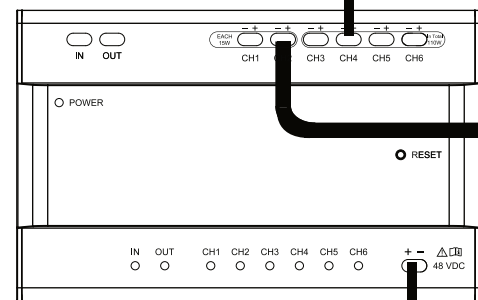


Unutrašnja stanica



Napomena: Unutrašnja stanica može da poveže skretnicu za sprat putem bilo kog od 4 interfejsa (CH1~CH4).

Skretnica za sprat



Audio/video distributer

48 V DC ulazno napajanje



1. Unutrašnja stanica treba da se poveže sa distributerom i stanicom da bi se uključila.
2. Unutrašnja stanica se može povezati sa distributerom preko dvožičnih ulaznih pinova.
3. Interfejsi CH3 do CH6 su ukupno 110 V. Distributer se može povezati sa unutrašnjom stanicom preko CH3 do CH6. Interfejs CH1/CH2 je 15 V svaki. Distributer se može povezati sa unutrašnjom stanicom preko interfejsa CH1 i CH2.
4. Samo unutrašnja stanica je sadržana u paketu.
5. Kabl između dva uređaja treba da bude bez prekida. Korišćenje kablova sa prekidom za povezivanje će uticati na napajanje i funkciju komunikacije.
6. Nakon povezivanja sa distributerom i stanicom vrata, i podešavanja tačne fizičke adrese preko rotacionog prekidača, unutrašnja stanica će normalno raditi.
7. Izbegavajte da koristite isti kabl za napajanje stanice vrata i unutrašnje stanice.

Opis tipa kabla

Tip kabla	DS-KAD7060EY do stanice vrata	DS-KAD7060EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do unutrašnje stanice	Unutrašnja stanica do unutrašnje stanice	DS-KAD7060EY do DS-KAD7060EY-S	Unutrašnja stanica do stanice vrata
UTP 5 0,2 mm ² (Kat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelno) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelno) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelno) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Montaža

Opis dodatka

Za postavljanje unutrašnjeg modula na zid, potrebni su ploča za postavljanje na zid i razvodna kutija. Prikazane su dimenzije ploče za postavljanje na zid.

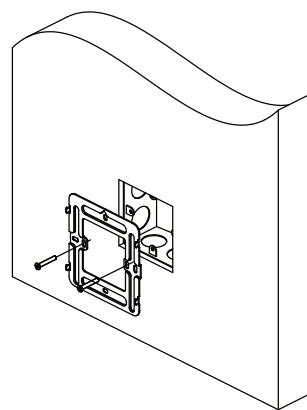
Postavljanje na zid pomoću razvodne kutije

Napomene:

1. Ploča za postavljanje se isporučuje.
2. Razvodna kutija se ne isporučuje.

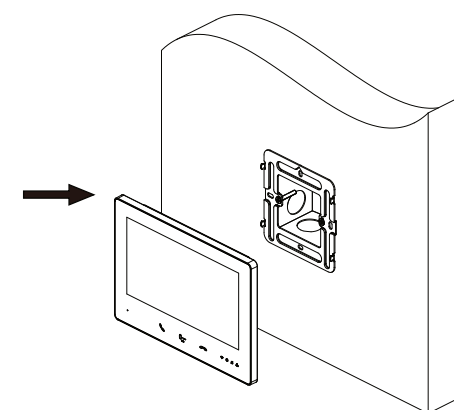
Pre nego što počnete

- Proverite da li je proizvod koji ste izvadili iz ambalaže u dobrom stanju i da li pakovanje sadrži sve elemente neophodne za sklapanje.
- Vodite računa da sva relevantna oprema bude isključena prilikom postavljanja. U specifikacijama proizvoda proverite neophodne parametre sredine za postavljanje.



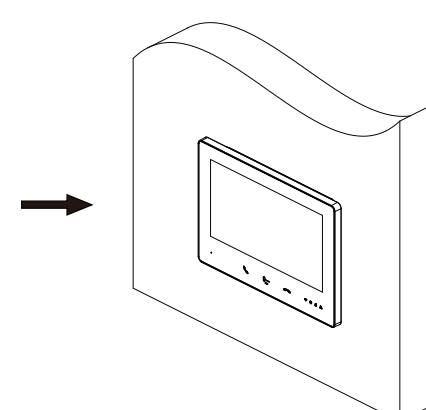
①

Umetnite razvodnu kutiju u rupu izdubljenu u zidu. Pričvrstite ploču za postavljanje na zid na razvodnu kutiju pomoću 2 SC-KM4X25 vijka.



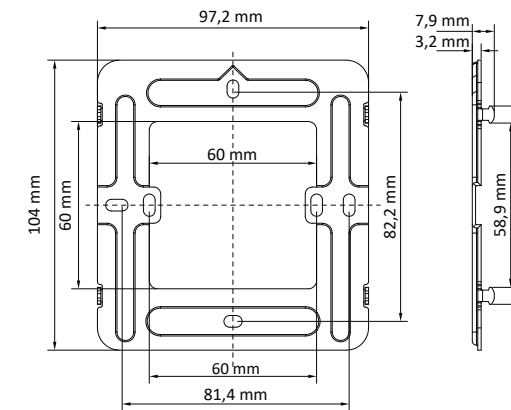
②

Čvrsto zakačite unutrašnji modul na ploču za postavljanje na zid tako što ćete umetnuti kuke na ploči u ploču sa zadnje strane unutrašnjeg modula, pri čemu će se hvataljka kuke automatski zaključati.



③

Prikaz završene montaže.



4 Konfiguracija

Pozovite unutrašnju stanicu sa stanice vrata/spoljne stanice vrata/pomoćne stranice vrata

Unutrašnja stanica/unutrašnji lokal može da prima pozive sa stanice vrata, spoljne stanice vrata i podstanice vrata. Kada se uputi poziv, 2 dugmeta za otključavanje se prikazuju na stranici poziva: Otključaj 1 i Otključaj 2. Dodirnite **Otključaj 1** i kapija zgrade će se otvoriti. Dodirnite **Otključaj 2** i vrata povezana sa stanicom vrata pomoću kontrolne jedinice sigurnih vrata će se otvoriti. Dodirnite dugme za snimanje da biste snimili i sačuvali sliku uživo u SD karticu kada komunicirate sa stanicom vrata.

Skenirajte QR kôd da biste dobili korisnički priručnik sa više informacija.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с уређајем е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставен адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničenim izvorom napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимірюйте параметри джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Короткий посібник

1 Задання фізичної адреси

- 1.1 Налаштування поворотного перемикача внутрішньої станції
- 1.2 Налаштування поворотного перемикача станції дверей/зовнішньої станції дверей

2 Підключення

- 2.1 Підключення системи
- 2.2 Проводка

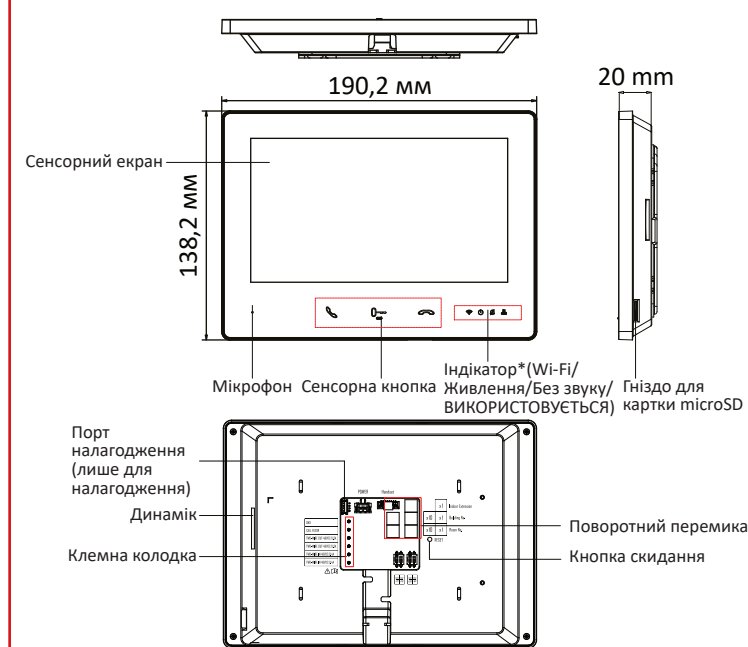
3 Установлення

- 3.1 Перед початком роботи
- 3.2 Положення встановлення
- 3.3 Прихований монтаж та монтаж на поверхні

4 Увімкнення живлення

Увімкнення живлення та початок роботи.

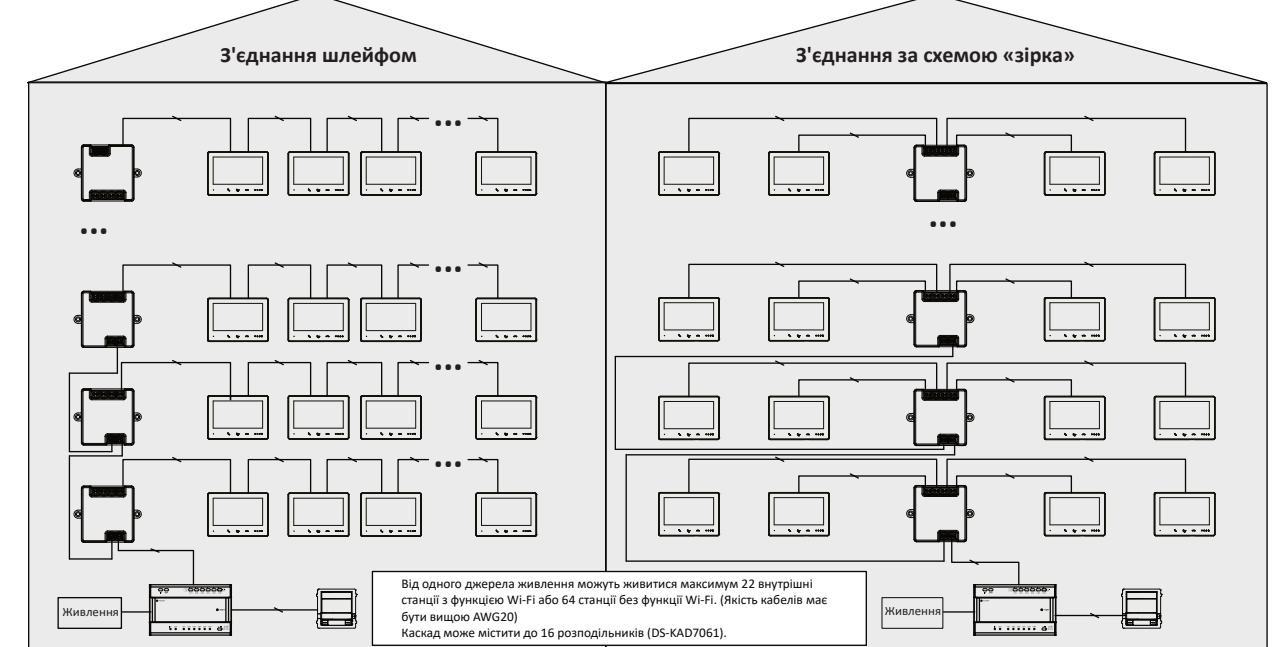
Зовнішній вигляд та інтерфейс



- Зовнішній вигляд пристрою залежить від моделі. Щоб дізнатися більше, див. фактичний пристрій.
- Індикатор Wi-Fi наявний лише на пристроях з підтримкою функції Wi-Fi.
- Індикатори з'являються після торкання сенсорної кнопки.

Індикатор Wi-Fi	Індикатор живлення	Індикатор Без звуку	Індикатор ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ	Виянокт/умова
Вимк.	Миготіння	Вимк.	Миготіння	1. На поворотному перемикачі встановлена неправильна адреса. 2. Така ж адреса поворотного перемикача встановлена для більш ніж 1-ї внутрішньої станції.
Вимк.	Миготіння	Миготіння	Вимк.	Станція дверей не в мережі
Вимк.	Миготіння	Миготіння	Вимк.	Виключення інтерфейсу розподільника, що підключається
Вимк.	Вимк.	Миготіння	Вимк.	1. Сенсорна кнопка пошкоджена. 2. Виключення з'єднання сенсорної кнопки.
Миготіння	/	/	/	Wi-Fi увімкнено з виключенням з'єднання
Горить постійно	/	/	/	Wi-Fi увімкнено з гарним з'єднанням
Вимк.	/	/	/	Wi-Fi вимкнено
Миготіння	/	Миготіння	/	Хмарна служба увімкнена, проте не в мережі
Світлиться (після підключення Wi-Fi)	Світлиться (після ввімкнення)	Світлиться (після вимкнення звуку)	Світлиться при використанні пристрою	Працює нормально

2.1 Підключення системи



1 Задання фізичної адреси

Станція дверей

Скористайтесь поворотним перемикачем, щоб задати номер будівлі, номер станції дверей, номер дочірньої станції, номер зовнішньої станції дверей та тривалість відкриття дверей. Стопчик «Десятки» позначає перший знак числа, тобто десятки, а стопчик «Одиниці» позначає другий знак числа, тобто одиниці. На кожному поворотному перемикачі цифри від 0 до 9 відповідають номерам від 0 до 9. Загалом, для нумерації будівлі можна використовувати числа від 1 до 99. Якщо станція дверей є основною станцією дверей, установіть для **Номер станції дверей** значення 0; Якщо це дочірня станція дверей, установіть для **Номер станції дверей** значення 1 до 16; Якщо це зовнішня станція дверей, установіть для **Номер станції дверей** значення 90 до 99. Скористайтесь викруткою, щоб відрегулювати число. Стрілка вказує на число.

Наприклад:

Номер будівлі (1 до 99) → Десятки 2, Одиниці 1 → Номер становить 21.

Номер станції дверей → Десятки 0, Одиниці 3 → Номер становить 03.

Номер основної станції (зарезервованій) → Десятки 0, Одиниці 9 → Тривалість відкриття дверей становить 09.

Діапазон перемикача для **Номер станції дверей**:
Основна станція дверей: 0
Дочірня станція дверей: 1 до 16
Зовнішня станція дверей: 90 до 99

Поворотний перемикач	Тривалість відкриття дверей (с)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Зарезервовано



Рекомендується наклеїти на задню панель пристрою наклейку з номером, що входить у комплект постачання, щоб вказати номер пристрою.

Внутрішня станція

Задання номерів

Скористайтесь поворотним перемикачем, щоб задати номер розширення в приміщенні, номер будівлі та номер кімнати. Стопчик «Десятки» позначає перший знак числа, тобто десятки, а стопчик «Одиниці» позначає другий знак числа, тобто одиниці.

На кожному поворотному перемикачі цифри від 0 до 9 відповідають номерам від 0 до 9.

Загалом, числа від 1 до 3 можна використовувати, щоб задати номер внутрішнього розширення, а числа від 1 до 99 – щоб задати номер будівлі або кімнати. Скористайтесь викруткою, щоб відрегулювати число. Стрілка вказує на число.

Налаштування режиму пристрою

Скористайтесь поворотним перемикачем, щоб задати режим пристрою для внутрішньої станції відповідно до фактичного сценарію.

Режим «Вілла»: У режимі «Вілла» пристрій має бути підключений до джерела живлення 12 В постійного струму. Екран може підсвічуватися на декількох пристроях; коли йде виклик розширення, екран може засвітитися і дозволити відеодзвінок.

Режим «Будівля»: В межах однієї системи електроживлення до 1 головної внутрішньої станції можна підключати максимум до 3 розширень. Коли підсвічуються екрани на інших пристроях, індикатор **ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ** також буде світитися. Пристрої не можуть жити від окремого джерела живлення. Коли триватиме виклик розширення, екран не буде підсвічуватися.



- Перемикачі DIP 1 та DIP 2 призначені для налаштування режиму, а перемикачі DIP 3 та DIP 4 зарезервовані.
- Якщо DIP 2 заданий як 1, можна задати функцію **Професійна студія**.
- Якщо для розширення вибрано номер 9, пристрій перебуває в режимі налагодження. Внутрішню станцію можна використовувати в режимі налагодження, не підключаючи при цьому до станції дверей.

Наприклад:

Десятки Одиниці

→ Номер внутрішнього розширення – 01.

→ Номер будівлі – 03.

→ Номер кімнати – 51.

DIP1 DIP2 DIP3 DIP4 (зарезервований) → Режим «Вілла»

DIP1 DIP2 DIP3 DIP4 (зарезервований) → Режим «Будівля»

ЗАЯВА ПРО ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

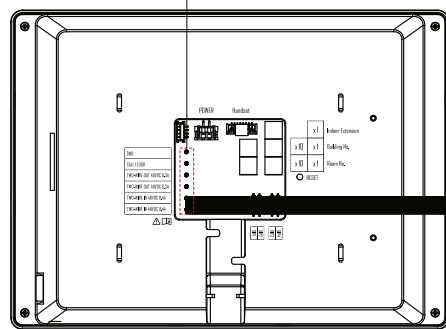
- У МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ЦЕЙ ДОКУМЕНТ ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ З ЙОГО АПАРАТНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ НАДАЮТЬСЯ НА УМОВАХ «ЯК Є» ТА «З УСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВОЛЬНУ ЯКОСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТІКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРИМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛІСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВІРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.
- ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КИБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАЄТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.
- ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОНОУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИНИ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ЗБРОЇ МАССОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДУТЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПЛИВНИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.
- У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ СУПЕРЕЧНОСТЕЙ МІЖ ЦИМ ДОКУМЕНТОМ І ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ БІЛЬШУ ЮРИДИЧНУ СИЛУ МАЄ ОСТАННЄ.

2.2 Проводка

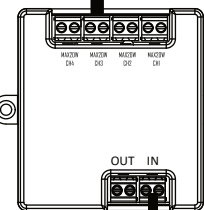
Опис типу кабелю

- GND ← Виклик поверху
- Виклик поверху ← Виклик поверху
- Двопровідний вихід 48 В постійного струму 0,3 А ← Вихід живлення
- Двопровідний вихід 48 В постійного струму 0,3 А ← Вихід живлення
- Двопровідний вхід 48 В постійного струму 0,4 А ← Вхід живлення
- Двопровідний вхід 48 В постійного струму 0,4 А ← Вхід живлення

Тип кабелю	DS-KAD7060EY – станція дверей	DS-KAD7060EY – DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY – DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY – внутрішня станція	Внутрішня станція – внутрішня станція	DS-KAD7060EY – DS-KAD7060EY-S	Внутрішня станція – станція дверей
UTP 5 0,2 мм ² (Кат.5) AWG24	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	140 м
0,28 мм ² (TP) AWG23	60 м	40 м	40 м	40 м	80 м	40 м	160 м
0,5 мм ² (паралельно) AWG20	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	180 м
1 мм ² (паралельно) AWG17	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	260 м
1 мм ² (TP) AWG17	60 м	40 м	40 м	40 м	80 м	40 м	260 м
1,5 мм ² (паралельно) AWG15	60 м	40 м	60 м	60 м	100 м	60 м	260 м

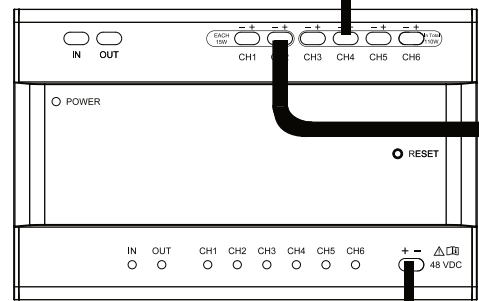


Внутрішня станція



Примітка: Підключення шунта поверху до внутрішньої станції може відбуватися через будь-який з 4-х інтерфейсів (CH1~CH4).

Шунт поверху



Розподільник відео/аудіо

Вхід живлення 48 В постійного струму

Станція дверей



1. Для увімкнення внутрішня станція має підключатись до розподільника та станції дверей.
2. Внутрішня станція може підключатись до розподільника через контакти двопровідний вхід.
3. Інтерфейси з CH3 по CH6 мають сумарну потужність 110 Вт. Розподільник може підключатись до внутрішньої станції через інтерфейси з CH3 по CH6. Інтерфейс CH1/CH2 має потужність 15 Вт кожен. Розподільник може підключатись до станції дверей через інтерфейси CH1 та CH2.
4. У комплект постачання входить лише станція дверей.
5. Кабель між двома пристроями має бути нерозділим. Використання роз'єднаних кабелів для підключення позначиться на живленні та зв'язку.
6. Для нормальної роботи внутрішньої станції її слід підключити до розподільника та станції дверей, а тоді встановити правильну фізичну адресу за допомогою поворотного перемикача.
7. Не використовуйте один і той самий кабель для живлення станції дверей та внутрішньої станції.

3. Установлення

Опис приладдя

Для встановлення внутрішньої станції на стіні знадобиться настінна монтажна пластина та розподільна коробка. Габарити настінної монтажної пластини наводяться.

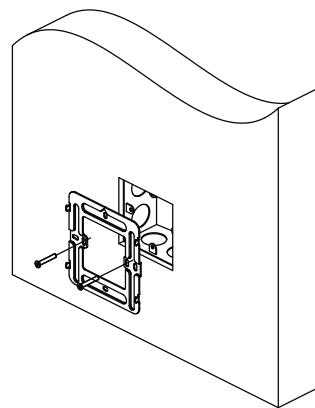
Монтаж на стіні з використанням розподільної коробки

Примітки.

1. Монтажна пластина надається.
2. Розподільна коробка не надається.

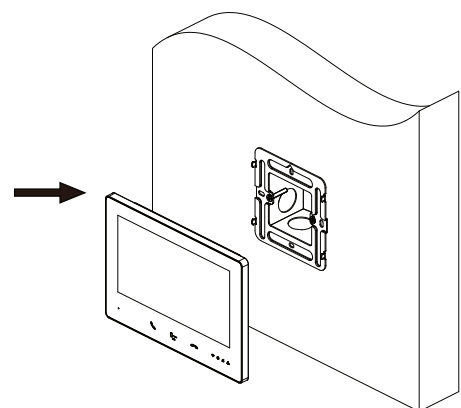
Перш ніж почати

- Переконайтеся, що пристрій в упаковці перебуває у належному стані, та що всі деталі з комплекту в наявності.
- Забезпечте, щоб під час встановлення все пов'язане обладнання було вимкнене. Перевірте вимоги до умов встановлення обладнання.



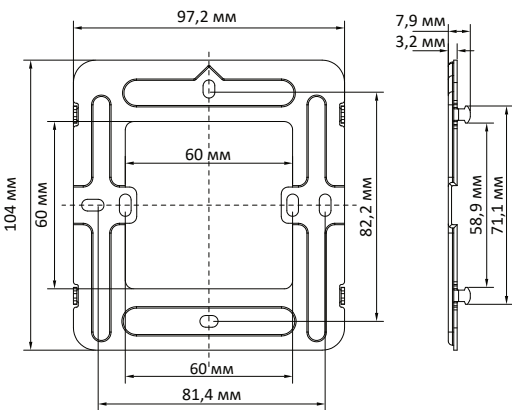
①

Вставте розподільну коробку в вирізаній у стіні отвір. Зафіксуйте настінну монтажну панель на розподільній коробці за допомогою 2-х гвинтів SC-KM4X25.



②

Надійно закріпіть внутрішню станцію на настінній монтажній панелі, вставивши гачки на пластині в пази на задній панелі внутрішньої станції, після чого станція автоматично зафіксується.



③

Станція успішно встановлена.

4 Налаштування

Виклик внутрішньої станції зі станції дверей/зовнішньої станції дверей/ дочірньої станції дверей

Внутрішня станція/внутрішнє розширення може приймати виклики зі станції дверей, зовнішньої станції дверей та дочірньої станції дверей. Під час виклику на сторінці виклику відображаються 2 кнопки розблокування:

Розблокування 1 та Розблокування 2.

Натисніть **Розблокування 1**, і відчиняться ворота будівлі.

Натисніть **Розблокування 2**, і відчиняться двері, під'єднані до станції дверей за допомогою блоку керування дверима.

Під час спілкування зі станцією дверей натисніть кнопку зйомки, щоб зняти та зберегти зображення в реальному часі на SD-картку.

Зіскануйте QR-код, щоб отримати посібник користувача та дізнатися більше.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ako zaedno s ustrojstvom e predostaven zakhranvash adapter, ispolzovajte samo predostaveni adapter. Ako ne e predostaven zakhranvash adapter, uzverete se, che zakhranvash adapter ili drugoto zakhranvash ustrojstvo, koeto ispolzovate, otgovara na iziskvaniyata za ograničen iztochnik na zakhranvane. Napravete spravka s etiketa na produkta za izhodnite parametри na zakhranvaneto.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařizení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

Guia Rápido

1 Definição do endereço físico

- 1.1 Definições do interruptor rotativo da estação interior
- 1.2 Definições do interruptor rotativo da estação de porta/estação de porta exterior

2 Ligações

- 2.1 Cabos do sistema
- 2.2 Cablagem

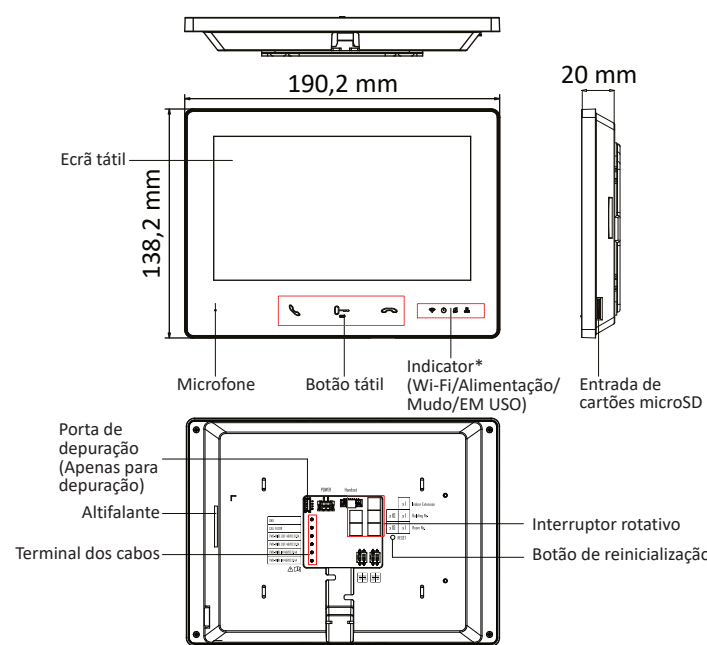
3 Instalação

- 3.1 Antes de começar
- 3.2 Posição de montagem
- 3.3 Montagem embutida e montagem em superfície

4 Conexão

Arranque e início da operação.

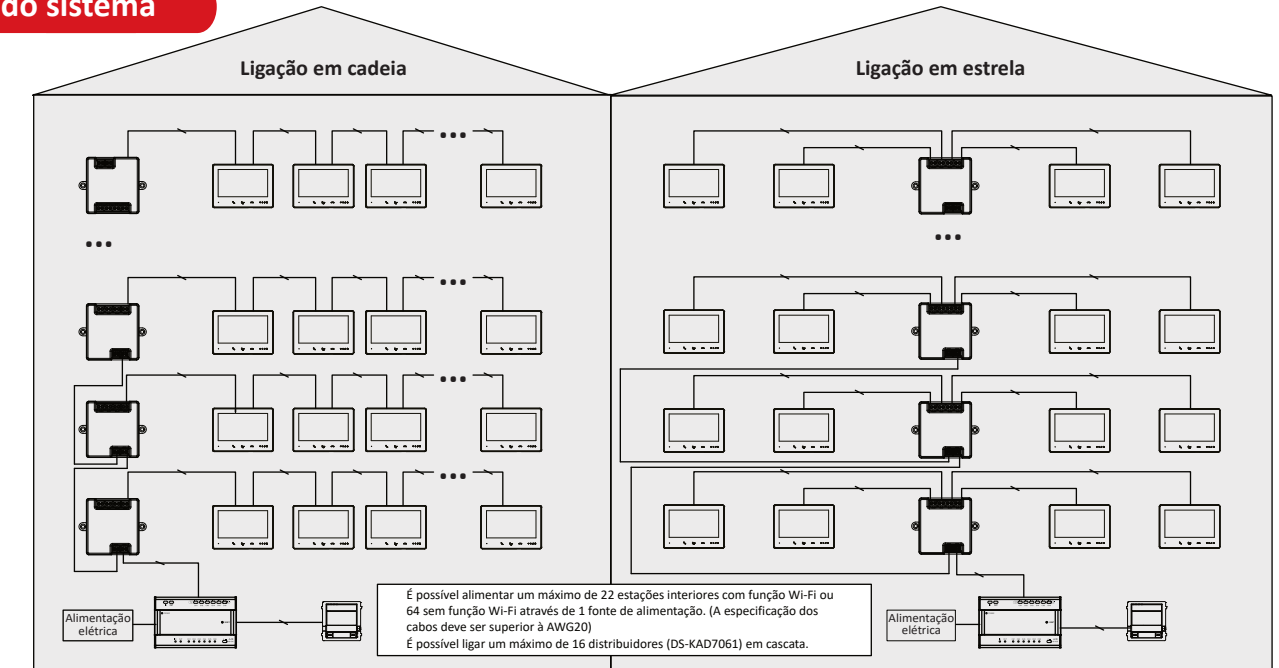
Aspeto e interface



- O aspeto do dispositivo varia consoante os diferentes modelos. Consulte a documentação específica do dispositivo para obter informações detalhadas.
- A luz do indicador de Wi-Fi só está presente nos dispositivos compatíveis com Wi-Fi.
- Os indicadores são apresentados depois de tocar no botão tátil.

Indicador de Wi-Fi	Indicador de alimentação	Indicador de silêncio	Indicador EM USO	Exceção/Condição
Desl.	A piscar	Desl.	A piscar	1. Endereço de interruptor rotativo incorreto. 2. O mesmo endereço de interruptor rotativo está definido para mais do que 1 estação interior.
Desl.	A piscar	A piscar	Desl.	Estação de porta offline
Desl.	A piscar	Desl.	Desl.	Exceção para a interface do distribuidor de ligação
Desl.	Desl.	A piscar	Desl.	1. Botão tátil danificado. 2. Exceção de ligação do botão tátil.
A piscar	/	/	/	Wi-Fi ativado com exceção de comunicação
Fixo	/	/	/	Wi-Fi ativado com ligação correta
Desl.	/	/	/	Wi-Fi desativado
A piscar	/	A piscar	/	Serviço de nuvem ativado mas offline
Fixo (Depois de ligar o Wi-Fi)	Fixo (Depois de ligar)	Fixo (Depois de silenciar)	Fixo com o dispositivo em utilização	A funcionar normalmente

2.1 Cabos do sistema



É possível alimentar um máximo de 22 estações interiores com função Wi-Fi ou 64 sem função Wi-Fi através de 1 fonte de alimentação. (A especificação dos cabos deve ser superior à AWG20)
É possível ligar um máximo de 16 distribuidores (DS-KAD7061) em cascata.

1 Definição do endereço físico

Estação de porta

Utilize o interruptor rotativo para definir o n.º do edifício, o n.º da estação de porta, a estação de porta secundária, o n.º da estação de porta exterior e a duração da abertura da porta. A coluna Dezenas refere-se ao dígito das dezenas e a coluna Unidades refere-se ao dígito das unidades. Em cada interruptor rotativo, 0-9 refere-se aos números 0 a 9.

No total, pode utilizar números entre 1 e 99 para designar o edifício.

Se a estação de porta for a estação de porta principal, o N.º da estação de porta deve ser definido como 0: se for a estação de porta secundária, defina o N.º da estação de porta entre 1~16; se for a estação de porta exterior, defina o N.º da estação de porta entre 90~99.

Utilize uma chave de parafusos para ajustar o número. A seta indica o número.

Por exemplo:



Intervalo do interruptor rotativo do n.º da estação de porta:
Estação de porta principal: 0
Estação de porta secundária: 1~16
Estação de porta exterior: 90~99

Duração da porta aberta

Interruptor rotativo	Duração(ões) da porta aberta
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reservado

Recomenda-se que cole a indicação do número fornecido na secção posterior do dispositivo para indicar o n.º do dispositivo.

Estação interior

Definições do N.º

Utilize o interruptor rotativo para definir o n.º da extensão interior, o n.º do edifício e o n.º da divisão. A coluna Dezenas refere-se ao número das Dezenas e a coluna Unidades refere-se ao número das Unidades.

Em cada interruptor rotativo, 0-9 refere-se aos números 0 a 9.

No total, pode utilizar números entre 1~3 para designar o número da extensão interior e números entre 1~99 para designar o edifício ou a divisão.

Utilize uma chave de parafusos para ajustar o número. A seta indica o número.

Definições do modo de dispositivo

Utilize o interruptor rotativo para definir o modo de dispositivo da estação interior de acordo com os cenários reais.

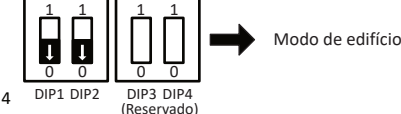
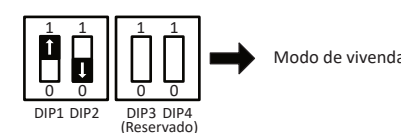
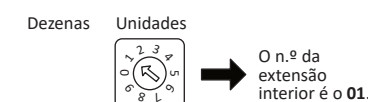
Modo de vivenda: No modo de vivenda, o dispositivo deve ser alimentado por uma fonte de alimentação de CC 12 V. Mais de um dispositivo pode acender o ecrã; quando a extensão é chamada, o ecrã acende e permite chamadas de vídeo.

Modo de edifício: É possível ligar até 3 extensões interiores a 1 estação interior principal num sistema de fonte de alimentação. Quando o ecrã de outros dispositivos acende, o indicador EM USO também acende. Os dispositivos não podem ser alimentados através de uma fonte de alimentação separada. Quando a extensão interior é chamada, o ecrã não acende.



- Os interruptores DIP 1 e DIP 2 destinam-se às definições do modo e os interruptores DIP 3 e DIP 4 estão reservados.
- Se o interruptor DIP 2 for definido como 1, será possível definir a função de **Estúdio profissional**.
- Quando o N.º da extensão é 9, o dispositivo está no modo de depuração. Poderá utilizar a estação interior no modo de depuração sem estabelecer ligação à estação de porta.

Por exemplo:

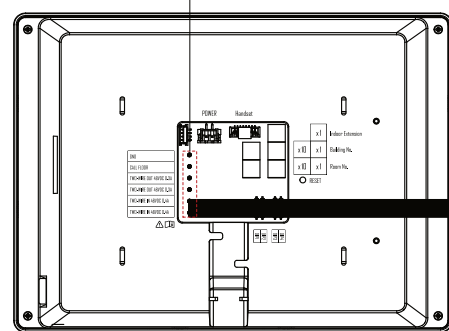


EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE LEGAL

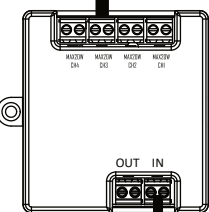
- NA MEDIDA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, O PRESENTE DOCUMENTO E O PRODUTO DESCRITO, COM O RESPECTIVO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE O UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRECTOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO ADVERTIDA QUANTO À POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.
- O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.
- O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.
- EM CASO DE CONFLITO ENTRE O PRESENTE DOCUMENTO E A LEI APLICÁVEL, PREVALECE ESTA ÚLTIMA.

2.2 Cablagem

- GND ← Chamar o piso
- Chamar o piso ← Chamar o piso
- Saída de dois fios CC 48 V 0,3 A ← Saída de alimentação
- Saída de dois fios CC 48 V 0,3 A ← Saída de alimentação
- Entrada de dois fios CC 48 V 0,4 A ← Entrada de alimentação
- Entrada de dois fios CC 48 V 0,4 A ← Entrada de alimentação

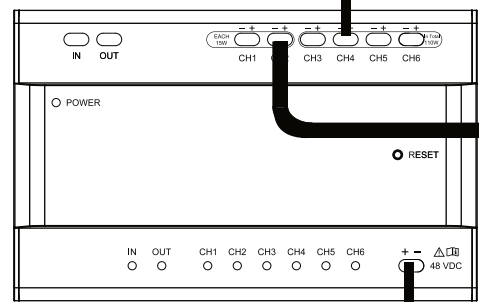


Estação interior



Nota: A estação interior pode ligar a derivação de piso através de qualquer das 4 interfaces (CH1 a CH4).

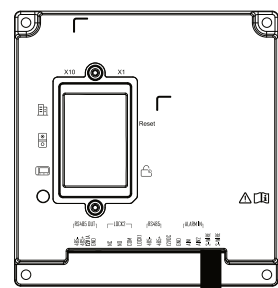
Derivação de piso



Distribuidor de vídeo/áudio

Entrada de alimentação de CC 48 V

Estação de porta



Descrição do tipo de cabo

Tipo de cabo	DS-KAD7060EY para a estação de porta	DS-KAD7060EY para DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY para DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY para a estação interior	Estação interior para estação interior	DS-KAD7060EY para DS-KAD7060EY-S	Estação interior para a estação interior
UTP 5 0,2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelo) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelo) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelo) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Instalação

Descrição do acessório

Para instalar a estação interior na parede são necessárias uma placa de montagem e uma caixa de junção. A figura indica as dimensões da placa de montagem na parede.

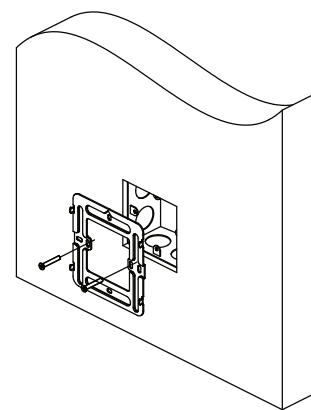
Montagem na parede com caixa de junção

Notas:

1. A placa de montagem está incluída.
2. A caixa de junção não está incluída.

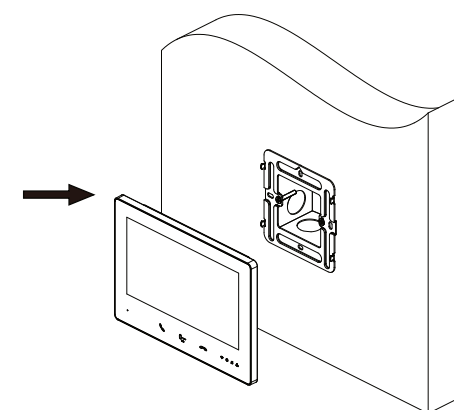
Antes de começar

- Certifique-se de que o dispositivo na embalagem se encontra em boas condições e de que todas as peças de montagem estão incluídas.
- Durante a instalação, certifique-se de que todos os equipamentos relacionados estão desligados. Verifique a especificação do produto para o ambiente de instalação.



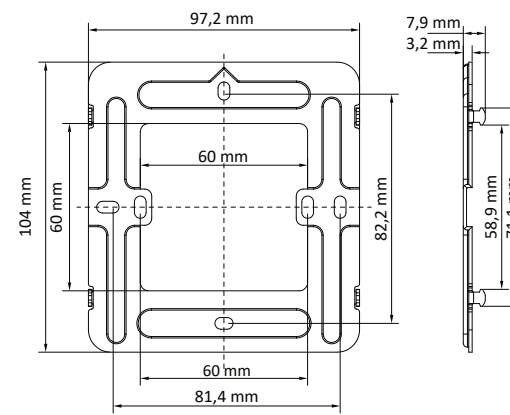
1

Insera a caixa de junção no orifício feito na parede. Fixe a placa de montagem na caixa de junção através dos 2 parafusos SC-KM4X25.



2

Prenda bem a estação interior na placa de montagem instalada na parede, inserindo os ganchos da placa nas ranhuras do painel traseiro da estação interior; o fecho de segurança bloqueia automaticamente.



3

A vista final da instalação.

4 Configuração

Chamar a estação interior a partir da estação de porta/estação de porta exterior/estação de porta secundária

A estação interior/extensão interior pode receber chamadas da estação de porta, da estação de porta exterior e da estação de porta secundária. Quando há uma chamada, são apresentados 2 botões de desbloqueio na página de chamada:
Desbloqueio 1 e Desbloqueio 2.
Toque em **Desbloqueio 1** para abrir o portão do edifício.
Toque em **Desbloqueio 2** para abrir a porta ligada à estação interior com a unidade de controlo de porta segura.
Toque no botão de captura para capturar e guardar imagens da visualização em direto no cartão SD, quando comunicar com a estação da porta.

Leia o código QR para obter o manual de utilizador com informações mais detalhadas.



1. Para ativar a estação interior, ligue-a ao distribuidor e à estação de porta.
2. Ligue a estação interior ao distribuidor através dos pinos de *Entrada de dois fios*.
3. As interfaces CH3 a CH6 têm uma potência total de 110 W. Utilize as interfaces CH3 a CH6 para ligar o distribuidor à estação interior. As interfaces CH1/CH2 têm uma potência individual de 15 W. Utilize as interfaces CH1 e CH2 para ligar o distribuidor à estação de porta.
4. A embalagem inclui apenas a estação interior.
5. Utilize um cabo contínuo para efetuar a ligação entre os dois dispositivos. A utilização de cabos descontínuos para efetuar a ligação afeta a alimentação elétrica e a função de comunicação.
6. Depois de efetuar a ligação ao distribuidor e à estação de porta, e de definir o endereço físico correto através do interruptor rotativo, poderá utilizar normalmente a estação interior.
7. Evite utilizar o mesmo cabo para alimentar a estação da porta e a estação interior.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή Περιορισμένης Τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródła zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučeni adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučeni adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučeni uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučeni adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.